

5 0 0 А В А R T H



Э К С П Л У А Т А Ц И Я И О Б С Л У Ж И В А Н И Е

ПОЧЕМУ НУЖНЫ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

Мы задумали, спроектировали и построили **ваш автомобиль**, поэтому мы действительно знаем хорошо каждую его деталь и узел. В **официальных автомастерских Abarth Service** вы познакомитесь с техническими специалистами, которые непосредственно обучены нами и готовы продемонстрировать качество и профессионализм при проведении любых операций технического обслуживания. Автомастерские Abarth всегда ждут вас для проведения периодического техобслуживания, сезонных проверок и для предоставления практических советов наших опытных специалистов.

С помощью оригинальных запасных частей Abarth вам удастся надолго сохранить надежность, комфорт и эксплуатационные качества автомобиля, ведь именно благодаря этим характеристикам вы и выбрали ваш новый автомобиль.

Всегда запрашивайте оригинальные запасные части компонентов автомобиля, которые мы сами используем для его создания и которые мы готовы вам порекомендовать, поскольку они - результат нашей непрерывной научно-исследовательской работы в области новейших технологий.

Исходя из указанных причин, **полагайтесь только на оригинальные запчасти: они специально разработаны Abarth для вашего автомобиля.**

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ:
ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТАЯ

СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ: САЖЕВЫЕ ФИЛЬТРЫ,
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

КОМФОРТ:
ПОДВЕСКА И СТЕКЛОЧИСТИТЕЛИ

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ КАЧЕСТВА:
СВЕЧИ, ФОРСУНКИ И АККУМУЛЯТОРНЫЕ
БАТАРЕИ

ЛИНЕЙКА АКСЕССУАРОВ:
БАГАЖНЫЕ ПЕРЕКЛАДИНЫ,
КОЛЕСНЫЕ ОБОДЫ

**ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ -
САМЫЙ ЕСТЕСТВЕННЫЙ ВЫБОР**



**ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ
КАЧЕСТВА**



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

КОМФОРТ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

БЕЗОПАСНОСТЬ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

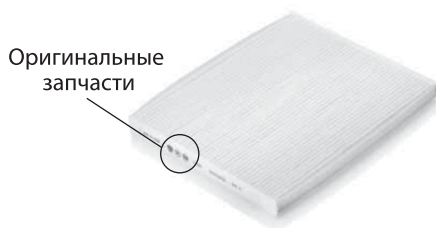
ЗНАЧЕНИЕ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

КАК УЗНАТЬ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

Как на этапе проектных разработок, так и в процессе изготовления, все оригинальные запчасти подвергаются строгому контролю специалистов, проверяющих использование самых усовершенствованных материалов и тестирующих их надежность. Это служит для гарантии эксплуатационных качеств автомобиля, а также для обеспечения вашей безопасности и безопасности ваших пассажиров. Всегда требуйте и затем проверяйте, чтобы на ваш автомобиль ставились оригинальные запчасти.



Пыльцевой фильтр



Амортизатор



Тормозных накладок

Уважаемый покупатель!

Поздравляем и благодарим за выбор модели Abarth 500. Мы подготовили настоящее руководство, чтобы вы по достоинству смогли оценить характеристики этого автомобиля. Рекомендуем прочитать все его разделы, прежде чем в первый раз приступить к управлению автомобилем.

В руководстве содержится важная информация, советы и важные предупреждения по эксплуатации автомобиля, которые позволят вам полностью раскрыть технические достоинства вашего Abarth 500. Вы сможете узнать особые качества и меры предосторожности, а также найти основные сведения по уходу, техобслуживанию, безопасному управлению и эксплуатации, а также по поддержанию работоспособности вашего автомобиля на длительное время.

Призываем вас внимательно прочитать предупреждения и указания, которые находятся в тексте руководства и отмечены символами:



для безопасности людей;



для сохранности автомобиля;



для защиты окружающей среды.

ПРИМЕЧАНИЕ. При необходимости эти символы приводятся в конце каждого абзаца и предшествуют номеру. Такой номер указывает на соответствующее предупреждение, которое находится в конце соответствующего раздела.

В прилагаемой гарантийной книжке вы также найдете перечень услуг, которые Abarth предлагает своим клиентам, гарантийное свидетельство с указанием сроков и условий, необходимых для сохранения действия гарантии.

Мы убеждены, что все это поможет вам лучше познакомиться и оценить достоинства вашего автомобиля, а также усилия специалистов Abarth, которые будут оказывать вам необходимое содействие.

Приятного вам чтения и счастливого пути!

В данном руководстве по эксплуатации и техобслуживанию приведено описание всех исполнений Abarth 500, поэтому следует учитывать только ту информацию по оснастке, двигателю и исполнению, которая относится к приобретенной вами модели. Информация, содержащаяся в настоящем издании, носит исключительно справочный характер. Компания Fiat Group Automobiles оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в модели, представленные в настоящем издании, из соображений технического или коммерческого характера. За более подробной информацией обращайтесь в сервисные центры Abarth.

ОБЯЗАТЕЛЬНО К ПРОЧТЕНИЮ!

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ



Допускается заправка только бензином без свинца с октановым числом (RON) не ниже 95 в соответствии с европейскими требованиями EN228. Использование других видов топлива или смесей может непоправимым образом повредить двигатель и привести к прекращению действия гарантии на понесенный ущерб.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Убедитесь, что стояночный тормоз взведен; приведите ручку переключения передач в нейтральное положение; выжмите до конца педаль сцепления, не нажимая педаль акселератора; поверните ключ зажигания в положение AVV и отпустите его, как только двигатель заведется.

ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ НА ВОСПЛАМЕНЯЮЩИХСЯ МАТЕРИАЛАХ



Во время работы глушитель с катализатором выхлопных газов сильно нагревается. В связи с этим запрещается парковать автомобиль на поверхности, покрытой травой, сухими листьями, сосновыми иголками и иными воспламеняющимися материалами, т. к. существует опасность возгорания.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Автомобиль оборудован системой, обеспечивающей непрерывную диагностику компонентов, связанных с выхлопами, для обеспечения наилучшей защиты окружающей среды.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ



Если после приобретения транспортного средства вы хотите установить принадлежности, работающие от источников электрического тока (рискуя постепенно разрядить аккумуляторную батарею), обратитесь в сервисный центр Abarth, где специалисты произведут оценку электропотребления всех систем и проверят, может ли электрооборудование автомобиля выдержать необходимую нагрузку.

КОДОВАЯ КАРТА (CODE card)

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)



Храните карту в надежном месте, не в автомобиле. Необходимо всегда иметь при себе электронный код, указанный в кодовой карте (CODE card), для возможности выполнения вероятного аварийного пуска автомобиля.




ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ



Правильное техобслуживание позволяет в течение длительного времени сохранять неизменными эксплуатационные качества автомобиля, характеристики его безопасности и защиты окружающей среды, а также низкие эксплуатационные расходы.

В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ



... вы найдете важную информацию, советы и рекомендации по правильной эксплуатации, безопасному управлению и по поддержанию вашего автомобиля в хорошем состоянии в течение длительного времени. Уделите особое внимание символам  (безопасность людей),  (защита окружающей среды) и  (целостность автомобиля).

УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ



ПУСК И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



АВАРИЙНОЕ СОСТОЯНИЕ



ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



УКАЗАТЕЛЬ



Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

УКАЗАТЕЛЬ



1 ПЕРЕДНИЕ ФАРЫ

- Типы ламп140
- Фары наружного освещения 29
- Замена ламп139

2 КОЛЕСА

- Диски и шины185
- Давление в шинах188

3 НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА

- Регулировка 19
- Сложение зеркал 19

4 ДВЕРИ

- Механизм централизованного открытия/закрытия дверей 42

5 КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ

- Открытие/закрытие 46

6 СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ

- Замена щеток169

АВ0А0160





2

1 ЗАДНИЕ ФАРЫ

- Типы ламп
- Замена ламп147

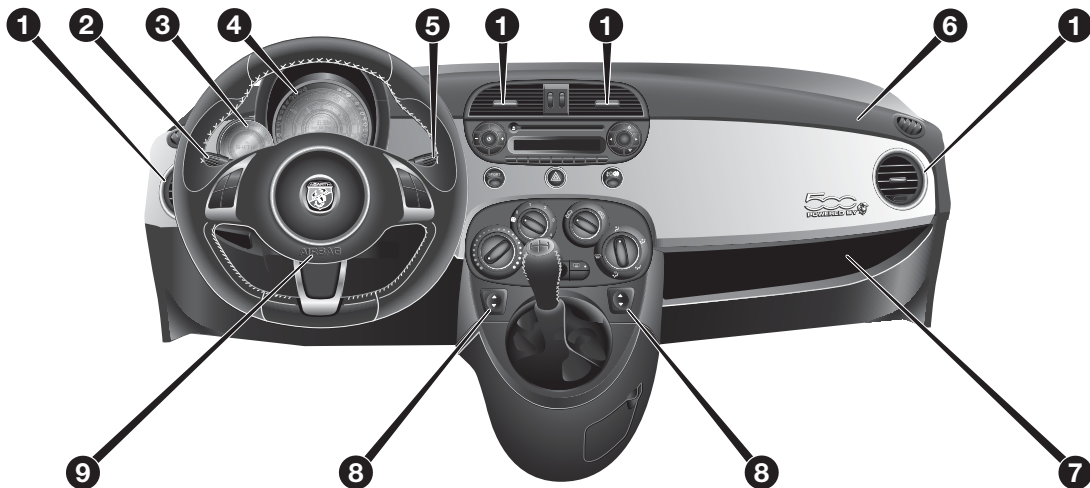
2 БАГАЖНИК

- Открытие/закрытие 43

3 ОЧИСТИТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

- Замена щетки169

AB0A0161



3

AB0A0001

1 ВОЗДУШНЫЕ ОТВЕРСТИЯ

Климат-контроль 20

2 ЛЕВЫЙ ПОДРУЛЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Фары наружного освещения 29

3 МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ ТУРБО

Функционирование 77

4 ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

Панель и бортовые приборы 76

Контрольные лампы 81

5 ПРАВЫЙ ПОДРУЛЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Очистка стекол 31

6 ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА

Функционирование 116

7 ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК

Открытие..... 37

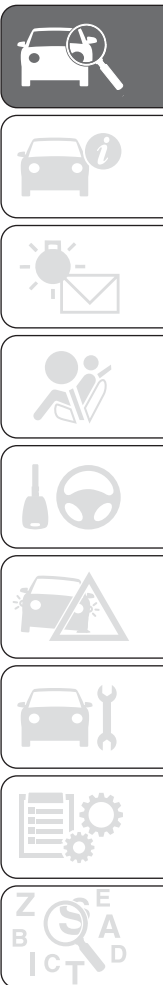
8 КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКАМИ

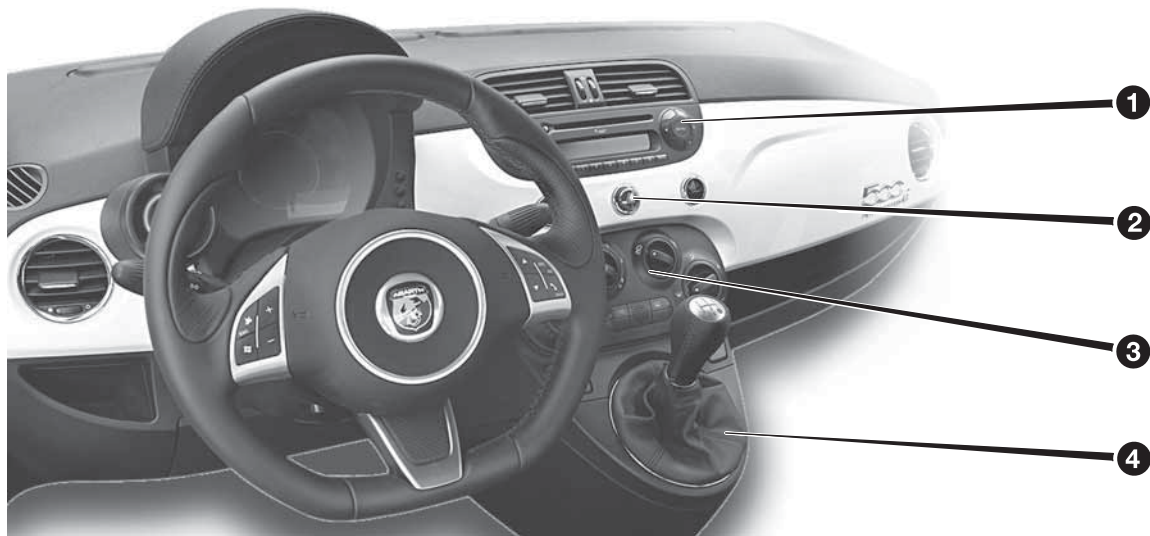
Функционирование 43

9 РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Регулировка 18

Подушка безопасности со стороны водителя..... 116





4

AB0A0162

1 РАДИОПРИЕМНИК

Система 57

2 АВАРИЙНЫЕ ОГНИ

Функционирование 35

3 ОТОПИТЕЛЬ/КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ

Климат-контроль с ручным управлением 23

Климат-контроль с автоматическим управлением..... 25

4 МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Пользование коробкой передач126

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

В данном разделе вы можете подробно ознакомиться с вашим новым автомобилем.

В руководстве, которое находится перед вами, принципы устройства и работы автомобиля изложены просто и четко.

Поэтому мы советуем вам изучить руководство, удобно расположившись в автомобиле, чтобы наглядно увидеть изложенную в руководстве информацию.

СИМВОЛЫ.....	10	БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ.....	43
СИСТЕМА FIAT CODE.....	10	КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ.....	46
КЛЮЧИ.....	11	БАГАЖНИК НА КРЫШЕ/КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЬЖ	48
ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ.....	14	ФАРЫ.....	49
СИДЕНЬЯ	15	СИСТЕМА ESC	50
ПОДГОЛОВНИКИ	17	СИСТЕМА ДИАГНОСТИКИ EOBD	55
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО	18	ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ DUALDRIVE.....	56
ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА	19	ВСТРОЕННЫЙ РАДИОПРИЕМНИК.....	57
КОМФОРТНЫЕ КЛИМАТИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ	20	ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРИБОРЕТАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ	57
СИСТЕМА ОБОГРЕВА И ВЕНТИЛЯЦИИ.....	21	ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ	59
КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ.....	23	ЗАПРАВКА АВТОМОБИЛЯ ТОПЛИВОМ.....	62
КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ.....	25	ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	63
ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ.....	29		
ОЧИСТКА СТЕКОЛ.....	31		
ПОТОЛОЧНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ.....	33		
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ	34		
ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА	36		
КРЫША С НЕПОДВИЖНЫМ СТЕКЛОМ	39		
ОТКРЫВАЮЩИЙСЯ ЛЮК С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ	40		
ДВЕРИ.....	41		
СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ.....	43		



СИМВОЛЫ

На некоторых устройствах автомобиля закреплены цветные таблички, символы которых указывают на важные меры предосторожности, которые должны соблюдаться в отношении соответствующего компонента. Под капотом двигателя закреплена сводная табличка с символами.

Система Fiat CODE

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Для защиты от угона автомобиль оборудован электронной системой блокировки пуска двигателя.

Система приводится в действие автоматически при извлечении ключа из замка зажигания.

В каждом ключе предусмотрено электронное устройство, которое модулирует сигнал, подаваемый в процессе запуска от встроенной в замок зажигания антенны. Этот сигнал представляет собой «пароль», который изменяется при каждом запуске. Такой сигнал позволяет блоку управления распознать ключ и дать разрешение на запуск.




Принцип действия

При каждом запуске двигателя после поворота ключа в положение MAR блок управления системы Fiat CODE направляет в ЭБУ двигателя опознавательный код, чтобы отключить блокировку его функций.

Передача опознавательного кода имеет место только в том случае, если ЭБУ системы FIAT CODE распознал переданный от ключа код.


При установке ключа в положение STOP система Fiat CODE отключает функции ЭБУ двигателя.



Неисправности в работе

Если во время запуска код не был правильно опознан, на дисплее появляется символ .

В таком случае поверните ключ в положение STOP и затем в положение MAR; если блокировка сохраняется, попробуйте завести двигатель другими ключами в комплекте. Если и в этом случае запуск двигателя остается невозможным, необходимо обратиться в сервисный центр Abarth.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ У каждого ключа есть свой код, который должен быть сохранен в блоке управления системы. Для занесения в память системы кодов новых ключей (не более 8) необходимо обратиться в сервисный центр Abarth.

Появление символа  во время движения

- Если загорается символ  и появляется соответствующее сообщение, это означает, что система выполняет самодиагностику (например, из-за падения напряжения).
- Если символ  продолжает гореть, обратитесь в сервисный центр Abarth.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

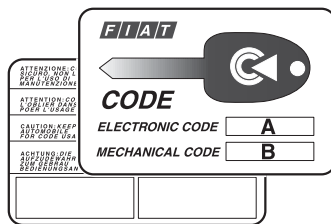
- 1) **Сильные удары могут повредить электронные компоненты ключа. Для обеспечения оптимальной эффективности электронных устройств внутри ключей не оставляйте их под прямыми солнечными лучами.**

КЛЮЧИ

КОДОВАЯ КАРТА (CODE CARD)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Вместе с ключами владельцу автомобиля передается кодовая карта (CODE card) РИС. 5, в которой указаны:

- А — электронный код;



5

AB0A0004

- В — механический код.

Храните карту в надежном месте, не в автомобиле.

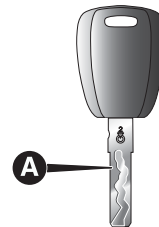
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае смены владельца автомобиля необходимо, чтобы новому владельцу были переданы все ключи и кодовая карта (CODE card).

МЕХАНИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

Принцип действия

Металлическое жало А РИС. 6 приводит в действие:

- замок зажигания;
- дверные замки;
- блокировку/разблокировку крышки топливного бака.



6

AB0A0005

КЛЮЧ С ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Принцип действия

Металлическое жало А РИС. 7 приводит в действие:

- замок зажигания;
- дверные замки;
- блокировку/разблокировку крышки топливного бака.

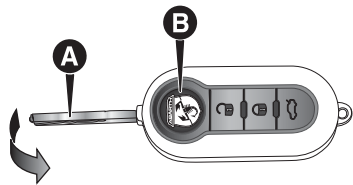
Нажмите кнопку В, чтобы выдвинуть/затянуть металлическое жало.

 1)




7

AB0A0006




Разблокировка дверей и крышки багажника

Краткое нажатие кнопки  : разблокировка дверей, багажной двери, включение с временной выдержкой плафонов внутреннего освещения и двойной световой сигнал указателей поворота (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).

В случае срабатывания системы блокировки подачи топлива разблокировка дверей происходит автоматически.


Блокировка дверей и крышки багажника

Краткое нажатие кнопки  : блокировка дверей, багажной двери, выключение плафонов внутреннего освещения и одиночный световой сигнал указателей поворота (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).

Блокировка не выполняется, если одна или несколько дверей открыты. Об этом сигнализирует быстрое мигание указателей поворота (для исполнений/рынков, где это предусмотрено). При открытом багажнике блокировка дверей выполняется.

Если настроена специальная функция, то при превышении скорости в 20 км/ч автоматически выполняется блокировка дверей.

Открытие багажного отделения

Нажмите кнопку  для дистанционного открытия крышки багажника. Об открытии багажника сигнализирует двойное мигание указателей поворота.



ЗАПРОС ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПУЛЬТОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

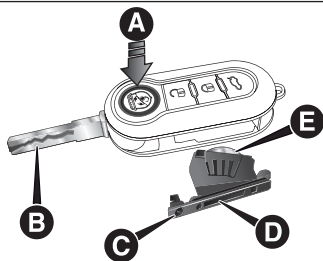
Система может распознавать до 8 пультов дистанционного управления. Если необходимо получить новый пульт, обратитесь в сервисный центр Abarth, взяв с собой кодовую карту (CODE card) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено), удостоверение личности и документы, подтверждающие право собственности на автомобиль.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ КЛЮЧА С ПУЛЬТОМ ДУ

Порядок действий



- 1)
 - Нажать кнопку А РИС. 8 и привести металлическое жало В в положение открытия.
 - Повернуть винт С в положение  с помощью тонкой отвертки.
 - Извлечь отсек под батарейку D и заменить батарейку E, соблюдая полярность.
 - Вставить отсек батарейки D внутрь ключа и закрепить его поворотом винта С на .



8

AB0A0007

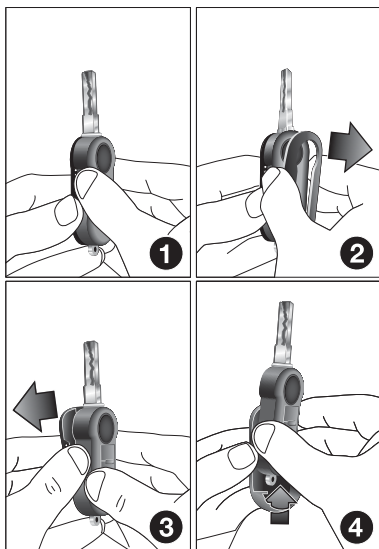
ЗАМЕНА НАКЛАДКИ НА КОРПУСЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Процедура замены накладки ключа с пультом ДУ показана на РИС. 9.



ВНИМАНИЕ!

- 1) **Нажимайте кнопку В РИС. 7, держа ключ на расстоянии от тела, особенно от глаз и легко портящихся предметов (например, одежда). Не оставляйте ключ без присмотра, чтобы кто-нибудь, особенно дети, не мог взять его в руки и неосторожно нажать на кнопку.**



9

AB0A0008



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

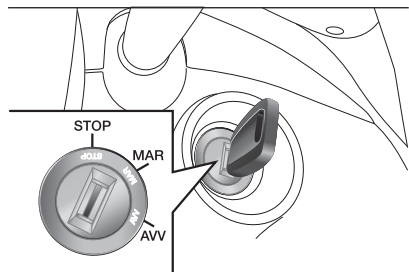
- 1) **Отработанные батарейки оказывают вредное воздействие на окружающую среду, если не будут правильно уничтожены, поэтому их следует выбрасывать в специальные емкости в соответствии с предписаниями законодательной нормы; также батарейки можно сдавать в сервисных центрах Abarth, которые обеспечат их утилизацию.**



ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Поворот ключа возможен на три различных положения РИС. 10.

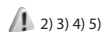
- STOP: двигатель выключен, ключ свободно извлекается, рулевая колонка заблокирована. Некоторые электрические устройства (например, радиоприемник, централизованное закрытие дверей, охранная сигнализация и пр.) остаются в работе.
- MAR: положение хода. Все электрические устройства остаются в работе.
- AVV: пуск двигателя.



10

AB0A0009

Замок зажигания оборудован предохранительным механизмом, который в случае сбоя при запуске двигателя заставляет привести ключ в положение STOP, прежде чем повторить процедуру пуска.



2) 3) 4) 5)

БЛОКИРОВКА РУЛЯ

Включение

Когда замок в положении STOP, выньте ключ и поверните рулевое колесо вплоть до его блокировки.

Выключение

Слегка поверните рулевое колесо в момент поворота ключа в положение MAR.



ВНИМАНИЕ!

2) В случае повреждения замка зажигания (к примеру, попытка угона) проверьте его действие в сервисном центре Abarth, прежде чем вновь возобновить управление автомобилем.

3) Выходя из автомобиля, никогда не оставляйте ключ в замке зажигания во избежание нечаянного включения отдельных устройств и систем. Не забывайте взводить стояночный тормоз. Включите первую передачу, если автомобиль стоит на подъеме, или заднюю передачу, если он стоит на спуске. Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

4) Никогда не извлекайте ключ, пока автомобиль находится в движении. После первого же поворота рулевое колесо автоматически блокируется. То же самое может произойти, если автомобиль движется на буксире.

5) Категорически запрещается любое постпродажное вмешательство и вытекающие из этого повреждения рулевого управления или рулевой колонки (например, установка противоугонной сигнализации), которые могут вызвать, помимо снижения рабочих качеств автомобиля и прекращения гарантийного срока, серьезные проблемы с безопасностью, а также несоответствие автомобиля омологационной сертификации.

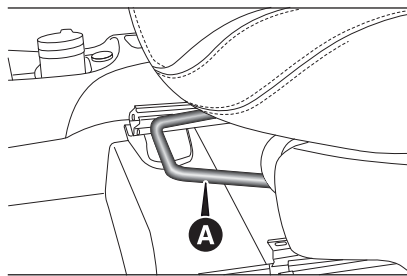
СИДЕНЬЯ

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Продольная регулировка

Приподнимите рычаг А РИС. 11 и сдвиньте сиденье вперед или назад: в положении управления автомобилем руки должны лежать на ободу рулевого колеса.

⚠ 6) 7)

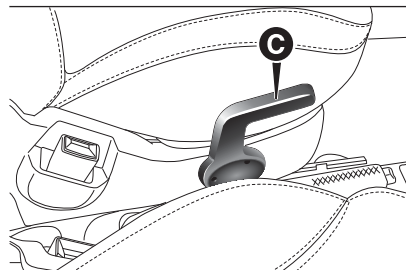


11

AB0A0010

Регулировка сиденья по высоте (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Переместите рычаг С РИС. 12 вверх или вниз, чтобы найти нужное положение сиденья по высоте.

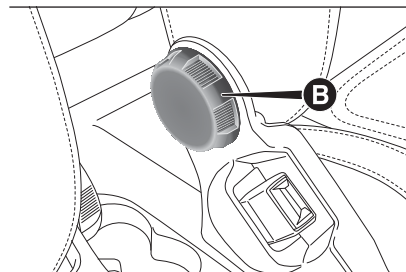


12

AB0A0012

Регулировка наклона спинки

Вращайте рукоятку В РИС. 13, чтобы найти нужное положение спинки.



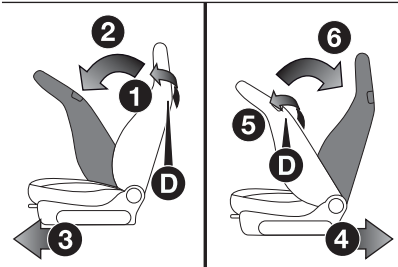
13

AB0A0011

Складывание спинки

Чтобы сложить спинку, нужно воздействовать на рычаг D РИС. 14 (движение 1) и протолкнуть спинку вперед до ее блокировки (движение 2).

Отпустить рычаг D и, нажимая на спинку, протолкнуть сиденье вперед (движение 3).



14

AB0A0013

Сиденья со стороны водителя и пассажира с памятью положения

Чтобы привести сиденье в исходное положение, выполнить следующее:

- протолкнуть сиденье назад давлением на спинку вплоть до его блокировки (движение 4);
- воздействовать на рычаг D РИС. 14 (движение 5);
- поднять спинку (движение 6) до щелчка блокировки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Использование рычага D РИС. 14 до блокировки сиденья в изначальном положении вызывает утерю начального положения сиденья. В таком случае необходимо отрегулировать положение сиденья с помощью рычага продольной регулировки А РИС. 11.

Сиденье со стороны пассажира без запоминания положения

Чтобы привести сиденье в исходное положение, выполнить следующее:

- протолкнуть сиденье назад давлением на спинку вплоть до нужного положения (движение 4);
- воздействовать на рычаг D РИС. 14 (движение 5);
- поднять спинку (движение 6) до щелчка блокировки.



Тип закрепления выбран для обеспечения безопасности находящегося на сиденье.

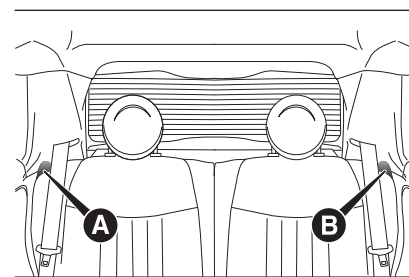
При наличии препятствий (например, сумки) и при невозможности вернуть сиденье в начальное положение механизм позволяет закрепить сиденье только с помощью установки спинки. Это всегда обеспечивает правильное сцепление сиденья с его направляющими.

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ

Разблокировка спинки

Для исполнений с единым сиденьем: поднять рычаги А и В РИС. 15 и сложить спинку на подушку сиденья.

Для исполнений со сдвоенным сиденьем: поднять рычаг А или В РИС. 15 для разблокировки соответственно левой или правой половинок спинки и сложить спинку на подушку сиденья.



15

AB0A0014

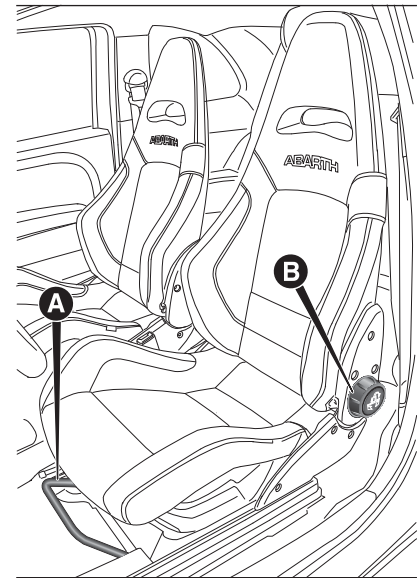
ПЕРЕДНИЕ СПОРТИВНЫЕ СИДЕНЬЯ

Продольная регулировка

Приподнимите рычаг А РИС. 16 и сдвиньте сиденье вперед или назад: в положении управления автомобилем руки должны лежать на ободе рулевого колеса.



6) 7)



16

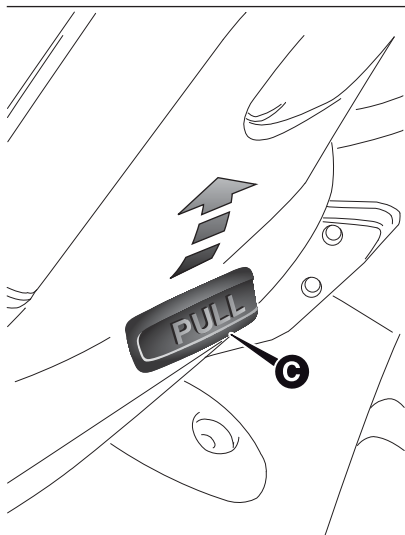
AB0A0015

Регулировка наклона спинки

Вращайте рукоятку В РИС. 11, чтобы найти нужное положение спинки.

Складывание спинки

Чтобы сложить спинку, потяните вверх рычаг С РИС. 17 (находится за спинкой); затем отпустите рычаг и нажатием на спинку сместите сиденье вперед.



17

AB0A0016

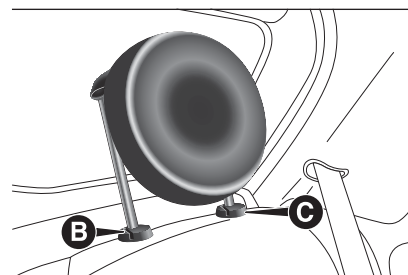
**ВНИМАНИЕ!**

- 6) Любые операции по регулировке должны выполняться только на остановленном автомобиле.**
- 7) Когда регулировочный рычаг блокировки сиденья на направляющих путем попыток его сдвига вперед и назад. Отсутствие такой блокировки может привести к неожиданному смещению сиденья и к потере управления автомобилем.**

ПОДГОЛОВНИКИ

ЗАДНИЕ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Чтобы снять задние подголовники, одновременно нажмите кнопки В и С РИС. 18 по сторонам двух опор и поднимите подголовники вверх. Извлекать задние подголовники следует при отцепленной и наклоненной в сторону салона спинке сиденья или через открытую багажную дверь. Для приведения подголовников в рабочее состояние следует приподнять их вплоть до соответствующего щелчка блокировки.



18

AB0A0017



Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку В РИС. 18. Особое строение подголовников намеренно препятствует правильной опоре спины пассажира на спинку заднего сиденья. Это сделано для того, чтобы вынудить пассажира поднять подголовник с целью его надлежащего использования.

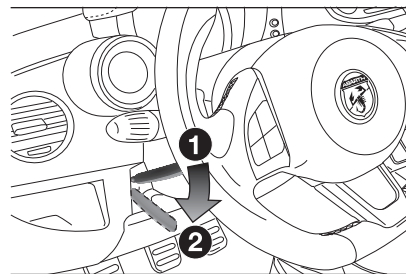
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При использовании задних сидений подголовники должны всегда находиться в верхнем положении.

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Рулевое колесо может регулироваться по вертикали.

Для выполнения регулировки привести рычаг РИС. 19 вниз в положение 2, отрегулировать рулевое колесо в подходящее положение и заблокировать его путем приведения рычага А в положение 1.

 8) 9)



19

AB0A0018



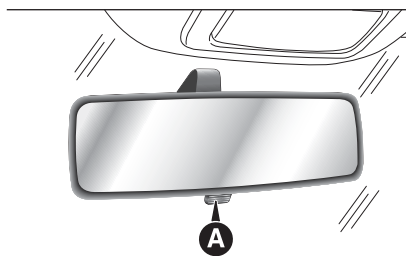
ВНИМАНИЕ!

- 8) Действия по регулировке следует выполнять только на стоящем автомобиле с выключенным двигателем.**
- 9) Категорически запрещается производить какие бы то ни было операции по замене узлов с последующим повреждением рулевого управления или рулевой колонки (например, установка противоугонной системы), что, помимо ухудшения эксплуатационных качеств транспортного средства и потери на него гарантии, может привести к возникновению серьезных проблем, связанных с безопасностью, а также к несоответствию автомобиля условиям омологации.**

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

САЛОННОЕ ЗЕРКАЛО

Зеркало оснащено защитным механизмом, который отсоединяет его при резком столкновении с пассажиром. С помощью рычага А РИС. 20 можно отрегулировать зеркало в двух положениях: обычном или противоослепляющем.



20

AB0A0019

ВНУТРЕННЕЕ ЭЛЕКТРОХРОМНОЕ ЗЕРКАЛО

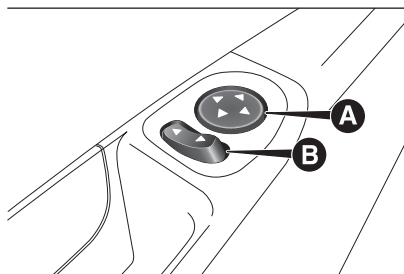
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

В некоторых исполнениях автомобилей установлено электрохромное зеркало с автоматической функцией защиты от ослепления.

В нижней части зеркала имеется кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. (ON/OFF) для включения/выключения функции электрохромного покрытия. Включение функции обозначается включением светового индикатора на самом зеркале. При включении передачи заднего хода зеркало всегда переходит в режим покрытия для дневного использования.

НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА

Электрическая регулировка
Необходимые действия:



21

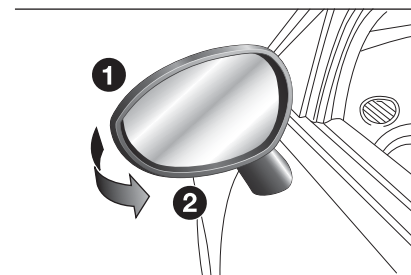
AB0A0020

- выбрать зеркало для регулировки с помощью селектора В РИС. 21;
- отрегулировать зеркало по четырем направлениям с помощью джойстика А РИС. 21.

СКЛАДЫВАНИЕ ЗЕРКАЛ

При необходимости (например, в узком проходе, когда зеркало создает сложности для проезда) можно сложить зеркала путем их перевода из положения 1 (открыто) в положение 2 (закрыто) РИС. 22.

 10) 11)



22

AB0A0021



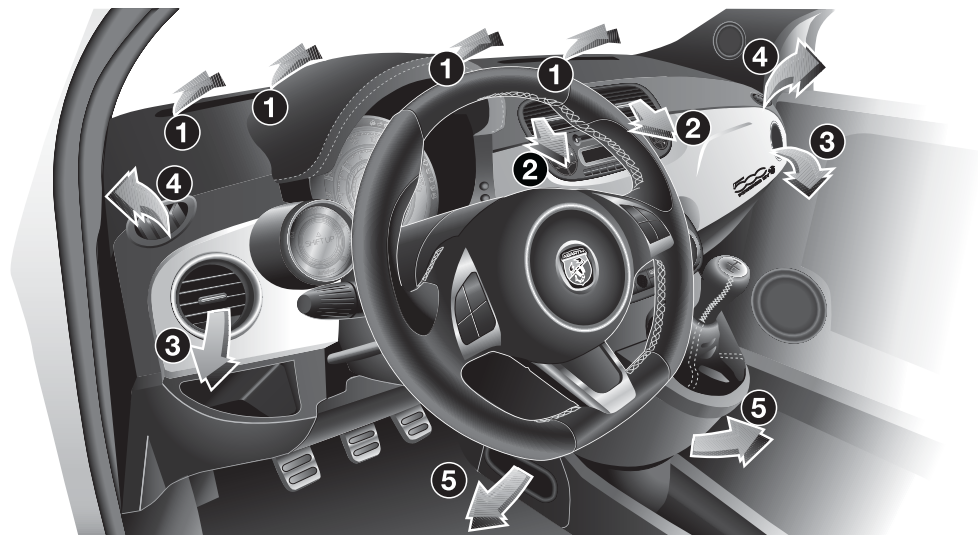
ВНИМАНИЕ!

10) Во время движения зеркала всегда должны быть раскрыты.

11) За счет своей кривизны наружные зеркала заднего вида слегка искажают восприятие расстояния.



ДЕФЛЕКТОРЫ



23

AB0A0022

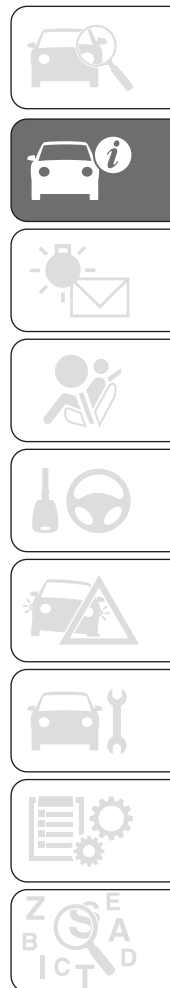
1. Дефлекторы для оттаивания или отпотевания лобового стекла 2. Центральные регулируемые поворотные дефлекторы 3. Боковые регулируемые и поворотные дефлекторы 4. Неподвижные дефлекторы для боковых стекол 5. Нижние дефлекторы

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



24



AB0A0023



A Регулятор температуры воздуха (красный — обогрев, синий — холод)


B Регулятор скорости вентилятора


ПРИМЕЧАНИЯ Для прекращения воздушного потока из воздухозаборных отверстий повернуть ручку на 0.


C Регулятор рециркуляции воздуха:  (рециркуляция воздуха в салоне) или  (забор наружного воздуха)


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рекомендуется включать рециркуляцию внутреннего воздуха при нахождении в пробке или в туннеле во избежание попадания в салон загрязненного наружного воздуха. Не пользуйтесь данной функцией продолжительное время, особенно если в салоне находятся несколько человек, чтобы избежать запотевания стекол.


D Регулятор распределения воздуха

 на корпус и на боковые стекла;

 на корпус, боковые стекла и на уровне ног;

 только на уровне ног;




 на уровне ног и в направлении ветрового стекла;

 только в направлении ветрового стекла.

E Кнопка включения и выключения обогрева заднего стекла. О включении обогрева сигнализирует загоревшийся световой индикатор на самой кнопке. Данная функция снабжена временной выдержкой с целью сбережения зарядки аккумулятора. Функция выключается автоматически через 20 минут.

Отпотевание/быстрое оттаивание передних стекол

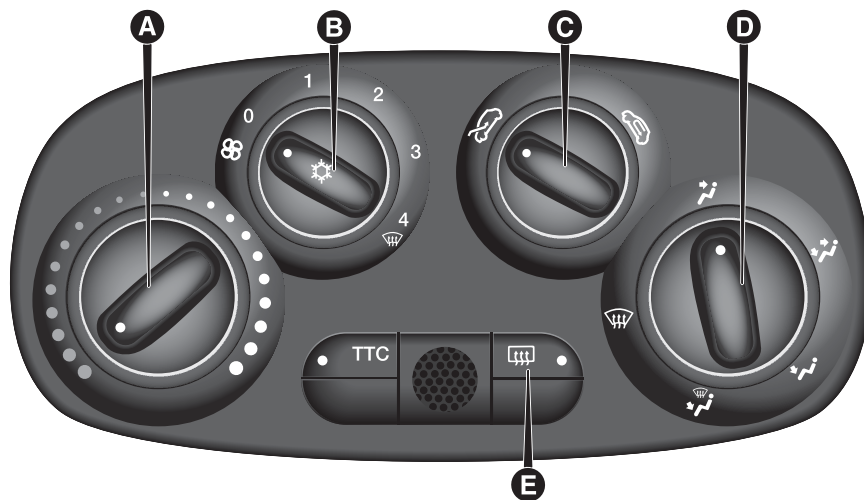
Необходимые действия:

- повернуть рукоятку A на красный сектор;
- совместить рукоятку C с  ;
- поставить рукоятку D в положение  ;
- повернуть рукоятку B в положение 4  (максимальная скорость вентилятора).

КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

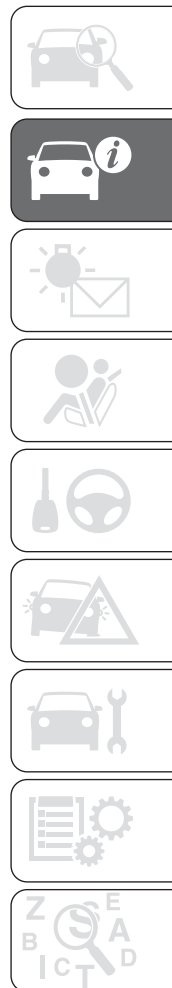
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



25

AB0A0024



A Регулятор температуры воздуха (красный = теплый, синий = холодный) РИС. 25

B Регулятор скорости вентилятора и включения/выключения кондиционера РИС. 25. При нажатии ручки включается кондиционер и одновременно загорается световой индикатор на ручке. Такая операция позволяет наиболее быстрым способом охладить салон.

ПРИМЕЧАНИЯ Для прекращения воздушного потока из воздухозаборных отверстий повернуть ручку на 0.

C Рукоятка рециркуляции воздуха РИС. 25



рециркуляция внутреннего воздуха



забор наружного воздуха

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рекомендуется включать рециркуляцию внутреннего воздуха при нахождении в пробке или в туннеле во избежание попадания в салон загрязненного наружного воздуха. Не пользуйтесь данной функцией продолжительное время, особенно если в салоне находятся несколько человек, чтобы избежать запотевания стекол.

D Рукоятка распределения воздуха РИС. 25



на корпус и на боковые стекла



на корпус, боковые стекла и на уровне ног



только на уровне ног



на уровне ног и на ветровое стекло



только в направлении ветрового стекла

Е



Кнопка включения/выключения обогрева заднего стекла РИС. 25.


О включении обогрева сигнализирует загоревшийся световой индикатор на самой кнопке.

Данная функция снабжена таймером с целью сбережения зарядки аккумулятора. Функция выключается автоматически через 20 минут.

Быстрое отпотевание/оттаивание ветрового и боковых передних стекол (MAX-DEF)

Необходимые действия:

- повернуть рукоятку A на красный сектор;
- совместить рукоятку C с  ;
- поставить рукоятку D в положение  ;

- повернуть рукоятку B в положение 4  (максимальная скорость вентилятора).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Использование кондиционера для ускорения процесса отпотевания стекол очень полезно, т. к. из воздуха удаляется лишняя влажность. Настроить рукоятки, как описано выше, и включить кондиционер нажатием ручки B. На ручке должен загореться световой индикатор.

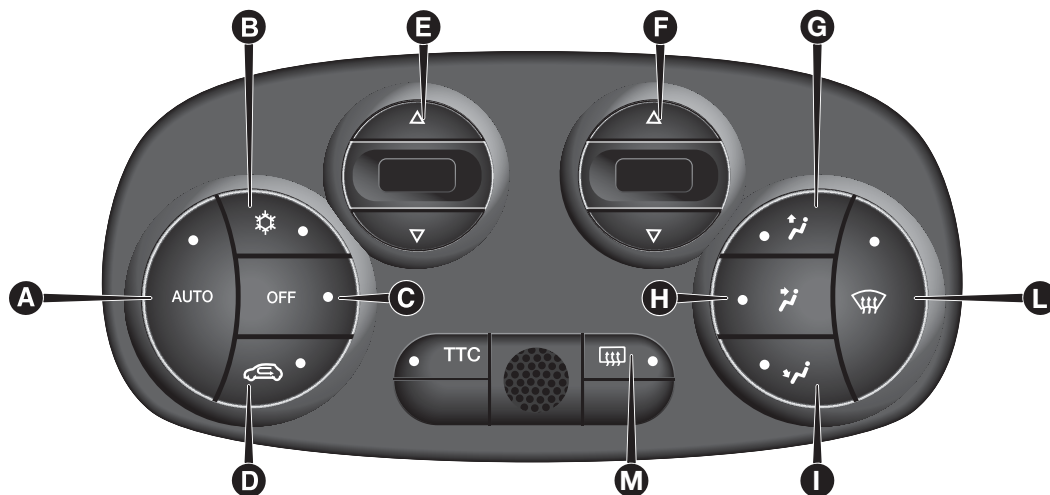
ТЕКУЩИЙ УХОД ЗА СИСТЕМОЙ

В зимнее время года необходимо включать систему кондиционирования на 10 минут не реже одного раза в месяц. Перед началом летнего сезона следует проверить работу системы в сервисном центре Abarth.

КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



26

AB0A0025



Автоматический климат-контроль РИС. 26 на основании заданной пользователем температуры автоматически регулирует:


- температуру поступающего в салон воздуха;
- скорость работы вентилятора (постоянное изменение расхода воздуха);
- распределение воздуха в салоне;
- подключение/отключение компрессора (для охлаждения/удаления влажности из воздуха);
- подключение/отключение рециркуляции воздуха.

Вышеназванные функции изменяются вручную, то есть можно по желанию выбрать одну или несколько функций.

Заданные вручную настройки функции не влияют на автоматический контроль за остальными, даже если при этом световой индикатор кнопки AUTO гаснет.

Кнопка AUTO (включение автоматической функции климат-контроля)

При нажатии кнопки AUTO и настройки желаемой температуры система регулирует температуру, количество и распределение поданного в салон воздуха, а также управляет включением компрессора.

Кнопка  (включение/отключение компрессора климат-контроля)

При нажатии кнопки, СВЕТОИНДИКАТОР которой горит, выключается компрессор, а СВЕТОДИОД гаснет.

При отключенном компрессоре:

- система отключает рециркуляцию воздуха во избежание возможного запотевания стекол;
- в салон невозможно подать воздух с температурой ниже, чем температура снаружи (значение температуры на дисплее мигает, когда система не гарантирует достижения требуемых комфортных условий);

- возможно вручную обнулить скорость работы вентилятора (при включенном компрессоре скорость вентиляции не может опуститься ниже выведенной на дисплей шкалы).


Кнопка OFF (выключение климат-контроля)

Нажатием кнопки OFF климат-контроль выключается.

При выключенном климат-контроле:

- все световые индикаторы выключены;
- дисплей заданной температуры выключен;
- рециркуляция воздуха отключена;
- компрессор отключен;
- вентилятор выключен.

В таких условиях возможно подключение или отключение режима рециркуляции без включения самой системы.

Кнопка  (включение/отключение рециркуляции воздуха в салоне)

Рекомендуется включать рециркуляцию воздуха в салоне, когда вы стоите в пробке или в туннеле, чтобы наружный загрязненный воздух не попал в салон автомобиля.

Световой индикатор на кнопке горит = рециркуляция подключена.

Световой индикатор на кнопке не горит = рециркуляция отключена.

При низких температурах или при отключенном компрессоре рециркуляция отключается принудительно во избежание возможного запотевания стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При низкой температуре наружного воздуха не рекомендуется пользоваться функцией рециркуляции внутреннего воздуха, так как при этом могут быстро запотеть стекла.

Кнопки Δ ∇ (настройка температуры)

При нажатии кнопки Δ увеличивается требуемая температура в салоне вплоть до достижения значения HI (максимальный обогрев).

При нажатии кнопки ∇ значение желаемой температуры в салоне опускается вплоть до достижения значения LO (максимальное охлаждение).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если жидкость для обогрева недостаточно горячая, максимальная скорость вентилятора включается не сразу, чтобы ограничить попадание в салон недостаточно нагретого воздуха.

Кнопки Δ ∇ (регулировка скорости вентилятора)

При нажатии кнопки Δ или ∇ увеличивается/уменьшается скорость вентилятора. Скорость показывается путем включения световых штрихов на дисплее.

Исключение вентилятора возможно только при выключенном компрессоре (кнопка \star).

Чтобы вернуться к автоматическому контролю за скоростью вентилятора, нажмите кнопку AUTO.

Кнопки \rightarrow \leftarrow \rightarrow \leftarrow (ручной выбор распределения воздуха)

Нажатием кнопок можно настроить один из пяти возможных способов распределения потока воздуха:

\rightarrow подача на дефлекторы ветрового стекла и боковых передних стекол для отпотевания или оттаивания;

\rightarrow подача на центральные и боковые отверстия приборного щитка для вентиляции на уровне лица и груди в жаркое время года;

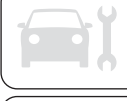
\leftarrow подача на дефлекторы на уровне ног сидящих на передних сиденьях (благодаря естественной тенденции тепла подниматься вверх за короткое время салон прогреется и появится ощущение тепла);


\rightarrow + \rightarrow распределение между дефлекторами на уровне ног (более горячий воздух) и отверстиями на приборном щитке (более прохладный воздух);


\rightarrow + \leftarrow распределение между дефлекторами на уровне ног и дефлекторами ветрового и боковых передних стекол. Такое распределение воздуха обеспечивает хорошее отопление салона и предупреждает возможное запотевание стекол.

Горящий световой индикатор той или иной кнопки указывает на заданный способ распределения воздуха.

Для подключения автоматического контроля распределения воздуха нажать кнопку AUTO.



Кнопка  (быстрый обдув/оттаивание передних стекол)

При нажатии кнопки  климат-контроль включает все необходимые для быстрого обдува/оттаивания функции, а именно:

- подключение компрессора (если это возможно по климатическим условиям);
- отключение рециркуляции воздуха;
- настройка максимальной температуры воздуха (HI);
- включение скорости работы вентилятора в зависимости от температуры охлаждающей жидкости;
- направление воздушного потока на ветровое и боковые передние стекла;
- включение обогрева заднего стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Функция остается включенной на 3 минуты после того, как жидкость охлаждения двигателя нагреется более чем до 50 °С.


ТЕКУЩИЙ УХОД ЗА СИСТЕМОЙ


В зимнее время года необходимо включать систему кондиционирования на 10 минут не реже одного раза в месяц.

Перед началом летнего сезона следует проверить работу системы в сервисном центре Abarth.



ОТПОТЕВАНИЕ/ОТТАИВАНИЕ ЗАДНЕГО СТЕКЛА С ОБОГРЕВОМ

Нажать кнопку  для включения функции. Горящий световой индикатор на самой кнопке сигнализирует о выполненном включении.

Действие функции ограничено таймером и автоматически отключается через 20 минут. Для отключения функции до заданного таймером времени еще раз нажать кнопку .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не приклеивайте наклейки на внутреннюю поверхность заднего стекла на нити обогрева во избежание их повреждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

2) В системе используется охлаждающая жидкость R134a, которая в случае случайной утечки не оказывает отрицательное воздействие на окружающую среду. Категорически запрещается использовать жидкость R12, несовместимую с компонентами системы.


ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ


Левый подрулевой переключатель управляет большей частью приборов наружного освещения автомобиля. Наружное освещение возможно только при наличии ключа зажигания в положении MAR.

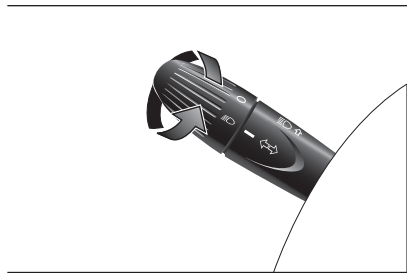
При включении наружного освещения включается подсветка панели приборов и органов управления на накладке, а также на центральной консоли.

ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ (D. R. L.)
Daytime Running Lights
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

При установке ключа зажигания в положение MAR и переключателя А РИС. 27 в положение  включаются дневные ходовые огни. Прочие лампы и внутреннее освещение автомобиля остаются выключенными.

Функция автоматического включения дневных ходовых огней может быть включена/отключена с помощью меню настроек (см. параграф «Позиции меню» в этом разделе).

Если функция дневных ходовых огней отключена, при повороте кольца регулятора в положение  огни не включаются.





27



AB0A0026




ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА/ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ


Когда ключ зажигания находится в положении MAR, поверните кольцо регулятора в положение  РИС. 27. При включении фар ближнего света выключаются дневные ходовые огни и, помимо ближнего света, включаются габаритные огни.


На панели приборов загорается контрольная лампа .


Когда ключ зажигания в положении STOP или извлечен, при повороте кольца регулятора из положения  в положение  загораются все габаритные огни и фонарь подсветки номерного знака.

На панели инструментов загорается контрольная лампа .

ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА


Для включения фар дальнего света с кольцом регулятора в положении  отвести подрулевой переключатель к рулевому колесу до щелчка.

На панели приборов загорается контрольная лампа .

Если потянуть еще раз за подрулевой переключатель по направлению к рулевому колесу после щелчка, фары дальнего света выключатся, включатся фары ближнего света и погаснет контрольная лампа .

МИГАНИЕ ФАР

Мигание дальним светом достигается за счет отвода подрулевого переключателя к рулю (неустойчивое положение) РИС. 27 вне зависимости от положения кольца регулятора.

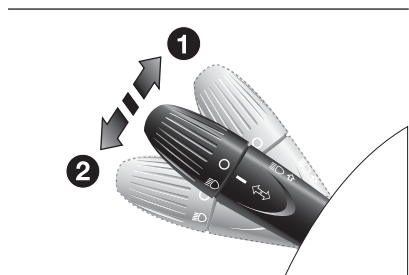
На панели приборов загорается контрольная лампа .



УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА



Приведите подрулевой переключатель в положение (устойчиво):

- вверх (положение 1) РИС. 28 — включается правый указатель поворота;
- вниз (положение 2) — включается левый указатель поворота.



28

AB0A0027

На панели приборов загорается и мигает контрольная лампа  либо . Указатели поворота отключаются автоматически после возврата автомобиля к движению по прямой.

Функция Lane change (смена полосы движения)

При необходимости указать на смену полосы движения приведите левый подрулевой переключатель в неустойчивое положение менее чем на полсекунды.


Указатель поворота выбранной стороны движения мигает 3 раза, а затем автоматически выключается.

УСТРОЙСТВО FOLLOW ME HOME

В течение определенного периода времени устройство обеспечивает освещение пространства перед автомобилем.

Включение: с ключом зажигания в положении STOP или извлеченным потянуть рычаг переключателя в направлении руля и нажать на него в течение 2 минут после выключения двигателя.

При каждом нажатии на подрулевой переключатель включение света продлевается на 30 секунд вплоть до максимума (210 секунд); по истечении этого времени свет гаснет автоматически.

Каждое нажатие на подрулевой переключатель сопровождается включением контрольной лампы  на панели инструментов, а на дисплее отображается время, в течение которого функция будет действовать.

Контрольная лампа загорается при первом нажатии на переключатель и остается гореть вплоть до автоматического выключения устройства. Каждое нажатие на подрулевой переключатель увеличивает только время включения огней.

Отключение: удерживать подрулевой переключатель в направлении руля более 2 секунд.



ВНИМАНИЕ!

12) Во время движения автомобиля в дневное время огни дневного света служат в качестве замены фарам ближнего света в странах, где их включение является обязательным. В местах, где такого предписания нет, включение дневных огней все же разрешается.

13) Дневные ходовые огни не заменяют фары ближнего света при движении в туннелях или в ночное время. Использование огней дневного света регламентируется правилами дорожного движения страны эксплуатации автомобиля. Соблюдайте такие предписания.

ОЧИСТКА СТЕКОЛ

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Правый подрулевой переключатель управляет работой стеклоочистителей и стеклоомывателей автомобиля.

Устройство действует только при наличии ключа зажигания в положении MAR.

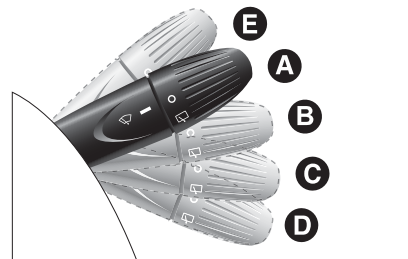
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ/ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЬ

Принцип действия



Подрулевой переключатель может принимать пять различных положений (4 уровня скорости) РИС. 29.

- А: стеклоочиститель не работает.
- В: прерывистый режим работы.
- С: работа на малой непрерывной скорости.
- D: непрерывный режим работы на высокой скорости.
- E: временный режим на высокой скорости (неустойчивое положение).



29

AB0A0028

Работа в быстром временном режиме ограничена периодом, в течение которого переключатель вручную удерживается в данном положении. После того как переключатель отпущен, он возвращается в положение А, автоматически прекращая действия стеклоочистителя.

Функция «Умная мойка»

Потяните подрулевой переключатель в сторону рулевого колеса (неустойчивое положение); при этом включается стеклоомыватель.

Удерживая переключатель, можно одним движением включить струю из стеклоомывателя и стеклоочиститель. Последний включается автоматически при удержании переключателя более чем на полсекунды.




После того как переключатель отпущен, стеклоочиститель выполняет несколько проходов и прекращает работу. Последний, «чистовой» проход через несколько секунд завершает операцию по очистке.


СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ/ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

Принцип действия



Устройство действует только при наличии ключа зажигания в положении MAR.

При повороте кольца регулятора в положение  включается стеклоочиститель заднего стекла.

При включенном стеклоочистителе поворотом кольца в положение  включается стеклоочиститель заднего стекла, который в данном случае работает синхронно (в различных положениях) со стеклоочистителем ветрового стекла, но с замедленной частотой. При работающем стеклоочистителе ветрового стекла и включении задней передачи автоматически включается и стеклоочиститель заднего стекла в постоянном медленном режиме. Работа стеклоочистителя прекращается при выключении задней передачи.

Функция «Умная мойка»

Если потянуть подрулевой переключатель в сторону панели приборов (неустойчивое положение), срабатывает стеклоомыватель заднего стекла.

Удерживая переключатель, возможно одним движением включить струю из стеклоомывателя и стеклоочиститель. Последний включается автоматически при удержании переключателя на более чем на полсекунды.

После того как переключатель отпущен, стеклоочиститель заднего стекла выполняет несколько проходов и прекращает работу. Последний, «чистовой» проход через несколько секунд завершает операцию по очистке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 3) Не пользуйтесь стеклоочистителем, чтобы освободить ветровое стекло от скоплений снега или льда. При таких условиях, если стеклоочиститель подвергается избыточной нагрузке, срабатывает аварийный предохранитель двигателя, останавливающий его работу на несколько секунд. Если работа устройства не восстанавливается, обратитесь в сервисный центр Abarth.**
- 4) Не включайте стеклоочиститель, когда щетки подняты от ветрового стекла.**

5) Не используйте

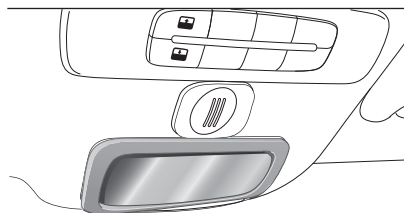
стеклоочиститель заднего стекла для удаления с него скоплений снега или льда. При таких условиях, если стеклоочиститель заднего стекла подвергается избыточной нагрузке, срабатывает аварийный выключатель двигателя, тормозящий действие стеклоочистителя в течение нескольких секунд. Если после этого действие устройства не возобновляется, обратитесь в сервисный центр Abarth.

ПОТОЛОЧНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ

ПЕРЕДНИЙ ПОТОЛОЧНЫЙ СВЕТИЛЬНИК

Рассеиватель PIS. 30 может принимать три положения:

- нажатие на правую сторону — свет всегда горит;
- нажатие на левую сторону — свет все время выключен;
- центральное положение (нейтральное) — свет загорается и гаснет при открытии или закрытии дверей.



30

AB0A0122

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед выходом из автомобиля убедиться, что выключатель находится в центральном положении и что при закрытых дверях свет выключен. Это поможет избежать разрядки аккумулятора.

В некоторых исполнениях свет загорается или гаснет только при открытии или закрытии передней двери со стороны водителя.

При разблокировке дверей с помощью дистанционного пульта управления включается временная выдержка длительностью около 10 секунд. После блокировки дверей с помощью ключа с пультом ДУ плафоны внутреннего освещения гаснут.

Временная выдержка светильника (центральное положение рассеивателя)

Включение

Предусмотрены три различных способа включения:

- при открытии одной двери включается временная выдержка в три минуты, которая продлевается при каждом последующем открытии двери;



- при извлечении ключа из устройства зажигания в течение двух минут с момента выключения двигателя включается временная выдержка в 10 секунд;
- при разблокировке дверей (как с дистанционного пульта управления, так и с помощью ключа со стороны водителя) включается временная выдержка в 10 секунд.

Выключение

Предусмотрены три различных способа выключения:

- при закрытии всех дверей отключается временная выдержка в три минуты и включается другая в 10 секунд; такая временная выдержка отключается, если ключ поворачивается в положение MAR;
- при блокировке дверей (как с дистанционного пульта управления, так и с помощью ключа со стороны водителя) плафон выключается;
- в любом случае внутреннее освещение выключается через 15 минут для сохранения зарядки аккумулятора.

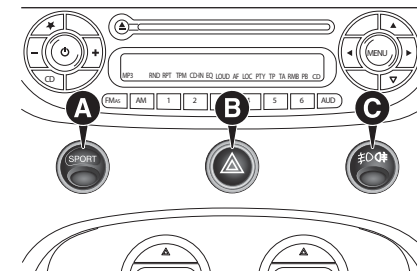
ПЛАФОН БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

На исполнениях, где это предусмотрено, лампа загорается автоматически при открытии багажника и гаснет при его закрытии.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

ФУНКЦИЯ SPORT

При нажатии на кнопку SPORT ПИС. 31 автомобиль входит в режим спортивного управления, который характеризуется более быстрым ускорением и повышенным усилием на рулевое управление для более подходящего ощущения управления.



31

AB0A0029



При включении функции на дисплее аналогового манометра загорается надпись SPORT и на панели инструментов отображается соответствующая рабочая область. Чтобы выключить функцию и вернуться в режим обычного управления, повторно нажмите на кнопку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После нажатия на кнопку SPORT в течение примерно 5 секунд произойдет активация функции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ На этапе ускорения и при использовании режима SPORT возможно ощущение рывков в управлении, которые характерны для спортивного режима.

АВАРИЙНЫЕ ОГНИ



Огни включаются нажатием кнопки В РИС. 31 при любом положении ключа зажигания.

При включении аварийных огней на панели инструментов загораются контрольные лампы  и .

Для отключения аварийных огней повторно нажмите на кнопку В.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Использование аварийных огней регламентируется правилами дорожного движения страны нахождения. Необходимо соблюдать данные предписания.

Аварийное торможение

В случае аварийного торможения аварийные огни включаются автоматически вместе с контрольными лампами  и  на панели инструментов.


Огни автоматически выключаются, когда торможение перестает быть аварийным.


ПРОТИВОТУМАННЫЕ ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ ФАРЫ (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Включение передних противотуманных фар возможно только при включенных фарах ближнего света.


Для включения передних и задних противотуманных фар пользуйтесь кнопкой С РИС. 31 следующим образом:


- однократное нажатие: включение передних противотуманных фар;
- двукратное нажатие: включение задних противотуманных фар;
- трехкратное нажатие: выключение передних/задних противотуманных фар.

При включенных передних противотуманных фарах на панели инструментов загорается контрольная лампа .

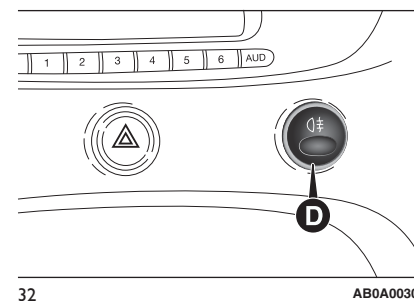
При включенных задних противотуманных фарах на панели инструментов загорается контрольная лампа .

ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ

Включаются при горящих фарах ближнего света нажатием кнопки  РИС. 32.

При включенных фарах на панели инструментов загорается контрольная лампа .

Фары выключаются повторным нажатием на кнопку.



СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА

Система срабатывает в случае столкновения автомобиля и вызывает:

- прерывание подачи топлива с последующим выключением двигателя;
- автоматическую разблокировку дверей;
- включение внутреннего освещения.

На срабатывание системы указывает сообщение на дисплее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тщательно проверьте состояние автомобиля на отсутствие утечек топлива, например в моторном отсеке, под автомобилем или около места размещения топливного бака.



После удара поверните ключ зажигания в положение STOP во избежание разрядки аккумулятора.

Для восстановления правильной работы автомобиля выполните нижеследующую процедуру.

- Поверните ключ зажигания в положение MAR.
- Включите правый указатель поворота.

- Выключите правый указатель поворота.
- Включите левый указатель поворота.
- Выключите левый указатель поворота.
- Включите правый указатель поворота.
- Выключите правый указатель поворота.
- Включите левый указатель поворота.
- Выключите левый указатель поворота.
- Поверните ключ в замке зажигания в положение STOP.
- Поверните ключ зажигания в положение MAR.



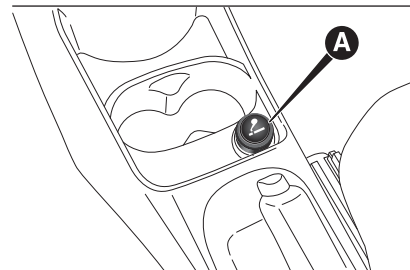
ВНИМАНИЕ!

14) Если после столкновения вы чувствуете запах горячего или заметили его утечку, не включайте систему во избежание риска воспламенения.

ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА

ПРИКУРИВАТЕЛЬ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Прикуриватель находится на центральной консоли РИС. 33 рядом с рычагом стояночного тормоза. Для включения прикуривателя нажать кнопку А.



33

AB0A0033

Через несколько секунд кнопка автоматически возвращается в исходное положение — прикуриватель готов к использованию.

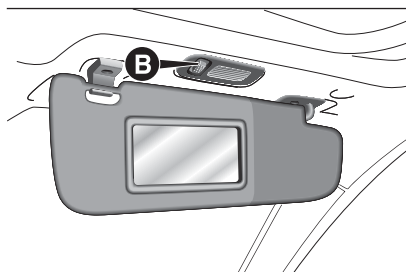


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обязательно проверяйте выключение прикуривателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не подключайте к розетке приборы, мощность потребления которых превышает 180 Вт. Не повредите устройство розетки, пытаясь подключить не соответствующие ей вилочные разъемы.

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЕ КОЗЫРЬКИ

Солнцезащитные козырьки расположены по бокам внутреннего зеркала заднего обзора. Козырьки могут перемещаться вперед и вбок РИС. 34.



34

AB0A0031

На задней поверхности козырька со стороны пассажира имеется зеркало с подсветкой, которая включается с помощью кнопки В РИС. 24.

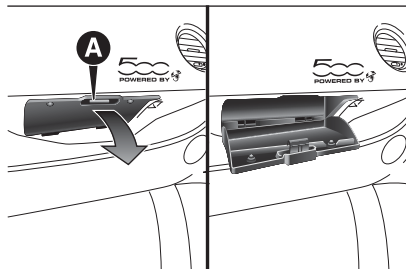
На козырьке со стороны водителя и со стороны пассажира имеются карманы для документов.

 16)

ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Расположен на приборном щитке со стороны пассажира.

Ящик открывается с помощью ручки А РИС. 35.



35

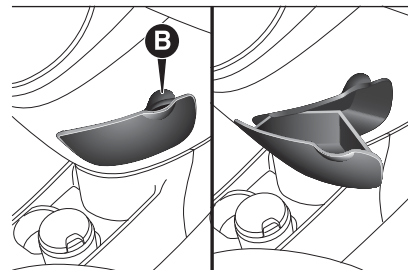
AB0A0032

ОТСЕК ДЛЯ МЕЛКИХ ВЕЩЕЙ

Расположен на центральной консоли.

Чтобы открыть отсек, нажать на основание В РИС. 36 и потянуть на себя.

 17)

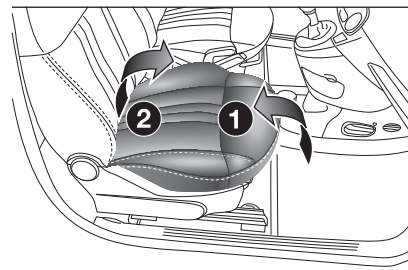


36

AB0A0034

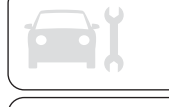
ОТСЕК ДЛЯ МЕЛКИХ ВЕЩЕЙ ПОД СИДЕНЬЕМ ПАССАЖИРА (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

На некоторых исполнениях под сиденьем пассажира находится отсек для мелких предметов РИС. 37.



37

AB0A0035



Для доступа к вещевому отсеку поднять переднюю часть подушки сиденья 1 для его снятия, затем поднять заднюю часть 2 (со стороны спинки).

Чтобы закрыть отсек, опустить и вставить без нажима заднюю часть подушки сиденья под спинку, затем нажать на переднюю часть до ее полной блокировки.

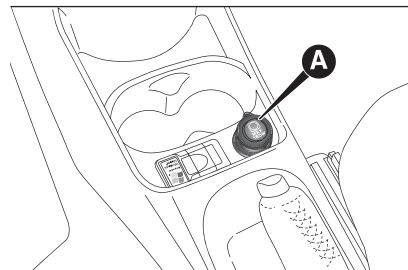
ПОДСТАКАННИК/ДЕРЖАТЕЛЬ БУТЫЛОК

Для размещения стаканов и/или жестяных банок на центральной консоли имеется два гнезда для передних мест и два гнезда для задних мест.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Розетка расположена на центральной консоли и действует только при наличии ключа зажигания в положении MAR.

Для пользования розеткой открыть защитную крышку А РИС. 38.



38

AB0A0036

Правильная работа гарантируется только в том случае, если подключаемые приборы оборудованы вилкой омологированного типа, имеющейся на всех компонентах линейки аксессуаров Abarth.

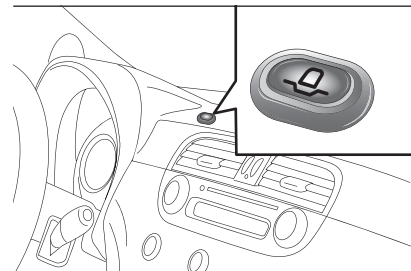
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При выключенном двигателе и ключе зажигания в положении MAR длительная работа (например, более одного часа) приборов с высоким потреблением тока может вызвать снижение эффективности аккумулятора вплоть до невозможности пуска двигателя.



6)

ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ ПОРТАТИВНОЙ СИСТЕМЫ НАВИГАЦИИ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Портативная система навигации устанавливается в отсек на приборном щитке РИС. 39.



39

AB0A0038



ВНИМАНИЕ!

15) Прикуриватель сильно нагревается. С прикуривателем следует обращаться осторожно и не допускать к нему детей, т. к. существует опасность возгорания или ожогов.

16) По обеим сторонам солнцезащитного козырька пассажирского сиденья установлена соответствующая табличка с призывом обязательно выключить подушку безопасности, если установлено автокресло для ребенка, обращенное против направления движения. Следует придерживаться информации, указанной на табличке (см. параграф «Подушки безопасности» в главе «Безопасность»).

17) Не управляйте автомобилем с открытым ящиком: это может привести к травмам пассажира в случае аварии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

б) К розетке можно подключать приборы, мощность которых не превышает 180 кВт (максимальное поглощение тока 15 А).

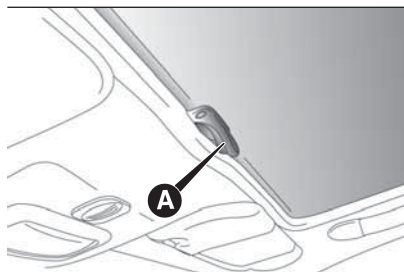
КРЫША С НЕПОДВИЖНЫМ СТЕКЛОМ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

На крыше имеется широкая неподвижная панель из стекла, на которой установлена солнцезащитная шторка ручного открытия. Шторка имеет положения только «полностью закрыто» или «полностью открыто».

Чтобы открыть шторку, нужно взяться за ручьятку и нажать на выступ А РИС. 40, затем сдвинуть шторку вплоть до положения полного открытия.

Чтобы закрыть шторку, нужно взяться за ручьятку и довести ее до полного закрытия вплоть до зацепления с выступом А.



40

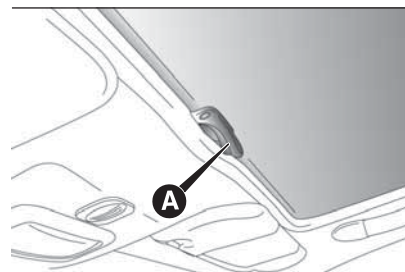
AB0A0039

ОТКРЫВАЮЩИЙСЯ ЛЮК С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Открывающийся люк состоит из широкой стеклянной панели на электрическом приводе и солнцезащитной шторки ручного действия. Шторка имеет положения только «полностью закрыто» или «полностью открыто».

Чтобы открыть шторку, нужно взяться за ручьятку и нажать на выступ А РИС. 41, затем сдвинуть шторку вплоть до положения полного открытия. Чтобы закрыть шторку, нужно взяться за ручьятку и довести ее до полного закрытия вплоть до зацепления с выступом А.



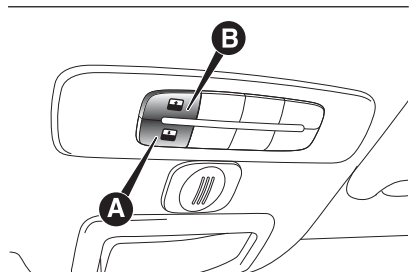
41

AB0A0039



ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Работа открывающегося люка возможна только при нахождении ключа зажигания в положении MAR. Кнопки управления А и В РИС. 42 находятся рядом с плафоном переднего освещения и отвечают соответственно за закрытие и открытие люка.



42

AB0A0037

ОТКРЫТИЕ

Нажать и удерживать кнопку В РИС. 42: люк перейдет в положение «спойлер». Для полного открытия люка повторно нажать и удерживать кнопку В: люк в любом случае остановится в достигнутой позиции в момент отпускания кнопки.



ЗАКРЫТИЕ

Нажать кнопку А РИС. 42 и удерживать ее: люк перейдет в положение «спойлер». В любом случае люк остановится в достигнутой позиции в момент отпускания кнопки. Повторно нажать и удерживать кнопку А вплоть до полного закрытия люка.

УСТРОЙСТВО ПРОТИВ СДАВЛИВАНИЯ

На открывающемся люке имеется защитное устройство против сдавливания, которое опознает наличие препятствий во время закрытия люка. При возникновении препятствия система немедленно прерывает и инвертирует ход движения люка.

ПРОЦЕДУРА ИНИЦИАЛИЗАЦИИ

В результате отключения аккумуляторной батареи или срабатывания защитного предохранителя необходимо вновь инициализировать работу открывающегося люка.

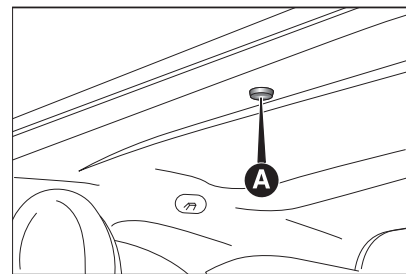
Необходимые действия:

- нажать кнопку А РИС. 42 и удерживать ее до тех пор, пока люк рывками не закроется полностью;

- после полного закрытия люка дождаться остановки электрического привода люка крыши.

АВАРИЙНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

В случае неисправности электрического устройства открывающимся люком автомобиля можно управлять вручную, как описано ниже:



43

AB0A0040

- снять защитную крышку А РИС. 43 из гнезда для ручного управления, которое находится на внутренней облицовке сзади солнцезащитной шторки;
- взять инбусовый ключ из набора инструментов в ящике для инструментов в багажном отделении;

- ❑ вставить ключ в гнездо и вращать его по часовой стрелке для открытия люка или против часовой стрелки для закрытия люка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 7) Не открывайте крышу при наличии на ней снега или льда, т. к. вы рискуете ее повредить.
- 8) При наличии на крыше автомобиля поперечного багажника рекомендуется открывать люк только в положение, напоминающее положение спойлера.



ВНИМАНИЕ!


- 18) *Выходя из автомобиля, всегда извлекайте ключ из замка зажигания во избежание опасности для оставшихся в машине от самопроизвольно включившегося люка. Ненадлежащее использование люка может быть опасным. Перед открытием люка крыши и во время его открытия всегда проверяйте, чтобы пассажиры не были подвержены опасности травм, которые могут быть вызваны как самим стеклом в движении, так и личными вещами, затянутыми или сдавленными им во время перемещения.*

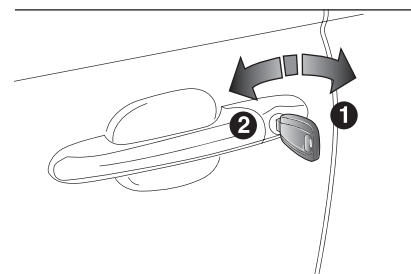
ДВЕРИ

19)

ЦЕНТРАЛИЗОВАННАЯ БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ

Разблокировка дверей снаружи

Нажмите кнопку  на ключе или вставьте и поверните в положение 1 РИС. 44 металлическое жало (которое находится внутри ключа) в замок двери со стороны водителя.




44

AB0A0041

При повороте ключа одновременно происходит разблокировка замков дверей и двери багажного отделения.



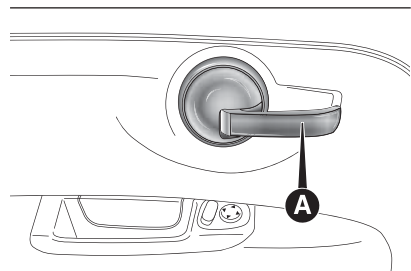
Блокировка дверей снаружи

При закрытых дверях нажмите кнопку  на ключе или вставьте и поверните в положение 2 РИС. 44 металлическое жало (которое находится внутри ключа) в замок двери со стороны водителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Централизованное закрытие не срабатывает, если одна из дверей закрыта не полностью или имеются неполадки в системе. После быстрого чередования 10-11 операций подряд устройство отключается на 30 секунд.

Блокировка/разблокировка дверей изнутри

Для разблокировки изнутри замков дверей и задней двери багажного отсека потянуть за ручку А РИС. 45.



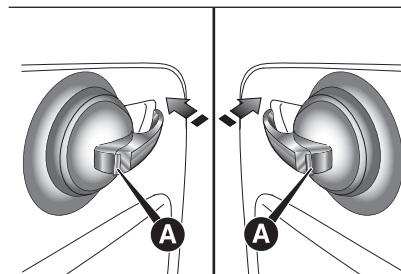
45

AB0A0042

Для блокировки изнутри замков дверей и задней двери багажного отсека нажать на ручку А по направлению к дверной панели.

Воздействие на ручку со стороны водителя или со стороны пассажира вызывает блокировку обеих дверей и задней двери багажного отсека.

На правильное положение рычага при заблокированных дверях указывает красный символ В РИС. 46, находящийся на самих ручках.



46

AB0A0043

**ВНИМАНИЕ!**

19) Перед открытием любой двери убедитесь, что это можно сделать в полной безопасности. Открывать двери только на стоящем автомобиле.

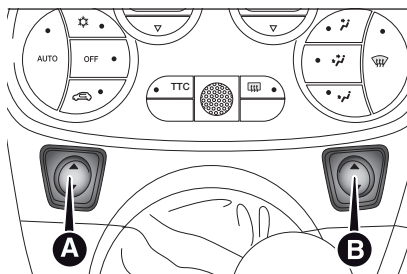
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Стеклоподъемники работают при нахождении ключа зажигания в положении MAR и в течении трех минут после поворота ключа зажигания в положение STOP или после его извлечения, если только не выполняется открытие одной из дверей.

! 20)

Кнопки управления стеклоподъемниками находятся сбоку от рычага коробки передач РИС. 47 и включают следующее.

- A Подъем/спуск стекла левой двери.
- B Подъем/спуск стекла правой двери.



47

AV0A0044

! 21)

Стекло поднимается или опускается автоматически при удерживании кнопки в течение нескольких секунд (только с ключом в положении MAR).

В отношении стекла со стороны пассажира такое автоматическое завершение касается только спуска.



ВНИМАНИЕ!

20) Ненадлежащее пользование электрическими стеклоподъемниками может стать опасным. Перед или во время работы стеклоподъемников убедитесь, что пассажиры не подвергаются опасности травм как непосредственно от движущегося стекла, так и по причине захваченных или задетых личных предметов.

21) При выходе из автомобиля всегда извлекайте ключ зажигания во избежание опасности для оставшихся в салоне людей из-за случайно включенных электроподъемников.

! 22) 23)

ОТКРЫТИЕ ЗАДНЕЙ ДВЕРИ С ПОМОЩЬЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Нажмите кнопку  на ключе с пультом дистанционного управления.

Открытие багажной двери сопровождается двойным световым сигналом указателей поворота.

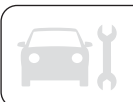
Открытие задней двери багажника упрощается за счет срабатывания боковых газовых амортизаторов.

В некоторых исполнениях открытие багажной двери сопровождается включением плафона освещения багажного отсека. Лампа гаснет автоматически после закрытия багажной двери.

Также лампа остается гореть в течение 15 минут после поворота ключа в положение STOP. Если за это время открывается одна из дверей или задняя дверь багажника, таймер на 15 минут запускается вновь.

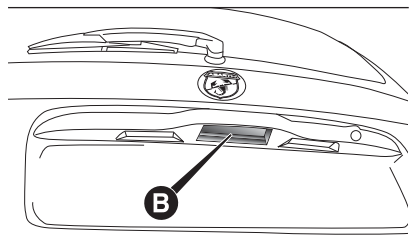
! 9)

! 24)



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РУЧКА (SOFT TOUCH)

Багажную дверь (если разблокирована) можно открыть снаружи электрической ручкой В РИС. 48, расположенной под рукояткой.




48

AB0A0045

Если двери разблокированы, багажная дверь может быть открыта в любой момент.

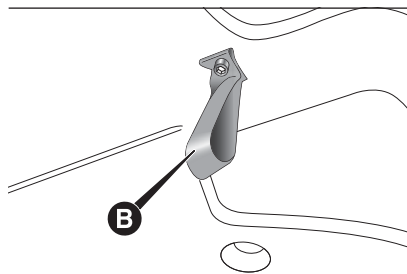
Для этого следует воздействовать на ручку открытием одной из передних дверей или разблокировать двери пультом дистанционного управления, или использовать механический ключ.

Неполное закрытие багажной двери обозначается появлением символа  на дисплее.

ЗАКРЫТИЕ

Чтобы закрыть заднюю багажную дверь, опустите ее и нажмите в районе замка вплоть до щелчка блокировки.

С внутренней стороны багажной двери имеется рукоятка В РИС. 49, с помощью которой можно просто закрыть дверь.



49

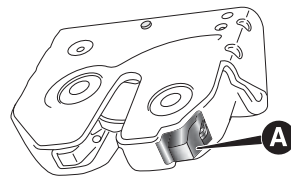
AB0A0046

АВАРИЙНОЕ ОТКРЫТИЕ БАГАЖНОЙ ДВЕРИ

Чтобы открыть изнутри крышку багажного отделения при разрядке аккумуляторной батареи автомобиля или при неисправности электрического замка крышки, выполните следующие действия (см. «Увеличение объема багажника» в настоящем разделе):

- извлечь задние подголовники;
- откинуть спинки сидений;

- чтобы механически разблокировать багажную дверь изнутри, воздействовать на рычажок А РИС. 50.

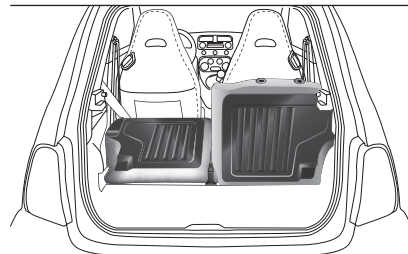


50

AB0A0047

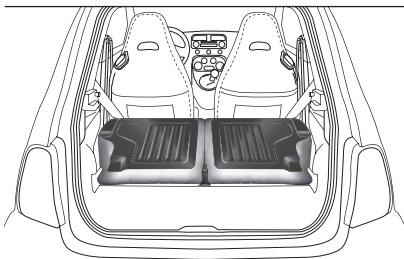
УВЕЛИЧЕНИЕ ОБЪЕМА БАГАЖНИКА

Сдвоенное заднее сиденье позволяет частично РИС. 51 или полностью РИС. 52 увеличить объем багажника.



51

AB0A0049



52

AB0A0050

СНЯТИЕ ЗАДНЕЙ ПОЛКИ

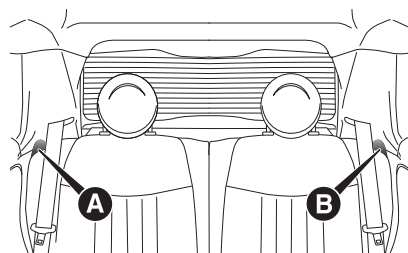
Чтобы снять заднюю полку, освободите ее от двух боковых стержней и снимите ее.

ЧАСТИЧНОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ОБЪЕМА (50/50)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Необходимые действия:

- извлечь подголовники заднего сиденья (где предусмотрены); извлекать подголовники нужно с отцепленной и наклоненной в сторону салона спинкой сиденья или с открытой багажной дверью;
- проследить, чтобы лямка ремней безопасности была расправлена и не имела складок;

- воздействовать на рычажок А или В РИС. 53, чтобы разблокировать соответственно левую или правую половину спинки и сложить ее на подушку сиденья.



53

AB0A0048

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы привести спинку сиденья обратно в правильное положение, рекомендуется действовать снаружи через двери.

ПОЛНОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ОБЪЕМА

Полное сложение заднего сиденья позволяет максимально воспользоваться объемом багажного отделения.

Необходимые действия:

- извлечь подголовники заднего сиденья (где предусмотрены);

- проследить, чтобы лямки ремней безопасности были полностью расправлены и без складок;
- воздействовать на рычажок А или В РИС. 53 для разблокировки спинок и складывания их на подушку сиденья.

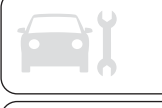
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы привести спинку сиденья обратно в правильное положение, рекомендуется действовать снаружи через двери.

УСТАНОВКА ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ В ИСХОДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Прижмите назад и приподнимите спинку так, чтобы был слышен щелчок блокировки обоих крепежных механизмов.

Разместите пряжки ремней безопасности обращенными вверх и выровняйте подушку сиденья в положении обычного использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При приведении спинки в положение использования убедитесь в срабатывании механизма по щелчку блокировки.



Убедитесь что спинка правильно закреплена с обеих сторон во избежание ее отбрасывания вперед во время резкого торможения, что может привести к получению травм пассажирами.



ВНИМАНИЕ!

22) При использовании багажника не превышать максимально допустимые нагрузки, см. раздел «Технические данные». Убедитесь также, что предметы в багажнике размещены правильно во избежание их смещения вперед во время резкого торможения, что может вызвать травму пассажиров.

23) Если движение осуществляется в местах, где затруднена заправка топливом, и необходимо перевозить бензин в запасной канистре, следует делать это при соблюдении постановлений закона, используя только сертифицированные и соответствующим образом закрепленные канистры. Даже при таком условии повышается риск возникновения пожара в случае аварии.

24) Не находиться в движении с открытой багажной дверью: выхлопные газы могут попасть в салон.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

9) Во время открытия багажной двери следить за тем, чтобы не задеть предметы, находящиеся на багажных дугах на крыше.

КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ

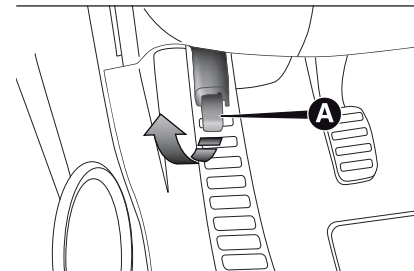
ОТКРЫТИЕ

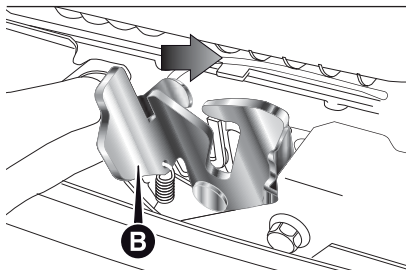
Необходимые действия:

- потяните рычаг А РИС. 54 в направлении, указанном стрелкой;
- переместите вправо рычаг В РИС. 55, как показано на рисунке;
- поднимите капот и одновременно извлеките опорную стойку С РИС. 56 из удерживающего устройства D, вставьте конец стойки в гнездо E капота двигателя (большое отверстие) и подтолкните в безопасную позицию (малое отверстие), как показано на рисунке.

25) 26) 27)

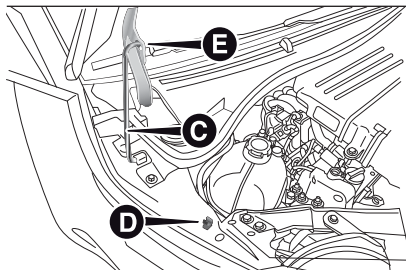
10)





55

AB0A0052



56

AB0A0053

ЗАКРЫТИЕ

Необходимые действия:

- одной рукой придерживайте капот, а другой вытащите стойку С РИС. 56 из гнезда E и вложите ее в удерживающее устройство D;

- опустите капот так, чтобы между ним и отсеком двигателя оставалось 20 см, затем отпустите крышку и убедитесь с помощью попытки его приподнять, что капот полностью закрыт, а не просто зацеплен в безопасном положении. Если капот закрылся неполностью, не давите на него, а снова его поднимите и повторите маневр закрытия.

 28)



ВНИМАНИЕ!

- 25) Неправильное размещение опорной стойки может вызвать резкое падение капота. Выполняйте это действие только на стоящем автомобиле.**

- 26) Соблюдайте меры предосторожности при работе с теплым двигателем во избежание получения ожогов. Не допрагивайтесь руками до электровентилятора: он может запуститься даже при извлеченном ключе зажигания. Дождитесь охлаждения двигателя.**

- 27) Избегайте соприкосновения шарфов, галстуков и частей развевающейся одежды с движущимися частями. Их затягивание может стать причиной серьезных травм для того, на кого они надеты.**

- 28) Из соображений безопасности капот должен быть всегда плотно закрыт во время движения. Поэтому всегда проверяйте правильное закрытие и блокировку капота. Если во время движения обнаруживается неполная блокировка капота, нужно немедленно остановиться и закрыть его должным образом.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 10) Перед поднятием капота убедитесь, что рычаг стеклоочистителя не поднят с ветрового стекла.**

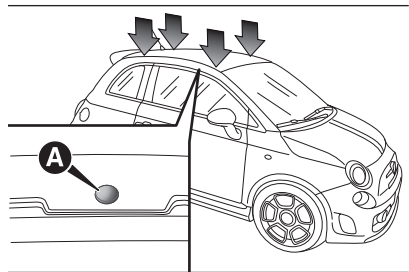


БАГАЖНИК НА КРЫШЕ/КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЫЖ

ПОДГОТОВКА ПОД КРЕПЛЕНИЯ

Предусмотренные крепления находятся в местах, обозначенных на РИС. 57.

Для использования передних креплений снять заглушку А РИС. 57, доступ к которой возможен при открытой двери.



57

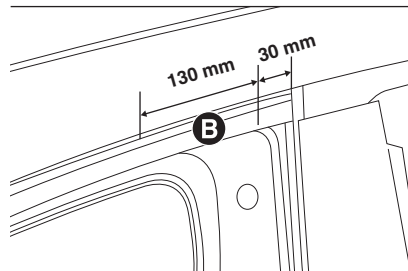
AB0A0054

Места задних креплений В определяются в зависимости от величин, представленных на РИС. 58.



29) 30)

В линейке аксессуаров Abarth имеется багажник на крыше и крепления для лыж, специально предусмотренные для багажной двери.



58

AB0A0055

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тщательно следуйте инструкциям по монтажу, прилагаемым в комплекте. Установка должна выполняться квалифицированным персоналом.



ВНИМАНИЕ!

29) Тщательно соблюдайте действующие постановления закона о максимальных габаритных размерах. Не превышайте максимально допустимых нагрузок, см. раздел «Технические данные».

30) Равномерно распределите груз и при управлении автомобилем учитывайте увеличившуюся чувствительность автомобиля к боковому ветру. Через несколько километров пробега проверьте затяжку крепежных винтов креплений.

ФАРЫ

РЕГУЛИРОВКА СВЕТОВОГО ПУЧКА

Правильное направление светового пучка является залогом комфорта и безопасности не только для водителя, но и для всех участников дорожного движения. Кроме того, оно представляет собой одну из норм кодекса дорожного движения.

Для обеспечения наилучших условий видимости при движении автомобиля с включенными фарами их положение должно быть правильно отрегулировано.

Для проверки и регулировки положения фар обратитесь в сервисный центр Abarth.

Следует проверять направление световых пучков каждый раз, когда меняется масса или расположение перевозимого груза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При включении фар с ксеноновыми лампами (для исполнений и рынков, где это предусмотрено) наблюдается вертикальное движение как парабол, так и светового пучка. Это естественное явление длится около 2 секунд, которые необходимы для стабилизации правильного угла установки.

КОРРЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ФАР

Корректор действует, когда ключ зажигания в положении MAR, а фары ближнего света включены.

Регулировка положения фар

Если автомобиль нагружен, он наклоняется назад, что обуславливает подъем светового пучка.

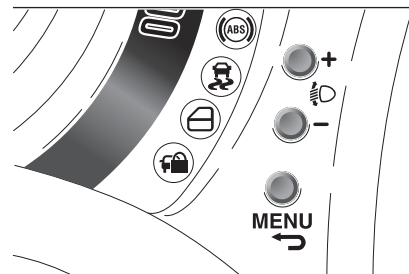
В этом случае необходимо привести световой пучок в правильное положение нажатием на кнопки + или – РИС. 59.

На дисплее выводятся положения регулировки.

Положение 0 — один или два человека на передних сиденьях

Положение 1 — четыре человека.

Положение 2 — четыре человека + груз в багажнике.



59

AB0A0002

Положение 3 — водитель + максимально допустимая нагрузка, полностью размещенная в багажнике

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если автомобиль оснащен ксеноновыми фарами, регулировка положения фар электронная, при этом невозможна ручная регулировка с помощью кнопок + и –.

РЕГУЛИРОВКА ПРОТИВОТУМАННОЙ ФАРЫ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Для проверки и регулировки положения фар обратитесь в сервисный центр Abarth.



РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ФАР ЗА РУБЕЖОМ

Фары ближнего света отрегулированы по правилам движения, принятым в стране первой продажи автомобиля. При езде в странах с противоположным дорожным движением необходимо закрыть зоны фары так, как это предусмотрено по правилам дорожного движения страны эксплуатации, чтобы не слепить водителей автомобилей, движущихся в противоположном направлении.

СИСТЕМА ESC

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Система ESC обеспечивает контроль направления и стабильность автомобиля в разных условиях вождения.

Система ESC корректирует недостаточную поворачиваемость и избыточную поворачиваемость автомобиля, распределяя торможение на соответствующие колеса. Таким образом, крутящий момент, развиваемый двигателем, может быть сокращен с целью сохранения контроля над автомобилем.

Система предназначена для определения потенциально опасных для устойчивости автомобиля ситуаций и для автоматического воздействия на тормоза всех четырех колес в дифференцированном режиме, чтобы передать автомобилю стабилизирующий момент.

В свою очередь, система ESC включает следующие подсистемы:

- EBD;
- ABS;
- ASR;
- СИСТЕМА УДЕРЖАНИЯ НА УКЛОНЕ HILL HOLDER;
- HBA;
- MSR — регулировка тягового момента двигателя при переключении на пониженную передачу;
- TTC.

ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Система ESC автоматически включается при запуске двигателя и не может быть отключена пользователем.

СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ

На срабатывание системы указывает мигание контрольной лампы ESC на панели инструментов, показывающее водителю, что устойчивость автомобиля и сцепление с дорогой достигли критических условий.

СИСТЕМА EBD (электронная система распределения тормозных сил)

Система не может быть выключена, она распознает ситуации аварийного торможения (по скорости нажатия тормозной педали) и обеспечивает повышение гидравлического давления торможения для поддержки усилий водителя, что делает срабатывания тормозной системы более быстрыми и мощными.

СИСТЕМА ABS (антиблокировочная система)


Система ABS — это часть тормозной системы, которая при любом состоянии дорожного полотна и силы торможения предупреждает блокировку и последующее проскальзывание одного или нескольких колес, тем самым обеспечивая надежное управление автомобилем даже во время аварийного торможения и оптимизируя тормозной путь.

Система срабатывает при торможении, когда колеса близки к блокировке, обычно в условиях аварийного торможения или в условиях низкого сцепления, когда блокировка наиболее вероятна.

Система увеличивает контролируемость и стабильность автомобиля в случае торможения по поверхности дороги с разным сцеплением между правыми и левыми колесами или при повороте.

Срабатывание системы

На срабатывание системы ABS указывает легкая пульсация тормозной педали и повышение уровня шума: все это является нормальными явлениями на стадии срабатывания системы.

 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37)

СИСТЕМА ASR (Antislip Regulation — противобуксовочная система)


Система является неотъемлемой частью системы ESC и срабатывает автоматически на одно или оба ведущих колеса в случае скольжения, потери сцепления с мокрым дорожным покрытием (аквапланирование), ускорения на скользком, заснеженном или обледеневшем покрытии и пр.

В зависимости от условий пробуксовки включаются две различные системы контроля:

- при пробуксовке обоих ведущих колес включается система ASR, которая уменьшает мощность, передаваемую двигателем;
- при пробуксовке одного из ведущих колес система автоматически притормаживает буксующее колесо.

Срабатывание системы

На срабатывание системы указывают вспышки контрольной лампы на панели приборов, показывающие водителю, что устойчивость автомобиля и сцепление с дорогой достигли критических условий.

 38) 39) 40) 41)



СИСТЕМА УДЕРЖАНИЯ НА УКЛОНЕ HILL HOLDER

Система представляет собой неотъемлемую часть системы ESC и оказывает водителю помощь при трогании с места на подъеме, автоматически срабатывая в следующих случаях:

- на подъеме: автомобиль стоит на дороге с углом наклона более 5 %, двигатель включен, педаль тормоза нажата, рычаг переключения передач в нейтральном положении или в положении любой передачи, кроме заднего хода;
- на спуске: автомобиль стоит на дороге с углом наклона более 5 %, двигатель включен, педаль тормоза нажата, и включена передача заднего хода.

На стадии трогания с места блок управления системы ESC сохраняет тормозное давление на колеса вплоть до достижения необходимого для начала движения крутящего момента или в течение максимального периода в 2 секунды, что позволяет перенести правую ногу водителя с педали тормоза на педаль газа.

По прошествии 2 секунд, если движение не начато, система автоматически отключается, постепенно снижая тормозное усилие. На этом этапе можно услышать типичный звук механического размыкания тормозов, указывающий на предстоящее смещение автомобиля.

**СИСТЕМА HBA (Hydraulic Brake Assist — гидравлическая система помощи при торможении)**

Система является неотъемлемой частью системы ESC и срабатывает автоматически на одно или оба ведущих колеса в случае скольжения, потери сцепления с мокрым дорожным покрытием (аквапланирование), ускорения на скользком, заснеженном или обледеневшем покрытии и пр.

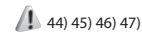
Система HBA разработана для оптимизации тормозной мощности автомобиля во время аварийного торможения.

Система определяет аварийное торможение путем контроля скорости и усилия, с которым нажимается педаль тормоза, после чего применяет оптимальное давление на педаль тормоза. Это помогает сократить тормозной путь. Система HBA дополняет систему ABS.

Максимальная производительность системы HBA достигается при очень быстром нажатии на педаль тормоза; таким образом, чтобы получить лучшие показатели системы, необходимо непрерывно нажимать на педаль тормоза во время торможения, избегая прерывистого режима действия.

Не уменьшайте силу нажима на педаль тормоза до полного завершения маневра торможения.

Система HBA отключается при отпускании педали тормоза.



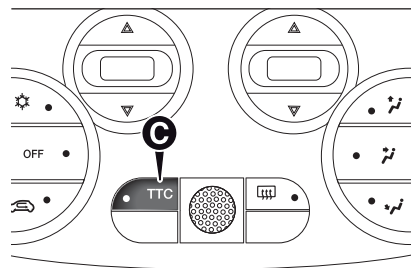
СИСТЕМА MSR (регулировка тягового момента двигателя при переключении на пониженную передачу)

Система является частью системы ABS; она срабатывает при резкой смене передачи во время перехода с повышающей передачи на понижающую, восстанавливая крутящий момент двигателя и предупреждая тем самым сильную «прокрутку» приводных колес, которая, особенно в условиях низкого сцепления, может привести к потере автомобилем устойчивости.

СИСТЕМА TTC (Torque Transfert Control — система контроля передачи крутящего момента)

Является неотъемлемой частью системы ESC. Система улучшает передачу крутящего момента на колеса, обеспечивая тем самым более безопасный и спортивный стиль вождения, в частности при прохождении поворотов на более высокой скорости при недостаточной поворачиваемости автомобиля.

Включение системы



60

AB0A0057

Активация системы происходит при нажатии на кнопку на панели приборов с РИС. 60. На срабатывание системы указывает загорание светодиода на кнопке TTC.

Деактивация системы происходит при повторном нажатии на кнопку или при выключении двигателя (ключ зажигания в положении STOP).



ВНИМАНИЕ!

31) В момент срабатывания системы ABS и биения тормозной педали не ослабляйте давление, а продолжайте сильно нажимать на педаль, что обеспечит минимальный тормозной путь автомобиля при учете условий дорожного полотна.

32) Для максимальной эффективности действия тормозной системы необходим период приработки, равный примерно 500 км: в течение этого периода целесообразно не тормозить слишком резко, многократно и продолжительно.

33) Срабатывание системы ABS указывает на то, что сцепление шин с дорожным покрытием достигло критических условий. В этом случае следует замедлить движение, чтобы привести скорость в соответствие с доступной силой сцепления.



- 34) Система ABS не способна изменить естественные законы физики и не в силах увеличить доступное сцепление с дорожным покрытием в зависимости от условий дорожного полотна.
- 35) Система ABS не способна предупредить несчастные случаи, связанные с повышенной скоростью на поворотах и управлением автомобилем на дорогах с низким сцеплением или мокрым покрытием (аквапланирование).
- 36) Преимущества системы ABS никогда не могут оправдать безответственность и опасность управления автомобилем, нарушающие вашу безопасность, а также безопасность третьих лиц.
- 37) Для оптимального функционирования системы ABS необходимо, чтобы все шины были одной марки и того же типа, что и колеса, находились в отличном состоянии и, главное, соответствовали указанному типу и размерам.

- 38) Для оптимального функционирования системы ASR необходимо, чтобы все шины были одной марки и того же типа, что и колеса, находились в отличном состоянии и, главное, соответствовали указанному типу и размерам.
- 39) Система ASR не способна изменить естественные законы физики и не в силах увеличить доступное сцепление с дорожным покрытием в зависимости от условий дорожного полотна.
- 40) Система ASR не способна предупредить несчастные случаи, связанные с повышенной скоростью на поворотах и управлением автомобилем на дорогах с низким сцеплением или мокрым покрытием (аквапланирование).
- 41) Преимущества системы ASR никогда не могут оправдать безответственность и опасность управления автомобилем, нарушающие вашу безопасность, а также безопасность третьих лиц.


- 42) Система HН не является стояночным тормозом, поэтому нельзя оставлять автомобиль, не взведя рычаг стояночного тормоза, не выключив двигатель и не выключив первую передачу, обеспечить таким образом безопасные условия автомобиля на стоянке (подробная информация в параграфе «Стоянка» в разделе «Запуск и управление автомобилем»).
- 43) В ситуациях небольшого наклона (меньше 8 %), при нагруженном автомобиле или с прикрепленным прицепом (если предусмотрено), система HН может не сработать по причине легкого замедления и увеличения риска столкновения с другим автомобилем или препятствием. Ответственность за безопасность дорожного движения всегда и при всех обстоятельствах лежит на водителе.
- 44) Система HBA не способна повысить сцепление шин с дорожным покрытием выше пределов, установленных физическими законами: всегда будьте осторожны и следите за условиями дорожного покрытия.

45) Система НВА не способна предупредить несчастные случаи, включая и связанные с повышенной скоростью на поворотах, управлением автомобилем на покрытиях с низким сцеплением или мокрым покрытием (аквапланирование).

46) Система НВА является лишь помощником при управлении автомобилем: водитель всегда должен быть внимательным во время вождения. Ответственность во время управления всегда лежит на водителе.

47) Преимущества системы НВА никогда не могут оправдать безответственность и опасность управления автомобилем, нарушающие вашу безопасность, а также безопасность пассажиров и других участников дорожного движения.

СИСТЕМА ДИАГНОСТИКИ EOBD

Европейская система бортовой диагностики EOBD (European On Board Diagnosis) непрерывно диагностирует компоненты автомобиля, связанные с выбросами веществ в атмосферу. Также путем включения контрольной лампы  на панели приборов (в некоторых исполнениях вместе с сообщением на дисплее) система подает сигналы об износе таких узлов (см. раздел «Контрольные лампы и сообщения»).

Система служит для:

- контроля над эффективностью оборудования;
- предупреждения об увеличении выбросов в атмосферу из-за неисправности автомобиля;
- указания на необходимость замены изношенных компонентов автомобиля.

Система располагает разъемом, который может быть подключен к соответствующим приборам, что позволяет считывать коды ошибок из памяти ЭБУ вместе с параметрами диагностики и работы двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После устранения неисправности в целях полной проверки оборудования сервисный центр Abarth должен провести тестовые испытания на стенде и — при необходимости — испытания на дороге, которые могут потребовать пробегов на длинные дистанции.



ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ DUALDRIVE

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Устройство работает только при наличии ключа зажигания в положении MAR и при включенном двигателе.

Электроусилитель руля дает возможность корректировать усилие на рулевое колесо в зависимости от условий управления автомобилем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При быстром повороте ключа зажигания усилитель рулевого управления достигает полной работоспособности через несколько секунд.

При включении функции SPORT (см. параграф «Кнопки управления» в настоящем разделе) изменяется принцип поддержки электрического усилителя за счет увеличения чувствительности рулевого колеса для создания подходящих условий управления.



48) 49)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во время парковочных маневров с повышенным количеством поворотов может ощущаться ужесточение рулевого механизма. Это нормальное явление, которое вызвано срабатыванием системы защиты от перегрева электрического двигателя рулевого привода и не требует никаких ремонтных работ. При последующей эксплуатации автомобиля усилитель рулевого управления возобновит нормальный режим работы.



ВНИМАНИЕ!

48) Категорически запрещается производить какие бы то ни было постпродажные работы с последующим вмешательством в рулевое управление или рулевую колонку (например, установку противоугонной системы), которые могут вызвать, помимо снижения рабочих качеств автомобиля и прекращения гарантийного срока, серьезные проблемы с безопасностью, а также несоответствие автомобиля условиям омологации.

49) Перед любой операцией по техобслуживанию обязательно выключить двигатель, извлечь ключ из замка зажигания и включить блокировку рулевого управления, особенно когда колеса автомобиля подняты над землей. Если же это невозможно (необходимость оставить ключ зажигания в положении MAR или двигатель во включенном состоянии), снять главный защитный предохранитель электроусилителя рулевого управления.

ВСТРОЕННЫЙ РАДИОПРИЕМНИК

Описание работы радиоприемников с проигрывателем стандартных компакт-дисков и компакт-дисков в формате MP3 (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) см. в приложении к настоящему руководству по эксплуатации и обслуживанию.

РАДИОПРИЕМНИК

Полностью оборудование состоит:

- из двух низкочастотных колонок mid-woofer диаметром 165 мм и мощностью 40 Вт каждая на передних дверях;
- двух высокочастотных колонок tweeter диаметром 38 мм и мощностью 30 Вт каждая на передних стойках;
- двух колонок full range диаметром 165 мм и мощностью 40 Вт каждая на задних боковых панелях;
- антенны на крыше автомобиля;
- радиоприемника с проигрывателем CD MP3 (для ознакомления с характеристиками и способами работы см. дополнение «Радиоприемник» в приложении к настоящему руководству).

При наличии устройства Hi-Fi (где это предусмотрено):

- двух низкочастотных колонок mid-woofer диаметром 165 мм и мощностью 60 Вт каждая;
- двух высокочастотных колонок tweeter мощностью 40 Вт на передних стойках;
- двух колонок full range мощностью 40 Вт максимум каждая на задних боковых панелях;
- одного сабвуфера (subwoofer) мощностью 60 Вт под правым передним сиденьем;
- одного усилителя 4 x 30 Вт на правой боковой задней панели;
- антенны на крыше;
- радиоприемника с проигрывателем CD MP3 (для ознакомления с характеристиками и способами работы см. дополнение «Радиоприемник» в приложении к настоящему руководству).

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРИОБРЕТАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

Если после приобретения автомобиля пользователь желает установить на нем электрические приборы, которым требуется постоянное электрическое питание (радиоприемник, спутниковое противоугонное устройство и проч.), а также любые другие приборы, влияющие на электрический баланс, следует обратиться в сервисный центр Abarth. Квалифицированный персонал не только поможет в выборе наиболее подходящих приборов из линейки аксессуаров Abarth, но и проведет оценку общего энергопотребления, проверит способность электрической системы автомобиля выдержать дополнительную нагрузку или же необходимость дополнить ее аккумулятором повышенной емкости.

 50)



УСТАНОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ/ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Электрические/электронные устройства, установленные на автомобиле после его приобретения в рамках послепродажного обслуживания, должны иметь обозначение



Fiat Group Automobiles S.p.A. разрешает монтаж приемопередаточных приборов при условии, что их установка выполнена безупречно, с соблюдением инструкций изготовителя и в одном из сервисных центров.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Установка устройств, вызывающих изменение характеристик автомобиля, может привести к изъятию у водителя прав представителями соответствующих органов власти и к частичной потере гарантий силы по дефектам, вызванным внесенным изменением, а также по непосредственно/опосредованно связанным с ним неисправностям.

Fiat Group Automobiles S.p.A. отклоняет всякую ответственность за убытки, возникающие в результате установки принадлежностей, которые не поставлены или не рекомендованы компанией Fiat Group Automobiles S.p.A. и установлены без соблюдения предоставленных предписаний.

РАДИОПЕРЕДАТЧИКИ И СОТОВЫЕ ТЕЛЕФОНЫ

Радиопередатчиками (автомобильные сотовые телефоны, телефоны, действующие в СВ-диапазоне, радиолюбительские средства связи и проч.) нельзя пользоваться внутри автомобиля; для этого нужна независимая антенна, которая должна быть установлена снаружи автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пользование такими приборами внутри салона автомобиля (без наружной антенны) может оказывать потенциально опасное влияние на здоровье пассажиров, приводить к неисправности электронных систем, которыми оборудован автомобиль, ставя под удар его безопасность. Кроме того, качество передачи и получения сигналов такими приборами может быть низким в силу экранирующего эффекта кузова автомобиля. При использовании телефонов сотовой связи (GSM, GPRS, UMTS) с официальной омологацией CE рекомендуется строго придерживаться инструкций изготовителя.



ВНИМАНИЕ!

50) Будьте внимательны при установке дополнительных спойлеров и дисков из легкого сплава: они могут снизить качество вентиляции тормозов и, соответственно, их эффективность в условиях резких и многократных торможений или во время движения автомобиля по длинным спускам. Также проверьте, чтобы ничто (коврики и проч.) не мешало ходу педалей.

ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Датчики находятся на заднем бампере автомобиля РИС. 62 и служат для обнаружения имеющихся сзади автомобиля препятствий и для предупреждения об этом водителя с помощью прерывистого звукового сигнала.



62

AB0A0125

ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Датчики включаются автоматически при включении задней передачи. С сокращением расстояния до препятствия сзади автомобиля повышается частота звукового сигнала.

ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

При включении задней передачи и в случае имеющегося сзади автомобиля препятствия включается звуковой сигнал, который изменяется в зависимости от расстояния между бампером и препятствием.

Частота звукового сигнала:

- усиливается по мере уменьшения расстояния между автомобилем и препятствием;
- становится непрерывной, когда расстояние между автомобилем и препятствием менее 30 см, и немедленно прекращается, если расстояние до препятствия увеличивается;
- не изменяется, если не меняется расстояние между автомобилем и препятствием. Если данное положение подтверждается боковыми датчиками, сигнал прерывается после примерно 3 секунд во избежание, например, ненужных сигналов в случае маневрирования вдоль стен.



Расстояние обнаружения

Если датчики обнаруживают несколько препятствий, учитывается только препятствие, ближайшее к автомобилю.

ИНФОРМАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ

При включении датчиков на дисплее появляется изображение РИС. 63.

Информация о наличии препятствия и расстоянии до него сообщается не только звуковым сигналом, но и посредством визуального отображения на дисплее панели приборов. Система указывает обнаруженное препятствие в виде дуги в одной или нескольких положениях, в зависимости от расстояния до препятствия или его положения относительно автомобиля.

Если препятствие обнаружится в задней центральной области, на дисплее отобразятся все дуги центральной задней области вплоть до соответствующей положению самого препятствия. Аналогичная сигнализация принята и для препятствий в задней правой или левой областях. Дуга, соответствующая положению препятствия, показывается в мигающем режиме.


Цвет выведенного на дисплее зависит от расстояния и положения препятствия. Автомобиль близок к препятствию, если на дисплее показана только одна неподвижная дуга и подается постоянный звуковой сигнал. При наличии нескольких препятствий система указывает на ближайшее к автомобилю.



63

AB0A0128

СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

О неисправности парковочных датчиков при включении задней передачи сигнализирует включение символа  на панели инструментов и соответствующее сообщение на дисплее (см. параграф «Контрольные лампы и сообщения»).

 11)

ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ ПРИ БУКСИРОВКЕ ПРИЦЕПА

Действие датчиков автоматически выключается, когда вилка электрического кабеля прицепа вставляется в розетку тягово-сцепного устройства автомобиля. Датчики вновь автоматически включаются при отключении кабеля прицепа.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Во время выполнения парковочных маневров обращайтесь максимум внимания на препятствия, которые могут находиться над или под датчиками.

 51)

Предметы на очень близком расстоянии в некоторых ситуациях не отслеживаются системой и могут повредить автомобиль или оказаться поврежденными сами.

Некоторые условия, могущие повлиять на работу парковочных датчиков:

- сниженная чувствительность датчика и пониженные характеристики системы помощи при парковке могут возникать из-за наличия на поверхности датчика обледенения, снега, грязи, нескольких слоев краски;

- ❑ датчик отслеживает несуществующий предмет («эховые помехи») из-за наличия механических помех: мойка автомобиля, дождь (очень сильный ветер), град.
- ❑ Сигналы от датчика также могут искажаться из-за присутствия поблизости ультразвуковых систем (например, пневматические тормоза грузовых автомобилей или отбойные молотки).
- ❑ На рабочие характеристики системы помощи при парковке также могут влиять расположение датчиков, например, после изменения положений (из-за износа амортизаторов, подвески) или после замены шин, вследствие сильной нагруженности автомобиля, из-за специального тюнинга, который предусматривает снижение посадки автомобиля.

- ❑ При наличии буксировочного крюка и при отсутствии прицепа крюк может влиять на правильную работу датчиков парковки. Установка стационарного буксировочного крюка может воспрепятствовать пользованию парковочными датчиками. Если водитель захочет установить съемный буксировочный крюк, чтобы избежать включения датчиков, рекомендуется отсоединять его от балки всякий раз, когда прицеп не подсоединен.
- ❑ Не размещайте наклейки на датчиках.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

11) Для правильной работы системы необходимо, чтобы датчики были всегда очищены от грязи, снега или льда. Во время очистки датчиков внимательно следите за тем, чтобы их не поцарапать и не повредить. Не пользуйтесь для очистки сухими, грубыми или жесткими тряпками. Мойте датчики чистой водой с добавлением автомобильного шампуня. На моечных станциях, где используются пароструйные моечные установки или моечные машины высокого давления, быстро очистите датчики распылителем на расстоянии не менее 10 см.



**ВНИМАНИЕ!**

51) Ответственность за парковку и другие опасные действия всегда лежит на водителе. Перед выполнением таких маневров обязательно убедитесь, что в радиусе их действия нет людей (особенно детей) и животных. Парковочные датчики помогают водителю, который, однако, никогда не должен ослаблять свое внимание при выполнении потенциально опасных маневров, даже на низкой скорости.

**ЗАПРАВКА АВТОМОБИЛЯ
ТОПЛИВОМ****КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ**

Перед выполнением заправки автомобиля топливом выключите двигатель.

Допускается заправка только бензином без свинца с октановым числом (RON) не ниже 95 в соответствии с европейскими требованиями EN228.

Ни в коем случае, даже в чрезвычайных обстоятельствах, не заливать бензин даже с минимальным содержанием свинца, чтобы не повредить глушитель с катализатором.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Неэффективно работающий глушитель с катализатором приводит к выбросу экологически вредных веществ и, соответственно, к загрязнению окружающей среды.

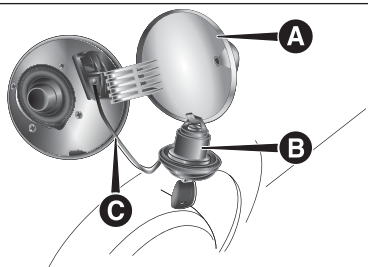
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никогда, даже в чрезвычайных обстоятельствах, не допускайте попадания в бак даже минимального количества бензина с содержанием свинца. Такой бензин повреждает глушитель с катализатором и не подлежащим восстановлению образом лишает его эффективности.

СИСТЕМА ЗАПРАВКИ ТОПЛИВА

Для гарантии полной заливки топливного бака выполните два долива после первого щелчка бензозаправочного пистолета. Избегайте последующих доливов, т. к. это может привести к неисправности системы подачи топлива.

ПРОБКА ТОПЛИВНОГО БАКА

Пробка В РИС. 64 оборудована устройством С, с помощью которого она крепится к крышке люка А, что исключает ее утерю.



64

AB0A0058

Отверните пробку В при помощи ключа зажигания. Герметически закрываемая пробка может вызвать небольшое повышение давления в топливном баке. Поэтому легкий шум выходящего воздуха, когда пробка отвинчивается, является обычным явлением. Во время заправки повесьте пробку на приспособление внутри люка, как показано на РИС. 64.

 52)



ВНИМАНИЕ!

52) Не подносите к горловине бака источники открытого пламени или зажженные сигареты: опасность возникновения пожара. Не приближайте лицо к горловине бака, чтобы не дышать вредными испарениями.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Устройства, ограничивающие выбросы бензиновых двигателей:

- каталитический трехвалентный конвертер (глушитель с катализатором);
- лямбда-зонды;
- противоиспарительное устройство.

 53)

Не заводите двигатель автомобиля с одной или несколькими отсоединенными свечами зажигания даже для проведения проверки работы оборудования.



ВНИМАНИЕ!

53) Во время работы глушитель с катализатором выхлопных газов сильно нагревается. Поэтому не рекомендуется парковать автомобиль на воспламеняющихся материалах (трава, сухие листья, елочные иголки и проч.) — опасность возгорания.

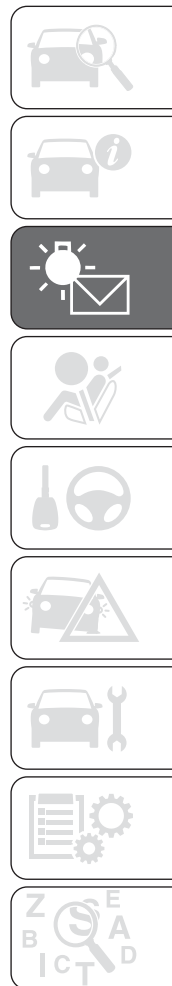


Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

В этом разделе руководства изложена необходимая информация для ознакомления, понимания и правильного пользования панелью приборов.

ДИСПЛЕЙ.....	66	-ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО .	92
ПОЗИЦИИ МЕНЮ	69	- ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ	93
ПАНЕЛЬ И БОРТОВЫЕ ПРИБОРЫ	76	-НЕДОСТАТОЧНАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	94
БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР	78	-НЕИСПРАВНОСТЬ МЕХАНИЗМА УДЕРЖАНИЯ НА УКЛОНЕ	94
КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ.....	81	- НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ FIAT CODE	94
- НЕДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ/ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ЗАТЯНУТ	82	- ЗАПАС ТОПЛИВА/ОГРАНИЧЕННЫЙ ЗАПАС ХОДА	95
- НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ EVD	83	- БЛОКИРОВКА ПОДАЧИ ТОПЛИВА	95
- НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ	83	- НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА	95
- РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ ПРИСТЕГНУТЫ	84	-НЕПОЛНОЕ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ	96
- НЕИСПРАВНОСТЬ В СИСТЕМЕ ABS	85	-НЕИСПРАВНОСТЬ НАРУЖНЫХ ФОНАРЕЙ	96
- ОТКЛЮЧЕНИЕ ПАССАЖИРСКОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ	85	-СИСТЕМА ASR	96
- НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ДИАГНОСТИКИ EOBV/СИСТЕМЫ ВПРЫСКА	86	- ВОЗМОЖНОЕ ОБЛЕДЕНЕНИЕ ДОРОГИ	97
- СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ ESC	87	- НЕИСПРАВНОСТЬ СТОП-СИГНАЛОВ ..	97
- ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ И ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА	89	- НЕИСПРАВНОСТЬ ПАРКОВОЧНЫХ ДАТЧИКОВ	97
- ФУНКЦИЯ FOLLOW ME HOME	89	-ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ (ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ)	97
- УКАЗАТЕЛЬ ЛЕВОГО ПОВОРОТА	89	-ПРЕВЫШЕНИЕ ПРЕДЕЛОВ СКОРОСТИ .	98
- УКАЗАТЕЛЬ ПРАВОГО ПОВОРОТА	89	-ПОДКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ SPORT	98
- ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА	90		
-ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ	90		
-ЗАДНЯЯ ПРОТИВОТУМАННАЯ ФАРА ...	90		
-ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК	90		
-НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ DUALDRIVE	91		
- НЕДОСТАТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ/ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО	91		



ДИСПЛЕЙ

Автомобиль оборудован цветным дисплеем, который во время управления транспортным средством предоставляет водителю полезную информацию с учетом ранее заданных параметров.

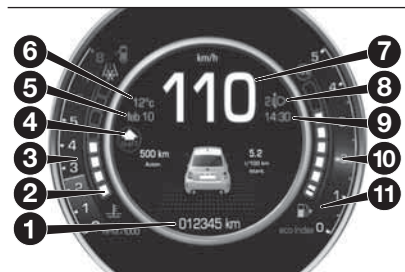
Если нет ключа в замке зажигания, при открытии передней двери дисплей включается и в течение нескольких секунд, в зависимости от исполнения, показывает время, полный пробег автомобиля в километрах (или милях) и символ 500.

ПРИМЕЧАНИЕ. При очень низких наружных температурах (ниже 0 °C) вывод информации на дисплее может занимать больше времени, чем обычно.

СТАНДАРТНОЕ ОКНО ЦВЕТНОГО ДИСПЛЕЯ

В стандартном окне РИС. 65 выводятся следующие указания.

- 1 Одометр (указание километров или миль пробега)
- 2 Цифровой указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя
- 3 Цифровой указатель оборотов двигателя (счетчик оборотов)
- 4 Gear Shift Indication (индикатор переключения передач)



65

AB0A0129

- 5 Дата
- 6 Показатель наружной температуры воздуха
- 7 Показание скорости автомобиля
- 8 Положение фар (только при включенном ближнем свете)
- 9 Время
- 10 eco Index
- 11 Цифровой указатель уровня топлива

РЕЖИМ SPORT

При включении режима SPORT автоматически выводится окно, касающееся индикатора продольного/бокового акселерометра (G-meter information) с учетом в качестве базовой единицы измерения гравитационного ускорения (G) РИС. 66.



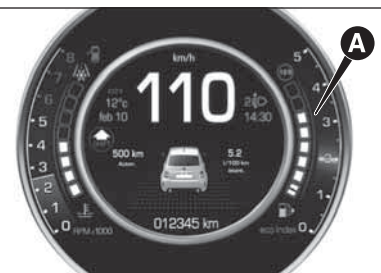
66

AB0A0133

ECO INDEX

Применение функции Eco Index позволяет водителю контролировать собственный стиль вождения, чтобы добиться более эффективного управления с точки зрения сокращения потребления топлива и вредных выбросов.

Оценка стиля вождения отображается на дисплее с помощью цифровой градуированной шкалы А РИС. 67.



67

AB0A0134

Шкала, значения которой могут варьироваться от минимального 0 до максимального 5, обозначает экологичность стиля вождения (0 = низкий уровень, 5 = высокий уровень).

ПРИМЕЧАНИЯ

Измеренные значения не связаны непосредственно с текущим расходом топлива, но являются рекомендациями для водителя, как привести в соответствие собственный стиль вождения для снижения потребления топлива.

Разные поездки могут иметь разные значения, даже если водитель поддерживает один и тот же стиль вождения, поскольку они зависят от таких факторов, как интенсивность движения, продолжительность поездки и холодный запуск двигателя.

Стиль вождения «есо» — это стиль более «плавный», даже если интенсивность движения часто этого не позволяет. Более «агрессивный» стиль вождения требует частых ускорений/замедлений с последующим увеличением расхода топлива и вредных выбросов.

ИНДИКАТОР ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Система GSI (Gear Shift Indicator — индикатор переключения передач) рекомендует водителю переключить передачу посредством специального указания на дисплее.

Система GSI предупреждает водителя о том, что переход на другую передачу позволит снизить показатели расхода.

Когда на дисплей выводится значок ▲ SHIFT (SHIFT UP), индикатор GSI рекомендует перейти на повышенную передачу, когда на дисплее появляется значок ▼ SHIFT (SHIFT DOWN), индикатор GSI рекомендует перейти на пониженную передачу.

Указание на панели приборов продолжает гореть до тех пор, пока водитель не выполнит переключение передачи или пока режим движения не перейдет в условия, когда отпадет необходимость в переключении передачи для снижения расхода топлива.

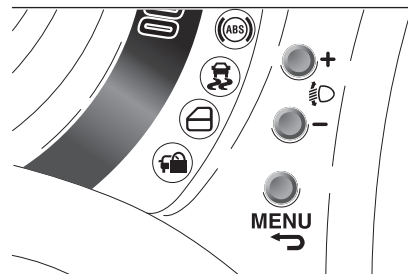
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

+ Служит для перемещения по окну и по соответствующим опциям вверх или для увеличения показанного значения.

МЕНЮ ↩

Краткое нажатие для доступа в меню и/или для перехода в следующее окно, или для подтверждения нужного выбора. Длительное нажатие для возврата к стандартному окну изображения.

– Служит для перемещения по окну и по соответствующим опциям вниз или для уменьшения выведенного значения.

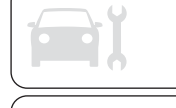


68

AB0A0002

ПРИМЕЧАНИЯ Кнопки + и – могут включать различные функции в зависимости от следующих ситуаций:

- внутри меню они позволяют перемещаться вверх или вниз;
- в процессе введения параметров позволяют увеличивать или уменьшать значение.




ПРИМЕЧАНИЯ При открытии одной из передних дверей дисплей активируется и в течение нескольких секунд показывает время и пробег в километрах или милях.

МЕНЮ НАСТРОЙКИ

Меню включает в себя набор функций, выбор которых с помощью кнопок + и – открывает доступ к различным операциям по выбору и настройкам (setup), описанным ниже.

Для некоторых позиций меню предусмотрены подменю.


Меню можно активировать кратким нажатием кнопки MENU . С помощью разового нажатия кнопок + или – можно перемещаться по списку меню настроек. Режимы управления отличаются друг от друга и зависят от характеристики выбранных пунктов меню.


Меню состоит из следующих функций.

- МЕНЮ
- ОСВЕЩЕНИЕ
- ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ
- ДАТЧИК ФАР
- ВКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ TRIP В
- НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ




- НАСТРОЙКА ДАТЫ
- СМ. РАДИОПРИЕМНИК
- AUTOCLOSE (Автоматическая система централизованного управления замками дверей)
- ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ
- ЯЗЫК
- УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ
- УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ НАЖАТИЯ КНОПОК
- ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ НЕПРИСТЕГНУТЫХ РЕМНЕЙ
- ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ
- ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА
- ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ
- ВЫХОД ИЗ МЕНЮ

Выбор пункта главного меню без подменю:

- кратким нажатием кнопки MENU  можно выбрать настройку главного меню, которую нужно изменить;
- с помощью кнопок + или – (разовое нажатие) можно выбрать новую настройку;

- кратким нажатием кнопки MENU  можно сохранить настройку и одновременно вернуться в ранее выбранный пункт главного меню.

Выбор позиции главного меню с подменю:


- кратким нажатием кнопки MENU  можно вывести на дисплей первую позицию подменю;
- с помощью кнопок + или – (разовое нажатие) можно пролистать все функции подменю;
- кратким нажатием кнопки MENU  можно выбрать выведенную позицию подменю и войти в соответствующее меню настройки;
- с помощью кнопок + или – (разовое нажатие) можно выбрать новую настройку для данной функции подменю;
- кратким нажатием кнопки MENU  можно сохранить настройку и одновременно вернуться в ранее выбранную позицию подменю.

ПОЗИЦИИ МЕНЮ

Меню

Данная позиция позволяет войти в меню настроек.

Нажмите кнопку + или – для выбора различных позиций меню.

Длительное нажатие на кнопку MENU  позволяет вернуться к стандартному окну.

Освещение (Регулировка внутреннего освещения автомобиля)



В некоторых исполнениях на панели инструментов имеется датчик яркости, который снимает показания освещенности среды и на основании полученных значений регулирует яркость освещения самой панели.

Поэтому во время движения возможно изменение интенсивности подсветки панели инструментов вследствие перехода от состояния «день» в состояние «ночь» (или наоборот) внутри салона (например, при въезде в туннель, движении по затененным аллеям, эстакадам и т. д.). Яркость освещения в ночном режиме может регулироваться только с включенными фарами ближнего света. Если фары не включены, регулирование освещения возможно в дневном режиме.

Данная функция доступна при включенном ближнем свете и в ночных условиях для регулировки яркости подсветки панели инструментов, кнопок управления, дисплея радиоприемника и дисплея автоматического климат-контроля.

В некоторых исполнениях в дневных условиях и при включенном ближнем свете подсветка панели инструментов, кнопок управления, дисплея радиоприемника и автоматического климат-контроля горит с максимальной яркостью.


Для настройки интенсивности подсветки:

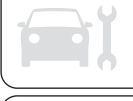
- кратковременно нажать кнопку MENU , на дисплее в мигающем режиме появится ранее заданный уровень;
- нажатием кнопки + либо – отрегулировать уровень интенсивности подсветки;
- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.


Звуковой сигнал ограничения скорости (Ограничение скорости)

Функция позволяет настраивать предел скорости автомобиля (км/час, миль/час), о превышении которого пользователь оповещается сигналом.


Для настройки требуемого ограничения скорости:

- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее выводится надпись (Beep Vel. — звуковой сигнал ограничения скорости);
- нажать кнопку + или – для включения (On) или выключения (Off) функции ограничения скорости;





- если функция была включена (On), нажатием кнопок + или – выбрать требуемое значение ограничения скорости и нажать MENU  для подтверждения выбора.

ПРИМЕЧАНИЯ Настройка может быть выполнена в пределах 30—200 км/час или 20—125 миль/час в зависимости от заданной ранее единицы измерения (см. описание в параграфе «Настройка единицы измерения (Единица измерения)»). Каждое последующее нажатие кнопок +/- означает увеличение/снижение значения на 5 единиц. Удержанием кнопок +/- достигается автоматическое увеличение/снижение значения. При приближении к нужному значению скорости завершите регулировку отдельными краткими нажатиями на кнопку.

Кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

При желании отменить настройку выполните следующее:

- кратко нажмите на кнопку MENU , при этом на дисплее в мигающем режиме появится (On);



- при нажатии кнопки – на дисплее в мигающем режиме появится (Off);
- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

Датчик фар (Регулировка чувствительности датчика автоматического включения фар/сумеречный датчик) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Функция позволяет автоматически включать или выключать фары в зависимости от условий наружного освещения.

Чувствительность сумеречного датчика можно регулировать по 3 уровням (уровень 1 = минимальная чувствительность, уровень 2 = средняя чувствительность, уровень 3 = максимальная чувствительность). Чем выше заданная чувствительность датчика, тем меньше нужно наружного света, чтобы включились приборы наружного освещения (например, при настройке датчика на 3 уровень включение фар на закате произойдет раньше, чем при настройке на 1 и 2 уровень).

Для нужной настройки датчика выполните следующее:


- кратко нажмите на кнопку MENU  — на дисплее начнет мигать ранее заданный уровень;
- нажмите кнопку + или – для выполнения настройки;
- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.


Включение функции trip B

Функция дает возможность включить (On) или выключить (Off) изображение данных Trip B (частичные данные бортового компьютера).

Более подробную информацию см. в параграфе «Бортовой компьютер» данного раздела.

Подключение/отключение выполняется следующим образом:





- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее в мигающем режиме появится On или Off в зависимости от ранее заданной настройки;
- нажмите кнопку + или – для выбора;

- ❑ кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

Регулировка времени (Регулировка часов)



Данная функция позволяет настроить часы с помощью двух подменю — «Время» и «Формат».

Регулировка выполняется следующим образом:

- ❑ кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплей выводятся два подменю — «Время» и «Формат»;
- ❑ нажмите кнопку + или – для перехода от одного подменю к другому;
- ❑ выбрав подменю, параметры которого нужно изменить, кратко нажмите на кнопку MENU  ;
- ❑ при входе в подменю «Время» после краткого нажатия кнопки MENU  на дисплее появляется значение времени в часах;
- ❑ нажмите кнопку + или – для выполнения настройки;
- ❑ после краткого нажатия кнопки MENU  на дисплее появляется значение времени в минутах;

- ❑ нажмите кнопку + или – для выполнения настройки.




ПРИМЕЧАНИЯ Каждое разовое нажатие на кнопки + либо – означает увеличение или снижение значения на одну единицу. Удержание кнопки в нажатом состоянии обеспечивает быстрое увеличение/снижение параметра в автоматическом режиме. При приближении к нужному значению скорости завершите регулировку отдельными краткими нажатиями на кнопку.

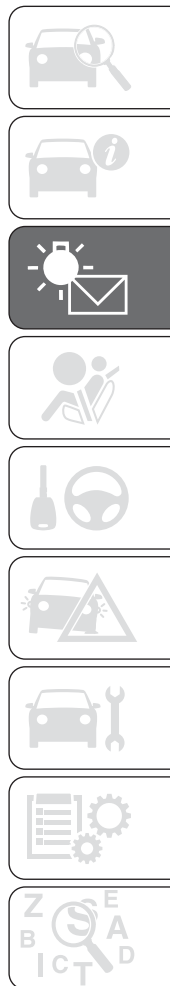
- ❑ При входе в подменю «Формат» после кратковременного нажатия кнопки MENU  на дисплее появляется способ отображения часов.
- ❑ Нажмите кнопку + или – для выбора способа отображения в режиме «24 часа» или «12 часов». По завершении настройки нажмите на кнопку SAVE, чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте кнопку нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров.
- ❑ Еще раз продолжительно нажать на кнопку MENU , чтобы вернуться к стандартному окну или в главное меню — в зависимости от места нахождения в меню.

Установка даты (Регулировка даты)

Функция позволяет обновить дату (день — месяц — год).

Регулировка выполняется следующим образом:

- ❑ кратко нажмите на кнопку MENU , при этом на дисплее появится значение года;
- ❑ нажмите кнопку + или – для выполнения настройки;
- ❑ кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее появится значение месяца;
- ❑ нажмите кнопку + или – для выполнения настройки;
- ❑ кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее появится значение дня;
- ❑ нажмите кнопку + или – для выполнения настройки.



ПРИМЕЧАНИЯ Каждое разовое нажатие на кнопки + либо – означает увеличение или снижение значения на одну единицу. Удержание кнопки в нажатом состоянии обеспечивает быстрое увеличение/снижение параметра в автоматическом режиме. При приближении к нужному значению скорости завершите регулировку отдельными краткими нажатиями на кнопку.



Нажмите SAVE для возврата к окну меню или удерживайте кнопку нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

См. радиоприемник (Повторение звуковой информации)

Функция позволяет выводить на дисплей информацию о работе радиоприемника.

- Радиоприемник: частота или сообщение сети RDS выбранной радиостанции, включение автоматического поиска или функции AutoStore;
- CD-аудиопроигрыватель, CD MP3-проигрыватель: номер трека.


Процедура выведения (On) или устранения (Off) с дисплея информации о работе радиоприемника:




- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее в мигающем режиме появится On или Off в зависимости от ранее заданной настройки;
- нажать кнопку + или – для выбора;
- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

Autoclose (Автоматическая система централизованного управления замками в процессе движения) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

После включения (On) функция позволяет активировать автоматическую блокировку замков дверей после того, как автомобиль превысил скорость 20 км/час.

Для подключения или отключения выполнить следующее:


- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее появится подменю;



- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее в мигающем режиме появится On или Off в зависимости от ранее заданной настройки;
- нажмите кнопку + или – для выбора;
- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров;
- еще раз продолжительно нажать на кнопку MENU , чтобы вернуться к стандартному окну или в главное меню — в зависимости от места нахождения в меню.

Единица измерения (Настройка)

Функция позволяет задать единицы измерения параметров с помощью двух подменю: «Расстояние» и «Расход».

Для настройки требуемых единиц измерения выполнить следующее:


- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее появляются два подменю;
- нажмите кнопку + или – для перехода от одного подменю к другому;


- выбрав подменю, параметры которого нужно изменить, кратко нажмите кнопку MENU  ;
- при входе в подменю «Расстояние» кратким нажатием на кнопку MENU  на дисплей выводится надпись «км» или «миля» (в зависимости от выполненной ранее настройки);
- нажмите кнопку + или – для выбора;
- при входе в подменю «Расход» кратким нажатием на кнопку MENU  на дисплей выводится надпись «км/л», «л/100 км» или «миль на галлон» (в зависимости от выполненной ранее настройки).

Если единица измерения расстояния задана в км, на дисплее можно настроить единицу измерения (км/л или л/100 км) количества потребляемого топлива.

Если единица измерения расстояния задана в милях, на дисплей выводится количество потребляемого топлива в выражении «миль на галлон».

- Нажмите кнопку + или – для выбора.



По завершении настройки кратко нажмите на кнопку MENU  , чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте кнопку нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров.

- Еще раз продолжительно нажмите на кнопку MENU  , чтобы вернуться к стандартному окну или в главное меню — в зависимости от места нахождения в меню.

Язык (Выбор языка)

После соответствующей настройки надписи на дисплее могут быть представлены на следующих языках: итальянский, английский, немецкий, португальский, испанский, французский, голландский, польский, турецкий и русский.



Для настройки нужного языка:

- кратко нажмите на кнопку MENU  , на дисплее в мигающем режиме появится ранее заданный язык;
- нажмите кнопку + или – для выбора;
- кратко нажмите на кнопку MENU  , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.


Регулировка громкости предупреждений (Регулировка громкости звуковой сигнализации неисправностей/предупреждений)

С помощью этой функции (по 8 уровням) можно настроить громкость звуковой сигнализации (зуммера), сопровождающей выведение на дисплей сообщения о неисправности/предупреждения.

Для настройки нужного уровня громкости:



- кратко нажмите на кнопку MENU  , на дисплее в мигающем режиме появляется ранее настроенный уровень громкости;
- нажать кнопку + или – для выполнения настройки;
- кратко нажмите на кнопку MENU  , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

Громкость нажатия кнопок (Регулировка)

С помощью этой функции можно настроить (по 8 уровням) громкость звукового сигнала, сопровождающего нажатие кнопок MENU  , + и –.




Для настройки нужного уровня громкости:


- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее в мигающем режиме появляется ранее настроенный уровень громкости;
- нажать кнопку + или – для выполнения настройки;
- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно меню, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

Зуммер ремней безопасности (Подключение зуммера сигнализации S. V. R.)

Функция выводится на дисплей только после отключения системы S. V. R. в сервисном центре Abarth (см. раздел «Безопасность», параграф «Система S. V. R.»).

Чтобы вновь активировать эту функцию, выполните следующие действия:



- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее в мигающем режиме появится Off; нажмите кнопку + или –, чтобы выбрать пункт On;

- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров.

Техобслуживание (Плановое техобслуживание)

С помощью этой функции на дисплей можно выводить указания относительно расстояния в километрах, оставшегося до прохождения техосмотра.

Для ознакомления с данными выполнить следующее:




- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее появляется срок в километрах или в милях в зависимости от ранее выполненной настройки (см. параграф «Единицы измерения расстояния»);
- кратко нажмите на кнопку MENU  для возврата в окно меню или продолжительным нажатием кнопки вернуться в стандартное окно.

ПРИМЕЧАНИЯ В графике планового техобслуживания предусмотрено техобслуживание автомобиля в заранее установленные сроки (см. раздел «Техобслуживание и уход»). Такое указание появляется автоматически, когда ключ в положении MAR и до техосмотра остается 2000 км (или равное расстояние в милях), и повторяется каждые 200 км пробега (или равное расстояние в милях). Когда до проведения ТО остается менее 200 км, указание выводится на дисплей чаще. В сообщении указываются километры или мили, в зависимости от настроенной единицы измерения. Когда подходит срок проведения планового технического обслуживания («техосмотр»), при повороте ключа зажигания в положение MAR на дисплее появляется надпись Service (Техобслуживание) с указанием километров/миль, оставшихся до проведения техобслуживания автомобиля. Обратитесь в сервисный центр Abarth, где, помимо операций, предусмотренных «Графиком планового техобслуживания», указанное предупреждение будет снято (сброс).

Подушки безопасности пассажира (Включение/отключение передней и боковой подушки безопасности со стороны пассажира для защиты таза, груди и спины — Side Bag)

С помощью данной функции можно включить/отключить подушки безопасности со стороны пассажира.





Необходимые действия:

- нажмите кнопку MENU , после появления на дисплее сообщения «Bag pass: Off» (для отключения) или сообщения «Bag pass: On» (для подключения) выберите с помощью нажатия кнопок + и –, снова нажмите кнопку MENU ;
- на дисплее появляется сообщение о запросе подтверждения;
- с помощью кнопок + или – выбрать Да (Si) для подтверждения подключения/отключения или Нет (No) для аннулирования;
- кратко нажмите на кнопку MENU , при этом появляется сообщение о подтверждении выбора, а затем выполняется возврат к окну меню; или с помощью продолжительного нажатия кнопки можно вернуться в стандартное окно без сохранения параметров.

Дневные ходовые огни (D. R. L.) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)


С помощью данной функции можно включить/выключить дневные ходовые огни автомобиля.

Для подключения или отключения выполнить следующее:

- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее появится подменю;
- кратко нажмите на кнопку MENU , на дисплее в мигающем режиме появится On или Off в зависимости от ранее заданной настройки;
- нажмите кнопку + или – для выбора;
- кратко нажмите на кнопку MENU , чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров;
- еще раз продолжительно нажать на кнопку MENU , чтобы вернуться к стандартному окну или в главное меню — в зависимости от места нахождения в меню.

Выход из меню

Это последняя функция, завершающая цикл настроек, перечисленных в окне меню.

При кратком нажатии на кнопку MENU  на дисплее возвращается стандартное изображение без сохранения введенных параметров.

При нажатии на кнопку – на дисплее возвращается первая позиция меню (Звуковой сигнал ограничения скорости).



ПАНЕЛЬ И БОРТОВЫЕ ПРИБОРЫ

ЦВЕТНОЙ ДИСПЛЕЙ



69

AB0A0135

А. Цветной дисплей – В. Цифровой индикатор eco Index – С. Цифровой указатель уровня топлива – D. Цифровой указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя – E. Тахометр

СПИДОМЕТР (УКАЗАТЕЛЬ СКОРОСТИ)

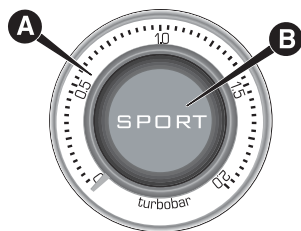
Показывает скорость движения автомобиля (спидометр).

ТАХОМЕТР

Указывает число оборотов двигателя.

АНАЛОГОВЫЙ МАНОМЕТР

Автомобиль оборудован манометром для измерения давления турбокомпрессора с помощью аналогового индикатора А РИС. 70.



70

AB0A0127

ПРИМЕЧАНИЯ Указание на манометре измерения наддува турбокомпрессора никогда не превышает показатель 1—1,2 бар, даже если автомобиль управляется в спортивном режиме на пределе своих эксплуатационных качеств.

Вывод спортивного режима

При использовании функции SPORT на дисплее РИС. 70, расположенном внутри манометра турбокомпрессора, появится надпись SPORT.


ЦИФРОВОЙ УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА

Цифровой индикатор А РИС. 71 показывает количество топлива, которое имеется в топливном баке.



71

AB0A0136

Включение контрольной лампы  указывает на то, что в топливном баке осталось около 5 литров топлива.

Не ездите на автомобиле с почти пустым баком: недостаточная подача топлива может повредить катализатор.

ЦИФРОВОЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ


Цифровой индикатор В РИС. 71 указывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Значения температуры выводятся тогда, когда температура охлаждающей жидкости превысит 50 °С.

Первая отметка синего цвета всегда горит: она указывает на низкую температуру охлаждающей жидкости двигателя.

Когда температура жидкости начинает повышаться, отметка становится белого цвета, а также загораются другие отметки.

Если отметки загораются красным, это означает, что температура охлаждающей жидкости двигателя стала слишком высокой: в этом случае см. параграф «Контрольные лампы и сообщения» в настоящем разделе.



Включение контрольной лампы  (для исполнений/рынков, где это предусмотрено, и в некоторых исполнениях вместе с сообщением на дисплее) указывает на чрезмерное повышение температуры охлаждающей жидкости двигателя. В таком случае следует выключить мотор и обратиться в сервисный центр Abarth.

НАСТРОЙКА ОСВЕЩЕНИЯ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (датчик яркости)

Исполнения с цветным дисплеем оснащены также датчиком яркости (расположен внутри приборной панели), который в зависимости от условий внешнего освещения регулирует подсветку приборной панели.

Принцип работы датчика следующий:

- дневной режим* — яркость дисплея регулируется по 8 уровням;
- ночной режим* — яркость дисплея регулируется по 8 уровням. Может быть отрегулирован также уровень яркости дисплея автоматического двухзонного климат-контроля и радиоприемника.

Регулировку см. в параграфе «Позиции меню» данного раздела.

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Бортовой компьютер дает возможность вывести на дисплей параметры рабочего состояния автомобиля, когда ключ зажигания находится в положении MAR.

Данная функция характеризуется двумя отдельными устройствами памяти, обозначенными Trip A и Trip B, в которых независимо друг от друга хранятся данные о поездках автомобиля (маршрутах), а также — для исполнений/рынков, где это предусмотрено, — «Текущая информация» и «Лучшие показатели среднего расхода топлива».

Обе памяти могут обнуляться: сброс — начало новой поездки.

Trip A позволяет выводить следующие параметры.

- Запас хода (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)
- Пройденное расстояние A
- Средний расход A
- Текущий расход топлива (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)
- Средняя скорость A
- Время поездки A (продолжительность управления автомобилем)
- Обнуление Trip A

Trip B позволяет выводить следующие параметры.

- Пройденное расстояние B
- Средний расход B
- Средняя скорость B
- Время в пути B (продолжительность управления автомобилем)
- Обнуление Trip B

Функция Trip B может быть отключена (см. параграф «Включение Trip B»). Параметры «Запас хода» и «Текущий расход» обнулить нельзя.

«Текущая информация» позволяет выводить (если для исполнений/рынков, где это предусмотрено, они отсутствуют в главном окне) следующие показатели.

Запас хода

Текущий расход

«Лучшие показатели среднего расхода топлива» позволяет выводить на дисплее сводку по наиболее экономичному среднему расходу топлива (для исполнений/рынков, где это предусмотрено). Эти показатели могут быть обнулены.

ВЫВОДИМЫЕ НА ДИСПЛЕЙ ПАРАМЕТРЫ

Запас хода (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Показывает расстояние, которое можно пройти на имеющемся в баке топливе в случае продолжения поездки в таком же режиме управления. При перечисленных ниже условиях на дисплей выводится значение «- - - -»:

запас хода менее 50 км (или 30 миль);

при стоянке с включенным двигателем в течение длительного времени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ На изменение показателя запаса хода могут влиять различные факторы: стиль вождения (см. параграф «Стиль вождения» в разделе «Запуск и управление»), тип дороги (автомагистраль, движение по городу, в горах и т. д.), условия эксплуатации автомобиля (перевозимый груз, давление в шинах и проч.). При программировании поездки необходимо учитывать указанные выше условия.

Пройденное расстояние

Показывает пройденное расстояние с начала новой поездки.

Средний расход

Показывает среднее значение расхода с начала новой поездки.

Текущий расход топлива (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

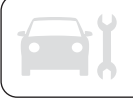
Показывает постоянно обновляемое изменение расхода топлива. В случае стоянки автомобиля с включенным двигателем на дисплей выводится индикация «- - - -».

Средняя скорость

Среднее значение скорости автомобиля из расчета общего времени, прошедшего с начала новой поездки.

Время в пути

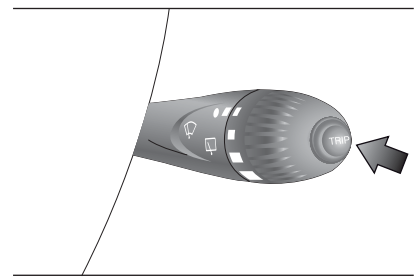
Время, прошедшее с начала новой поездки.



КНОПКА TRIP

Кнопка TRIP (МАРШРУТНЫЕ ДАННЫЕ), расположенная на правом подрулевом переключателе, РИС. 72 позволяет просматривать вышеуказанные параметры эксплуатации автомобиля и обнулять их для начала новой поездки, когда ключ находится в положении MAR:

- краткое нажатие* для просмотра различных параметров;
- длительное нажатие* для их обнуления (сброса) и начала новой поездки.



72

AB0A0140

Новая поездка

Новая поездка начинается после обнуления параметров:


- вручную пользователем с помощью нажатия соответствующей кнопки;
- в автоматическом режиме, когда пройденное расстояние достигает значения 99999,9 км или когда время поездки достигает значения 999:59 (999 часов и 59 минут);
- после каждого отсоединения и последующего подключения аккумуляторной батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Операция обнуления, выполненная при наличии выведенного одного из параметров Trip A или Trip B, касается только параметров выведенной функции.

Порядок начала поездки

Приведите ключ зажигания в положение MAR, выполните обнуление (сброс) параметров нажатием и удерживанием в течение более 2 секунд кнопки TRIP.

Выход из функции Trip



Из функции TRIP можно выйти автоматически после просмотра всех параметров или при удержании кнопки MENU  более 1 секунды.






КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Включение контрольной лампы сопровождается специальным сообщением и/или звуковым сигналом, если это предусмотрено на приборной панели. Такого рода краткая сигнализация служит в качестве предупреждения; она не должна считаться исчерпывающей и/или альтернативной к указаниям настоящего руководства по эксплуатации и обслуживанию, которое всегда рекомендуется внимательно прочитать. При появлении аварийной сигнализации всегда и в любом случае изучите содержание настоящей главы.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Сигналы о неисправностях, которые появляются на дисплее, делятся на две категории: серьезные и менее серьезные неисправности. Серьезные неисправности вызывают повторяющийся в течение длительного времени цикл сигналов. Менее серьезные неисправности вызывают цикл сигналов в течение более ограниченного времени. Можно прервать цикл визуализации сигналов обеих категорий. Контрольная лампа на панели приборов будет гореть до тех пор, пока не будет устранена причина неисправности.



Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 <p data-bbox="225 507 379 527">красная лампа</p>	<p>НЕДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ/СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ЗАТЯНУТ При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть.</p>	
	<p>Недостаточный уровень тормозной жидкости Контрольная лампа загорается, когда уровень тормозной жидкости в бачке опускается до минимального по причине возможной утечки жидкости из системы. На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	<p>Восстановите уровень тормозной жидкости и проверьте, чтобы контрольная лампа погасла. Если контрольная лампа продолжает гореть, обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>
	<p>Стояночный тормоз взведен Контрольная лампа загорается при взведенном стояночном тормозе. Если автомобиль находится в движении, на некоторых исполнениях подается звуковой сигнал.</p>	<p>Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что контрольная лампа погасла. Если контрольная лампа продолжает гореть, обратитесь в сервисный центр Abarth.</p> <p> 54)</p>

Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 красная лампа  янтарно-желтая лампа  янтарно-желтая лампа	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ EBD</p> <p>Одновременное включение контрольных ламп при работающем двигателе указывает на неисправность системы EBD или на неподключение системы. В таком случае при резком торможении может произойти преждевременная блокировка задних колес с возможностью заноса автомобиля. На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	<p>С соблюдением всех предосторожностей следует немедленно доехать до ближайшего сервисного центра Abarth для проверки работы системы.</p>
 красная лампа	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Горение лампы постоянным светом указывает на неисправность системы подушек безопасности. На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	 55) 56)








Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 <p>красная лампа</p>	<p>РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ ПРИСТЕГНУТЫ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) Контрольная лампа загорается ровным светом на стоящем автомобиле, когда ремень безопасности водителя или пассажира (если присутствует) не пристегнут. Контрольная лампа начинает мигать и включается звуковой сигнал (зуммер), когда машина находится в движении и ремни безопасности на передних сиденьях пристегнуты неправильно.</p>	<p>Для перманентного отключения звукового сигнала (зуммер) системы S. B. R. (Seat Belt Reminder) обратитесь в сервисный центр Abarth. Повторное включение системы возможно с помощью меню настроек.</p>






ВНИМАНИЕ!

- 54) Если контрольная лампа (⚠) загорается во время движения, немедленно остановитесь и обратитесь в сервисный центр Abarth.
- 55) Если контрольная лампа (⚠) не загорается при повороте ключа зажигания в положение MAR или продолжает гореть во время движения, возможно наличие неисправности в системе удержания; при этом подушки безопасности и преднатяжители могут не сработать в случае ДТП или, что бывает значительно реже, сработать произвольно. Прежде чем продолжить использование автомобиля, обратитесь в сервисный центр Abarth для немедленной диагностики системы.
- 56) Неисправность контрольной лампы (⚠) (контрольная лампа не горит) обозначается миганием на период свыше обычных 4 секунд контрольной лампы (⚠), которая подает сигнал об отключении передней подушки безопасности пассажира.

Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 янтарно-желтая лампа	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ В СИСТЕМЕ ABS</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Контрольная лампа загорается, когда система находится в нерабочем состоянии. В таком случае тормозная система сохраняет свою эффективность, но без преимуществ системы ABS.</p> <p>На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	<p>Осторожно продолжайте движение и как можно быстрее обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>
 янтарно-желтая лампа	<p>ОТКЛЮЧЕНИЕ ПАССАЖИРСКОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ</p> <p>Включение контрольной лампы  отключает переднюю подушку безопасности со стороны пассажира.</p> <p>С включенной передней подушкой безопасности пассажира при повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа  загорается и горит ровным светом около 4 секунд, затем мигает еще 4 секунды и потом должна погаснуть.</p> <p>Если контрольная лампа горит в мигающем режиме, это говорит о неисправности контрольной лампы подушек безопасности.</p>	<p>Прежде чем продолжить движение, обратитесь в сервисный центр Abarth для немедленной диагностики системы.</p> <p> 57)</p>







Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 <p>янтарно-желтая лампа</p>	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ДИАГНОСТИКИ EOBD/СИСТЕМЫ ВПРЫСКА</p> <p>В обычных условиях при повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть после запуска двигателя.</p>	 12)
	<p>Если контрольная лампа продолжает гореть или загорается во время движения, это означает неисправность системы впрыска. В частности, постоянное горение контрольной лампы указывает на неисправность в системе подачи топлива/зажигания, которая может вызвать повышенные выбросы в атмосферу, возможные потери рабочих характеристик, плохую управляемость автомобиля и повышенный расход топлива.</p> <p>На дисплее появляется соответствующее сообщение.</p>	<p>В таких условиях можно продолжать движение, но нельзя слишком сильно перегружать двигатель или двигаться на большой скорости. Продолжительная эксплуатация автомобиля с постоянно горящей контрольной лампой может привести к серьезным повреждениям. В кратчайшие сроки обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>
	<p>Включение контрольной лампы в мигающем режиме может означать повреждения катализатора.</p>	<p>В этом случае необходимо отпустить педаль газа, перейти на пониженную передачу до тех пор, пока лампочка не перестанет мигать. Продолжайте движение на умеренной скорости, стараясь избегать ситуаций, при которых лампа может опять мигать. Как можно быстрее обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>



Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 янтарно-желтая лампа	<p>СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ ESC</p> <p>При повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть сразу после пуска двигателя.</p> <p>Срабатывание системы во время движения обозначается миганием контрольной лампы. Если контрольная лампа не гаснет или остается гореть во время движения, это указывает на неисправность системы ESC.</p> <p>На дисплее появляется соответствующее сообщение.</p>	<p>Незамедлительно обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>
	<p>Неисправность системы удержания автомобиля на уклоне (Hill Holder)</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Включение контрольной лампы указывает на неисправность в системе Hill Holder.</p> <p>На дисплее появляется соответствующее сообщение.</p>	<p>В таком случае следует как можно быстрее обратиться в сервисный центр Abarth.</p>






**ВНИМАНИЕ!**


57) Контрольная лампа  также указывает на возможные неисправности контрольной лампы . В этом случае неисправность обозначается прерывистым миганием контрольной лампы  в течение более чем 4 секунд. В данном случае контрольная лампа  не указывает на возможные неисправности в системах удержания. Прежде чем продолжить движение, обратитесь в сервисный центр Abarth для немедленной диагностики системы.


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

12) Если при повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа  не загорается или загорается во время движения постоянным или мигающим светом (в некоторых исполнениях одновременно с появлением сообщения на дисплее), как можно быстрее обратитесь в сервисный центр Abarth. Работу контрольной лампы  можно проверить с помощью специальной аппаратуры, которая имеется у представителей службы регулировки дорожного движения. Следует придерживаться действующих норм в стране эксплуатации автомобиля.


Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 зеленая лампа	<p>ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ И ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА Контрольная лампа загорается, включая габаритные огни или фары ближнего света.</p> <hr/> <p>ФУНКЦИЯ FOLLOW ME HOME Контрольная лампа загорается в случае использования данного устройства (см. параграф «Устройство Follow me home» в разделе «Знакомство с автомобилем»). На дисплее появляется соответствующее сообщение.</p>	
 зеленая лампа	<p>УКАЗАТЕЛЬ ЛЕВОГО ПОВОРОТА Контрольная лампа загорается, когда подрулевой переключатель указателей поворота (стрелки) сдвигается вниз, или, вместе с указателем правого поворота, когда нажимается кнопка включения аварийных огней.</p>	
 зеленая лампа	<p>УКАЗАТЕЛЬ ПРАВОГО ПОВОРОТА Контрольная лампа загорается, когда подрулевой переключатель указателей поворота (стрелок) поднимается вверх или, вместе с левым указателем поворота, при нажатии кнопки аварийных огней.</p>	

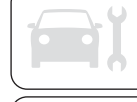






Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 синяя лампа	<p>ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА Контрольная лампа загорается при включении фар дальнего света.</p>	
 зеленая лампа	<p>ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ Контрольная лампа загорается и подключает передние противотуманные фары.</p>	
 янтарно-желтая лампа	<p>ЗАДНЯЯ ПРОТИВОТУМАННАЯ ФАРА Контрольная лампа загорается и подключает заднюю противотуманную фару.</p>	
Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 янтарно-желтая лампа	<p>ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) Контрольная лампа загорается на дисплее, когда изнашиваются колодки передних или задних тормозов. На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	<p>Выполните замену как можно быстрее.</p>


Контрольные лампы на панели приборов	Что означает	Что делать
 красная лампа	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ DUALDRIVE</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Если контрольная лампа продолжает гореть, система электроусилителя руля не работает, что означает приложение большего усилия на руль. При этом сохраняется возможность выполнения рулевых маневров.</p>	<p>Если контрольная лампа продолжает гореть, как можно быстрее обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>

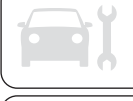
КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ НА ДИСПЛЕЕ





Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 красная лампа	<p>НЕДОСТАТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ/ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО</p> <p>При повороте ключа в положение MAR символ загорается, но через несколько секунд он должен погаснуть — сразу после запуска двигателя.</p> <p>Символ на дисплее загорается ровным светом вместе с сообщением на дисплее, когда система отслеживает недостаточное давление моторного масла.</p>	 13)






Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 <p>красная мигающая или желтая ровным светом (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)</p>	<p>ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО</p> <p>Символ загорается, и на дисплей выводится соответствующее сообщение.</p> <p>В разных исполнениях мигание символа может быть следующих режимов:</p> <ul style="list-style-type: none"> — в течение 1 минуты каждые два часа; — циклично по 3 минуты с паузой в 5 секунд до тех пор, пока не будет заменено масло. <p>В последующем, при каждом запуске двигателя символ будет мигать так, как описано выше, до тех пор, пока не будет заменено масло. На дисплее появляется соответствующее сообщение. Включение символа не должно считаться неисправностью автомобиля; он указывает водителю, что обычная эксплуатация транспортного средства привела к необходимости заменить моторное масло. Если не будет выполнена замена масла, по достижении второй степени отработки на панели приборов загорится также контрольная лампа , а работа двигателя будет ограничена до 3000 об/мин. Если по достижении третьей степени отработки масло не будет заменено, скорость работы двигателя будет ограничена до 1500 об/мин во избежание серьезных повреждений. Отработка моторного масла ускоряется следующими факторами:</p> <ul style="list-style-type: none"> — преимущественное использование автомобиля в городе, что учащает процесс регенерации фильтра DPF; — эксплуатация автомобиля на короткие расстояния, что не позволяет двигателю достичь рабочей температуры; — постоянное прерывание процесса регенерации, на что указывает включение контрольной лампы фильтра DPF. 	<p>Незамедлительно обратитесь в сервисный центр Abarth.</p> <p> 58)</p> <p> 14)</p>






Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 <p>красная лампа</p>	<p>ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ</p> <p>При повороте ключа в положение MAR символ загорается, но через несколько секунд он должен погаснуть. Символ на дисплее загорается в случае перегрева двигателя.</p> <p>На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	<p>Если загорается символ на дисплее, необходимо выполнить следующее.</p> <p>В обычном режиме эксплуатации: остановить автомобиль, заглушить двигатель и проверить уровень жидкости в бачке, который не должен быть ниже отметки MIN. Подождать некоторое время, пока охладится двигатель, затем медленно и осторожно снять пробку бачка и долить охлаждающую жидкость. Уровень жидкости должен быть между отметками MIN и MAX на бачке. Следует также визуальнo проверить систему на наличие протечек жидкости. Если при следующем пуске двигателя символ вновь загорается, обратитесь в сервисный центр Abarth.</p> <p>В тяжелом режиме эксплуатации автомобиля (например, в случае вождения на предельных эксплуатационных качествах или при буксировке прицепа): замедлите движение; если контрольная лампа продолжает гореть, остановите автомобиль. Подождите 2-3 минуты, не выключая двигатель и слегка нажимая на педаль газа для улучшения циркуляции охлаждающей жидкости. Затем заглушите двигатель. Проверьте уровень жидкости, как описано выше.</p> <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В режиме тяжелой эксплуатации, прежде чем остановить двигатель, рекомендуется оставить его включенным и слегка нажать на педаль газа в течение нескольких минут.</p>







Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 <p>красная лампа</p>	<p>НЕДОСТАТОЧНАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ</p> <p>При повороте ключа в положение MAR символ загорается, но он должен погаснуть, как только заводится двигатель (когда двигатель на низких оборотах, допускается краткая задержка выключения).</p> <p>На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	<p>Если символ на дисплее продолжает гореть во время движения, следует незамедлительно обратиться в сервисный центр Abarth.</p>
 <p>янтарно-желтая лампа</p>	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ МЕХАНИЗМА УДЕРЖАНИЯ НА УКЛОНЕ</p> <p>Символ выводится на дисплее, если обнаруживается неисправность системы Hill Holder.</p>	<p>В кратчайшие сроки обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>
 <p>янтарно-желтая лампа</p>	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ FIAT CODE (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)</p> <p>Включение символа на дисплее в постоянном режиме при нахождении ключа в положении MAR указывает на возможную неисправность системы (см. «Система Fiat Code» в разделе «Знакомство с автомобилем»).</p> <p>Если при работающем двигателе символ на дисплее  мигает, это означает, что автомобиль не защищен устройством блокировки двигателя (см. «Система Fiat Code» в разделе «Знакомство с автомобилем»).</p> <p>На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p>	<p>Незамедлительно обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>


Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 <p>янтарно-желтая лампа</p>	<p>ЗАПАС ТОПЛИВА/ОГРАНИЧЕННЫЙ ЗАПАС ХОДА</p> <p>При повороте ключа в положение MAR символ загорается, но через несколько секунд он должен погаснуть.</p> <p>Символ на дисплее загорается тогда, когда в баке остаются 5 литров топлива.</p> <p>Треугольник на правой стороне символа  обозначает, на какой стороне автомобиля имеется заливное отверстие для топлива.</p>	<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если, в зависимости от исполнений, символ мигает или горит ровным светом, это означает наличие неисправности в системе. В этом случае следует обратиться в сервисный центр Abarth для проверки системы.</p>
 <p>янтарно-желтая лампа</p>	<p>БЛОКИРОВКА ПОДАЧИ ТОПЛИВА</p> <p>Символ появляется на дисплее одновременно с соответствующим сообщением в случае срабатывания системы блокировки подачи топлива.</p>	<p>Описание процедуры по включению работы системы блокировки подачи топлива см. в разделе «Система блокировки подачи топлива» в параграфе «Устройства управления» главы «Знакомство с автомобилем». Если все же не удастся возобновить подачу топлива, обратитесь в сервисный центр Abarth.</p>
 <p>янтарно-желтая лампа</p>	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА</p> <p>Такой символ выводится на дисплей вместе с соответствующим сообщением при обнаружении неисправности системы блокировки подачи топлива.</p>	<p>См. параграф «Система блокировки подачи топлива» из раздела «Знакомство с автомобилем».</p>



Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 красная лампа  красная лампа  красная лампа	<p>НЕПОЛНОЕ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ</p> <p>Символ на дисплее загорается вместе с соответствующим сообщением, если неплотно закрыта одна или несколько дверей, багажная дверь или капот двигателя.</p> <p>Если автомобиль с плохо закрытыми дверями находится в движении, подается звуковой сигнал.</p>	
 янтарно-желтая лампа	<p>НЕИСПРАВНОСТЬ НАРУЖНЫХ ФОНАРЕЙ</p> <p>В некоторых исполнениях на дисплее появляется сообщение и символ, когда выявляется неисправность одного из приборов освещения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> дневные ходовые огни (DRL); <input type="checkbox"/> габаритные огни; <input type="checkbox"/> указатели поворота; <input type="checkbox"/> задняя противотуманная фара; <input type="checkbox"/> фонарь подсветки номерного знака. 	<p>Возможные неисправности: перегорела лампочка, перегорел соответствующий защитный предохранитель или произошел сбой электрического соединения.</p>
 янтарно-желтая лампа	<p>СИСТЕМА ASR</p> <p>Мигание символа на дисплее означает срабатывание системы ASR</p>	

Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 янтарно-желтая лампа	ВОЗМОЖНОЕ ОБЛЕДЕНЕНИЕ ДОРОГИ Символ выводится на дисплей, когда наружная температура ниже или равна 3 °С. На дисплей выводится соответствующее сообщение.	
 янтарно-желтая лампа	НЕИСПРАВНОСТЬ СТОП-СИГНАЛОВ Символ выводится на дисплей вместе с соответствующим сообщением при обнаружении неисправности стоп-сигналов.	
 янтарно-желтая лампа	НЕИСПРАВНОСТЬ ПАРКОВОЧНЫХ ДАТЧИКОВ Такой символ выводится на дисплей вместе с соответствующим сообщением при обнаружении неисправности парковочных датчиков.	
 янтарно-желтая лампа	ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ (ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ) Символ появляется на дисплее вместе с соответствующим сообщением, когда ключ находится в положении MAR, а до следующего техосмотра осталось 2000 км пробега (или аналогичное значение в милях). Символ повторяется каждые 200 км пробега (или равное расстояние в милях).	Обратитесь в сервисный центр Abarth, где, помимо операций, предусмотренных «Графиком планового техобслуживания», указанное предупреждение будет снято (сброс).



Контрольные лампы на дисплее	Что означает	Что делать
 белая лампа	<p>ПРЕВЫШЕНИЕ ПРЕДЕЛОВ СКОРОСТИ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) На дисплее выводится сообщение и соответствующий символ, если автомобиль превысил установленное в меню настроек ограничение скорости (например, 120 км/ч).</p>	
<p>SPORT</p>	<p>ПОДКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ SPORT Надпись SPORT появляется на дисплее аналогового манометра, а на панели инструментов появляется соответствующее окно при подключении функции SPORT нажатием соответствующей кнопки на приборном щитке (см. описание в параграфе «Кнопки управления» раздела «Знакомство с автомобилем»). При повторном нажатии кнопки надпись SPORT гаснет.</p>	





ВНИМАНИЕ!

58) После включения контрольной лампы отработанное моторное масло следует заменить как можно быстрее и не позднее пробега 500 км после первого включения. Несоблюдение указанных рекомендаций может привести к серьезному повреждению двигателя, а также к прекращению срока действия гарантии. Включение этой контрольной лампы никак не связано с количеством масла в двигателе, поэтому при появлении мигающей контрольной лампы ни в коем случае не следует добавлять в двигатель масло.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 13) Если контрольная лампа  загорается во время движения, следует немедленно остановить двигатель и обратиться в сервисный центр Abarth.
- 14) Во избежание повреждений двигателя рекомендуется заменить моторное масло сразу после включения контрольной лампы  в мигающем режиме. В этом случае обратитесь в сервисный центр Abarth.



Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный раздел является чрезвычайно важным, поскольку в нем изложены сведения о системах безопасности автомобиля и инструкции по их правильному использованию.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	102
СИСТЕМА S. B. R. (SEAT BELT REMINDER — СИСТЕМА НАПОМИНАНИЯ О НЕПРИСТЕГНУТОМ РЕМНЕ БЕЗОПАСНОСТИ)	103
ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ	104
БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ	106
УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА UNIVERSALE (С РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ)	108
ПОДГОТОВКА ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА ISOFIX.....	111
ПЕРЕДНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ	115
БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (БОКОВЫЕ — ОКОННЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ)	120



РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

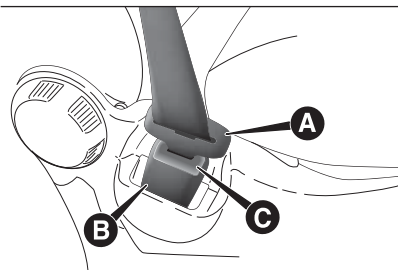
Пристегивайте ремни, сидя прямо и опираясь на спинку сиденья.

Чтобы пристегнуть ремни, взять защелку А РИС. 73 и завести ее в гнездо пряжки В РИС. 73 до щелчка блокировки.

Если при извлечении ремня он стопорится, отпустите его и дайте ему немного намотаться. Затем вновь потяните за ремень, избегая при этом резких движений.

Чтобы отстегнуть ремень, нажать кнопку С РИС. 73.

Проводить по ремню рукой во время наматывания его на катушку, чтобы он не скручивался. С помощью вытягивающего механизма ремень автоматически приспособляется к телу пассажира, оставляя ему свободу движений.



73

AB0A0059

Когда транспортное средство припарковано на дороге под сильным уклоном, вытягивающий механизм может заблокироваться, это обычное явление. Также вытягивающий механизм стопорит ленту ремня в случаях резкого вытягивания, резкого торможения, ударов и прохождения поворотов на высокой скорости.



59) 60)

Заднее сиденье оборудовано инерционными ремнями безопасности с тремя точками крепления и вытягивающим механизмом.




ВНИМАНИЕ!

59) Не нажимайте кнопку С во время движения.

60) Следует помнить, что в случае сильного удара пассажиры заднего сиденья, не пристегнутые ремнями безопасности, не только сами подвергаются серьезной опасности, но и представляют опасность для пассажиров на переднем сидении.

СИСТЕМА S. B. R. (Seat Belt Reminder — система напоминания о непристегнутом ремне безопасности)



КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Система включает звуковой сигнал, который совместно с миганием контрольной лампы  на панели приборов предупреждает водителя о непристегнутом ремне безопасности.

Чтобы выполнить постоянное отключение системы S. B. R., обратитесь в сервисный центр Abarth.

Звуковой сигнал может быть в любой момент вновь подключен в меню настроек (см. параграф «Позиции меню» в разделе «Знакомство с приборной панелью»).

Система предупреждает водителя и пассажира на переднем сиденье о непристегнутом ремне безопасности следующим образом:

- включение контрольной лампы  в постоянном режиме и постоянный звуковой сигнал в течение первых 6 секунд;
- включение контрольной лампы  в мигающем режиме и прерывистый звуковой сигнал в течение последующих 96 секунд.

ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ

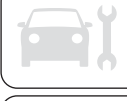
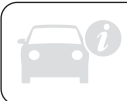
Автомобиль оборудован преднатяжителями для передних ремней безопасности, которые при сильном лобовом столкновении обеспечивают идеальное прилегание ремней к телу до начала удержания.

Блокировка втягивающего механизма ремня подтверждает, что натяжители сработали.

Кроме того, автомобиль оснащен вторым устройством предварительного натяжения (в облицовке дверного порога). На его срабатывание указывает укорачивание металлического троса.

В процессе срабатывания преднатяжителя может выделиться немного дыма. Такой дым безвреден и не является признаком начала пожара.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для обеспечения максимальной защиты с помощью преднатяжителя ремень безопасности должен плотно прилегать к торсу и тазу.



Преднатяжитель не нуждается в проведении техобслуживания и в смазке. Любое изменение исходного состояния устройства снижает его эффективность. Если во время природных катаклизмов (например наводнения, штормы и проч.) на устройство попадает вода и грязь, его следует обязательно заменить.



61)



15)

ОГРАНИЧИТЕЛИ НАГРУЗКИ

Для повышения степени защиты пассажиров в случае ДТП во втягивающие механизмы передних ремней безопасности встроено устройство, позволяющее должным образом корректировать силу воздействия на торс и плечи пассажиров во время сдерживающего действия ремней при лобовом столкновении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Водитель обязан соблюдать (и должен обязывать этому пассажиров) все требования местного законодательства в отношении обязательного использования ремней безопасности. Перед началом движения всегда пристегивайте ремни безопасности.



62) 63) 64)

Использование ремней безопасности обязательно и для беременных женщин. С пристегнутыми ремнями безопасности значительно снижается риск получения травм женщиной и ребенком в случае столкновения.

Беременные женщины должны размещать нижнюю лямку как можно ниже, чтобы она проходила над тазом и под животом (как показано на РИС. 74). Наилучшим способом защиты еще не родившегося ребенка является защита его матери. Если ремень безопасности пристегнут правильно, вероятность отсутствия травм для плода в случае ДТП повышается. Поэтому для беременных женщин, как и для всех остальных, очень важно правильно пристегивать ремень безопасности.



74

AB0A0060

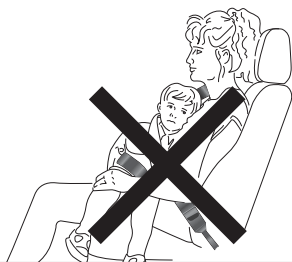
Лямка ремня не должна быть перекручена. Верхняя часть ремня должна проходить по плечу и пересекать торс по диагонали. Нижняя часть ремня должна охватывать таз РИС. 75, а не живот пассажира. Не пользуйтесь предметами (зажимы, держатели и т. д.), которые не позволяют ремням прилегать к телу пассажиров.



75

AB0A0061

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Каждый ремень безопасности предназначен только для одного пассажира. Не перевозите детей на коленях у взрослых и не пристегивайтесь одним ремнем безопасности на двоих РИС. 76. Не пристегивайте к пассажирам какие бы то ни было предметы.



76

AB0A0062

УХОД ЗА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

Для правильного ухода за ремнями безопасности соблюдайте следующие требования:

- ❑ пристегивайте ремни с хорошо расправленной лямкой, следите, чтобы ничто не мешало ее беспрепятственному скольжению;

- ❑ после достаточно серьезной аварии замените ремни безопасности, даже если на них нет видимых повреждений; в случае срабатывания преднатяжителей ремень должен быть заменен;

- ❑ мойте ремни вручную водой и нейтральным мылом, прополощите и высушите в тени (не пользуйтесь сильными моющими средствами, отбеливателями или красителями, а также любыми другими химическими составами, которые могут ослабить структуру волокон ленты);

- ❑ не допускайте попадания влаги на втягивающие механизмы — их качественная работа гарантируется только при условии отсутствия в них воды;

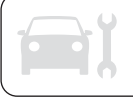
- ❑ замените ремень при обнаружении следов износа или порезов.



ВНИМАНИЕ!

61) Преднатяжитель может использоваться только один раз. После его срабатывания обратитесь в сервисный центр Abarth для его замены.

62) Для обеспечения максимальной защиты следует установить спинку сиденья в положение, близкое к вертикальному, чтобы спина полностью опиралась на нее, и отрегулировать ремень таким образом, чтобы он плотно прилегал к груди и тазу. Всегда пристегивайте ремни безопасности как на передних, так и на задних сиденьях! При поездках с непристегнутым ремнем увеличивается риск получения серьезных повреждений или смерти в случае столкновения.



63) Категорически запрещается снимать или вносить изменения в конструкцию компонентов ремней безопасности и преднатяжителя. Любые операции с ремнями должны выполняться квалифицированным и уполномоченным персоналом. Всегда обращайтесь в сервисные центры Abarth.

64) Если ремень безопасности подвергся сильным нагрузкам, например, во время аварии, то он должен быть полностью заменен вместе с креплениями, крепежными винтами и преднатяжителями. Даже если на ремне нет видимых повреждений, он мог потерять свои свойства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

15) Столкновения, вибрации или точечный нагрев (свыше 100 °C максимальной продолжительностью 6 часов) в области преднатяжителя могут вызвать его повреждение или срабатывание. При необходимости проведения работ на этих компонентах обращаться в сервисные центры Abarth.

БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ

Для обеспечения оптимальной защиты в случае столкновения все пассажиры должны сидеть и быть пристегнуты ремнями безопасности, включая новорожденных и детей!

Данное правило является обязательным, согласно директиве 2003/20/ЕС, во всех странах Европейского Союза.

По сравнению со взрослым голова ребенка пропорционально больше и тяжелее по отношению к телу, а мышцы и скелет развиты еще не полностью. Поэтому для правильного удержания их в случае столкновения необходимо использовать системы, отличающиеся от ремней безопасности для взрослых, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, торможении или неожиданном маневре.

Дети должны сидеть безопасно и комфортно. Насколько это позволяет конструкция используемого детского кресла, рекомендуется как можно дольше (по крайней мере до 3-4 лет) размещать детей в детском кресле, установленном против хода автомобиля, так как это положение обеспечивает наилучшую защиту при столкновении.

 65) 66) 67)

 16)

Выбор подходящего устройства удержания для ребенка надо делать в соответствии с весом ребенка. Существуют различные конструкции систем удержания для детей; выбирайте те, которые более всего подходят ребенку.

При росте выше 1,50 м дети приравниваются ко взрослым с точки зрения систем удержания, поэтому они должны пристегиваться обычными ремнями.

В Европе характеристики систем удержания для детей регулируются нормой ECE-R44, которая делит их на пять групп в соответствии с весом.

Группа	Весовая категория
Группа 0	Вес до 10 кг
Группа 0+	Вес до 13 кг
Группа 1	Вес 9—18 кг
Группа 2	Вес 15—25 кг
Группа 3	Вес 22—36 кг

На всех устройствах удержания должен быть прочно закреплен ярлык с данными омологации и контрольным клеймом, который никогда не должен сниматься.

В линейке аксессуаров Abarth предусмотрены детские автокресла для каждой весовой группы. Рекомендуется приобретать именно эти кресла, поскольку они разработаны специально для автомобилей Abarth.



ВНИМАНИЕ!

65) ОЧЕНЬ ОПАСНО! Детские автокресла, которые устанавливаются в направлении, противоположном движению автомобиля, НЕ должны ставиться на переднее сиденье при наличии активной подушки безопасности пассажира. Срабатывание подушки безопасности может привести к получению ребенком смертельных травм вне зависимости от степени тяжести столкновения. Рекомендуется всегда перевозить детей в детских автокреслах на заднем сиденье автомобиля, поскольку это наиболее защищенное место в случае столкновения.



66) На этикетке солнцезащитного козырька вместе с соответствующим символом обозначено требование отключения подушки безопасности, если на сиденье устанавливается детское кресло против направления движения.

Следует придерживаться информации, указанной на табличке, расположенной на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира (см. параграф «Передние подушки безопасности»).

67) При установке детского кресла против хода автомобиля обязательное требование отключения подушки безопасности обозначено соответствующими символами на наклейке солнцезащитного козырька. Следует придерживаться информации, указанной на табличке, расположенной на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира (см. параграф «Передние подушки безопасности»).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

16) При необходимости дети могут перевозиться на передних сиденьях только в автомобилях, которые оснащены системой отключения передней подушки безопасности пассажира. В таком случае абсолютно необходимо убедиться по соответствующей контрольной лампе на панели приборов в отключении подушки безопасности со стороны пассажира» в параграфе «Передние подушки безопасности»). Помимо этого, сиденье пассажира должно быть отодвинуто максимально назад — во избежание соприкосновения детского кресла с панелью приборов.

УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА UNIVERSALE (с ремнями безопасности)

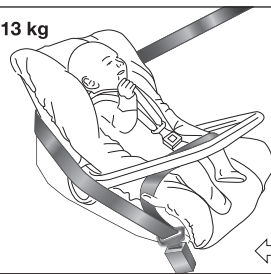
ГРУППА 0 и 0+

 69)

Дети весом до 13 кг должны перевозиться в автолюльках, установленных против направления движения, как показано на РИС. 77. Такие люльки поддерживают голову и снижают нагрузки на шею в случае резкого торможения автомобиля.

Автолюлька удерживается ремнями безопасности автомобиля, как показано на РИС. 77, а ребенок в свою очередь должен удерживаться с помощью встроенных в нее ремней.

0-13 kg

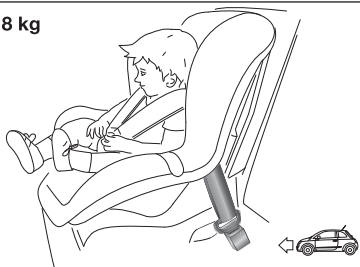


ГРУППА 1

⚠ 68) 69)

Начиная от 9 и до 18 кг детей можно перевозить лицом по направлению движения автомобиля РИС. 78.

9-18 кг



78

AB0A0064

ГРУППА 2

⚠ 69)

Дети весом от 15 до 25 кг могут пристегиваться непосредственно ремнями безопасности автомобиля РИС. 79.

В этом случае функция сиденья заключается в том, чтобы правильно разместить ребенка относительно ремней безопасности: чтобы плечевая лямка ремня охватывала грудь ребенка, а не шею, а поясная лямка — таз, а не живот.

15-25 kg



79

AB0A0065

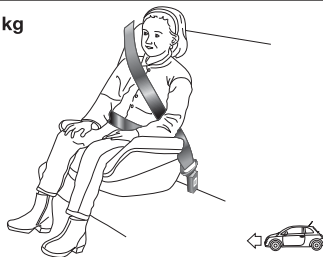
ГРУППА 3

⚠ 69)

Для детей весом от 22 до 36 кг существуют специальные устройства удержания, обеспечивающие правильное положение ремня безопасности.

На рисунке РИС. 80 приведен пример правильного положения ребенка на заднем сиденье.

22-36 kg



80

AB0A0066

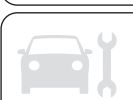
При росте более 1,50 м дети должны пристегиваться ремнями безопасности, как взрослые.



ВНИМАНИЕ!

68) Существуют детские кресла с креплениями Isofix, которые обеспечивают прочную фиксацию кресел к сиденью без использования ремней безопасности автомобиля. Инструкции по монтажу приводятся в параграфе «Подготовка к установке детского автокресла Isofix».

69) Рисунок является только примером установки. Установка должна выполняться по инструкциям, обязательно прилагаемым к автокреслу.



СООТВЕТСТВИЕ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ДЛЯ УСТАНОВКИ НА НИХ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ

Автомобиль соответствует требованиям Европейской директивы 2000/3/ЕС, регламентирующей возможность установки детских кресел на разные сиденья автомобиля в соответствии с таблицей.

Группа	Весовая категория	Переднее пассажирское сиденье	Задние сиденья (боковые и центральное)
Группа 0, 0+	До 13 кг	U	U
Группа 1	9–18 кг	U	U
Группа 2	15–25 кг	U	U
Группа 3	22–36 кг	U	U

U= Соответствует системам удержания категории «Универсальная», согласно европейскому регламенту ECE-R44 для указанных групп.

ПОДГОТОВКА ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА ISOFIX

Автомобиль оборудован креплениями ISOFIX, изготовленными по новому европейскому стандарту, которые делают установку автокресла быстрой, простой и надежной.

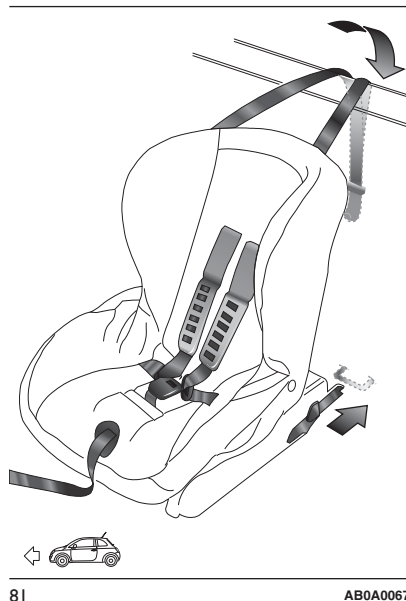
Возможна совмещенная установка традиционных креплений и креплений Isofix на различных сиденьях автомобиля.

В качестве примера на РИС. 81 показан вариант детского кресла Isofix Universale для весовой категории 1.

⚠ 70)

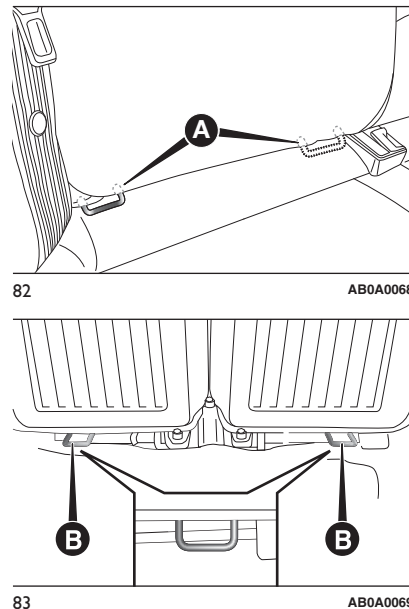
Другие весовые категории охвачены специальными креслами Isofix, которые можно использовать, только если они специально разработаны для данного автомобиля (см. список автомобилей, на которых возможна установка данного детского кресла).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ На центральном месте заднего сиденья детское кресло Isofix устанавливать нельзя.



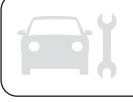
УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА ISOFIX UNIVERSALE

Закрепить кресло к двум металлическим креплениям А РИС. 82, что расположены в месте примыкания подушки заднего сиденья и спинки. Затем, после снятия шляпной полки, закрепить верхний ремень (имеется на кресле) в соответствующем креплении В РИС. 83 сзади спинки в нижней части.

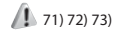


Если речь идет о детском кресле универсальной серии Isofix, можно использовать любые сертифицированные кресла с обозначением ECE R44/03 (R44/03 или последующие обновления) Isofix Universale.

В линейке аксессуаров Abarth предусмотрено универсальное детское кресло Isofix Universale “Duo Plus” и кресло G 0/1.



За более подробной информацией по установке и/или использованию детского кресла обращаться к «Руководству пользователя», прилагаемому изготовителем к креслу.



СООТВЕТСТВИЕ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ДЛЯ УСТАНОВКИ НА НИХ ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ ISOFIX

В соответствии с европейским законодательством ECE 16 в нижеследующей таблице показана возможность установки детских автокресел Isofix на сиденья, оборудованные специальными креплениями.


Весовая группа	Положение кресла	Размерный класс Isofix	Задние боковые сиденья
Группа от 0 до 10 кг	Против направления движения	E	X
	Против направления движения	E	X
Группа от 0+ до 13 кг	Против направления движения	D	X
	Против направления движения	C	X
	Против направления движения	D	X
Группа 1 — от 9 до 18 кг	Против направления движения	C	X
	По направлению движения	B	IUF
	По направлению движения	BI	IUF
	По направлению движения	A	IUF

X: положение Isofix не подходит для систем удержания детей Isofix в данной весовой группе и/или размерном классе.

IUF: соответствует системам удержания детских автокресел Isofix универсальной категории, обращенных в сторону движения и прошедших омологацию для использования в соответствующей весовой группе.



Основные правила безопасной перевозки детей

- Устанавливайте детские кресла на заднем сиденье, поскольку оно самое защищенное в случае столкновений.
- Как можно дольше размещайте детское кресло в положении против движения, как минимум до двухлетнего возраста ребенка.
- При установке на заднем сиденье детского кресла, ориентированного против движения, рекомендуется ставить его в положении как можно более выдвинутом вперед, насколько это позволяет положение переднего кресла.
- В случае отключения передней подушки безопасности со стороны пассажира всегда проверяйте фактическое ее отключение по горящей в постоянном режиме контрольной лампе  на накладе сверху салонного зеркала заднего вида.

- Строго следуйте инструкциям, прилагаемым к самому креслу. Храните инструкции вместе с документами на автомобиль и с настоящим руководством. Не пользуйтесь детскими креслами, бывшими в употреблении, без инструкций по эксплуатации.
- В каждом удерживающем устройстве может находиться только один ребенок; никогда не перевозите двух детей одновременно в одном кресле.
- Всегда проверяйте, чтобы ремни безопасности не проходили возле шеи ребенка.
- Потянув за ляжку, всегда проверяйте, хорошо ли пристегнуты ремни безопасности.
- Во время движения не позволяйте ребенку сидеть неправильно или отстегивать ремни безопасности.
- Не позволяйте ребенку пропускать диагональную часть ремня под рукой или за спиной.

- Никогда не перевозите детей на руках, даже новорожденных. В случае столкновения никто не в состоянии их удержать.
- После дорожно-транспортного происшествия детское кресло необходимо заменить на новое.



ВНИМАНИЕ!

70) На рисунке крепление кресла показано только в качестве примера. Установка должна выполняться по инструкциям, обязательно прилагаемым к автокреслу.

71) Если детское кресло Isofix Universale не зафиксировано всеми тремя креплениями, оно будет не в состоянии защитить ребенка должным образом. При столкновении ребенок может понести серьезные травмы вплоть до смертельного исхода.

72) Устанавливать кресло только на стоящем автомобиле. При правильном креплении кресла к специально подготовленным кронштейнам слышны щелчки, подтверждающие, что кресло закреплено должным образом. Всегда соблюдайте инструкции по установке, снятию и позиционированию кресла, которые изготовитель обязан всегда поставлять вместе с изделием.

73) Установку кресла производить согласно инструкциям, прилагаемым к нему в обязательном порядке.

ПЕРЕДНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Передние подушки безопасности водителя/пассажира и коленная подушка безопасности водителя (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) защищают людей на передних сиденьях при лобовом столкновении средне-высокой тяжести посредством раскрытия подушек между водителем и рулевым колесом или между пассажиром и панелью приборов.

Несрабатывание подушек при других типах ДТП (боковое столкновение, удар сзади, опрокидывание и т. д.) не является показателем неисправности системы.

При лобовом столкновении электронный блок управления активирует в случае необходимости надувание подушек безопасности.

Подушка мгновенно надувается и действует в качестве защиты между сидящими впереди людьми и структурными элементами автомобиля, которые могут стать причиной получения травм; сразу после этого подушка сдувается.

Передние подушки безопасности не заменяют ремней безопасности, а лишь дополняют их действие; ремни необходимо пристегивать всегда в соответствии с предписаниями законов, действующих в Европе и в большинстве стран, не являющихся членами ЕС.

В случае столкновения пассажир, непристегнутый ремнем безопасности, будет двигаться вперед и может столкнуться с подушкой в то время, пока она еще не полностью раскрылась. В таком случае эффективность подушки безопасности резко снижается.

Передние подушки безопасности могут не сработать в следующих случаях:

- лобовые столкновения с сильно деформирующимися предметами, которые не затрагивают фронтальную поверхность автомобиля (например, удар крыла о дорожное ограждение);



□ заклинивание автомобиля под другими транспортными средствами или защитными барьерами (например, под грузовыми автомобилями или дорожными ограждениями), поскольку это не обеспечивает дополнительной безопасности по сравнению с ремнями безопасности и, следовательно, срабатывание подушек может быть неуместным. Поэтому в таких случаях несрабатывание подушек безопасности не является показателем неисправности системы.



74)

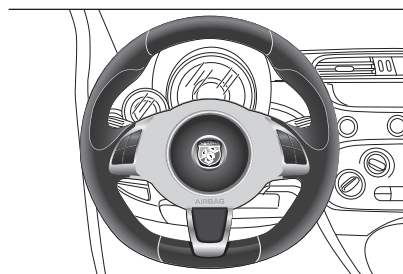
Передние подушки безопасности со стороны водителя, пассажира и на уровне колен водителя разработаны и настроены для наилучшей защиты находящихся на передних сиденьях людей, которые пристегнуты ремнями безопасности.

Объем подушек в момент наибольшего раскрытия таков, что заполняет большую часть пространства между рулевым колесом и водителем, между нижним щитком рулевой колонки и коленями водителя, а также между приборной панелью и пассажиром.

Подушки безопасности не активируются при лобовых столкновениях легкой степени тяжести, когда достаточно удерживающего усилия ремней безопасности. Поэтому всегда необходимо пользоваться ремнями безопасности, которые обеспечивают правильное положение сидящего в автомобиле в момент лобового столкновения.

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ

Устройство представляет собой мгновенно надувающуюся подушку, находящуюся в специальном отсеке в центре рулевого колеса РИС. 84.



84

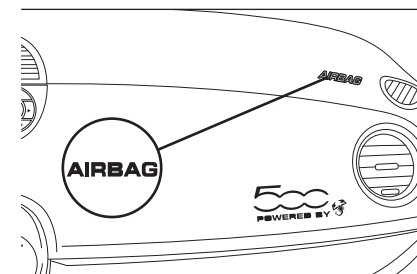
AB0A0070

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА

Устройство представляет собой мгновенно надувающуюся подушку, которая находится в специальном отсеке приборной панели РИС. 85 и размеры которой значительно больше по сравнению с подушкой со стороны водителя.



75)



85

AB0A0071

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА И ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО




76)

ВСЕГДА придерживайтесь инструкций на табличке, которая помещена на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира.

Отключение подушек безопасности со стороны пассажира: передняя подушка и боковая передняя подушка безопасности (Side Bag)

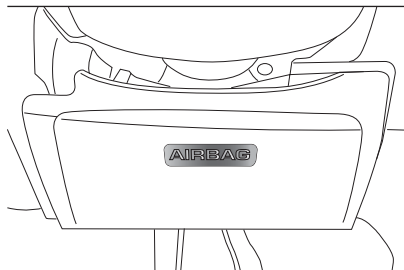
При исключительной необходимости перевозки ребенка в детском кресле, развернутом против движения на переднем сиденье, следует отключить переднюю подушку безопасности со стороны пассажира и боковую переднюю подушку (Side bag) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).

Контрольная лампа  на панели инструментов будет гореть в постоянном режиме вплоть до обратного подключения передней подушки безопасности со стороны пассажира и боковой передней подушки безопасности (Side Bag) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы вручную отключить действие передней подушки безопасности со стороны пассажира и боковой передней подушки безопасности (side bag) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено), обратитесь к разделу «Знакомство с автомобилем», параграф «Позиции меню».

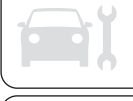
ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ КОЛЕНЕЙ СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ

Состоит из подушки быстрого надува, которая находится в специальном отсеке под рулевой колонкой РИС. 86 на высоте колен водителя. Предоставляет дополнительную защиту водителю в случае лобового столкновения.



86

AB0A0073



ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА И ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО: ВНИМАНИЕ!

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidiz yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJREKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastasuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAIŠĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumisťujte detskú sedačku do opačné polohy vúči smeru jazdy v prípade aktívneho airbagu spolujazdca.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene značne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezati scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MŮŽE NASTAŤ SMŤRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.



ВНИМАНИЕ!

- 74) Не помещать наклейки или прочие предметы на руль, на приборный щиток в месте расположения подушек безопасности со стороны пассажира или на боковую облицовку со стороны крыши и на сидения. Не оставлять предметы на приборном щитке со стороны пассажира (например, сотовые телефоны), поскольку они могут помешать правильному раскрытию подушки безопасности пассажира, а также стать причиной тяжелых травм находящихся в автомобиле людей.
- 75) **СЕРЬЕЗНАЯ ОПАСНОСТЬ!** НЕ устанавливать на переднее пассажирское сиденье детские автокресла с установкой против направления движения при наличии включенной подушки безопасности со стороны пассажира. Срабатывание подушки безопасности может привести к получению ребенком смертельных травм вне зависимости от степени тяжести столкновения. Если на переднее пассажирское сиденье устанавливается детское автокресло в направлении, противоположном движению, всегда отключайте подушку безопасности со стороны пассажира. Помимо этого, переднее пассажирское сиденье должно быть отодвинуто максимально назад во избежание соприкосновения детского кресла с панелью приборов. После снятия детского кресла немедленно вновь подключите подушку безопасности пассажира.
- 76) Детские автокресла, которые устанавливаются в направлении, противоположном движению автомобиля, НЕ должны ставиться на переднее сиденье при наличии активной подушки безопасности пассажира. Срабатывание подушки безопасности может привести к получению ребенком смертельных травм вне зависимости от степени тяжести столкновения.



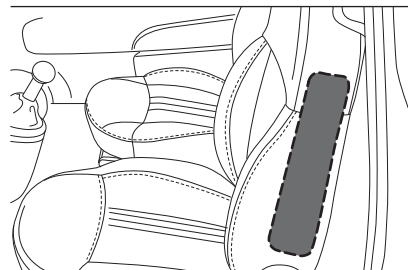
БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (БОКОВЫЕ — ОКОННЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ)

Чтобы увеличить эффективность защиты пассажиров в случае бокового столкновения автомобиль оборудован боковыми передними подушками безопасности для защиты таза, груди и спины (Side Bag) водителя и пассажира, а также подушками безопасности для защиты головы.

Несрабатывание боковых подушек безопасности при других типах столкновений (лобовое столкновение, удар сзади, опрокидывание и т. д.) не является показателем неисправности системы.

ПЕРЕДНИЕ БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (SIDE BAG)

Система безопасности включает два типа подушек, расположенных в спинках передних сидений РИС. 88, которые защищают грудную клетку, таз и спину находящихся в машине людей в случае бокового удара автомобиля средне-высокой степени тяжести.



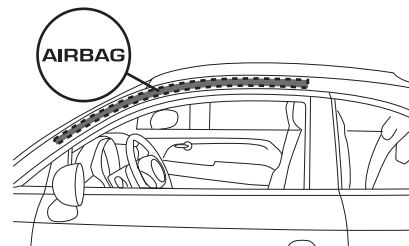
88

AB0A0074

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ГОЛОВЫ (WINDOW BAG)

Система состоит из двух «всплывающих» подушек, расположенных за боковой обшивкой крыши и скрытых за соответствующей отделкой РИС. 89. Подушки предназначены для защиты головы передних и задних пассажиров в случае бокового удара. Защита обеспечивается за счет широкой поверхности раскрытия подушек.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Наилучшая защита со стороны системы в случае бокового удара достигается при правильном положении людей на сиденьях, что дает боковым подушкам безопасности возможность раскрыться должным образом.



89

AB0A0075


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Передние и/или боковые подушки безопасности приводятся в действие, когда автомобиль подвергается сильным ударам по основанию кузова: к примеру, резкие удары о ступени, тротуары или неподвижные выступы, а также падение автомобиля в большие ямы или впадины на дороге.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Срабатывание подушек безопасности сопровождается выделением небольшого количества пыли. Эта пыль безвредна и не указывает на начало возгорания. Поверхность развернувшейся подушки и салон автомобиля могут быть покрыты пылью, которая может вызвать раздражение кожи и глаз. При попадании пыли на тело смойте ее водой с нейтральным мылом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае дорожно-транспортного происшествия, в ходе которого сработало любое предохранительное устройство, обратитесь в сервисный центр Abarth для их замены и для проверки целостности всего защитного оборудования автомобиля.

Все операции по проверке, ремонту и замене подушек безопасности должны выполняться в сервисной сети Abarth. При сдаче автомобиля на слом необходимо обратиться в официальный сервисный центр Abarth для отключения оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Срабатывание преднатяжителей, передних и боковых подушек безопасности происходит в дифференцированном режиме в зависимости от типа удара, которому подвергся автомобиль. Несрабатывание одного или нескольких из этих устройств не является показателем неисправности системы.


 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88)



ВНИМАНИЕ!

77) Не опирайтесь головой, руками или локтями на дверь, на окна и в зоне расположения оконной подушки безопасности, чтобы избежать возможных травм в процессе надува подушек.

78) Не высовывайте голову, руки и локти из окна.

79) Если контрольная лампа  при повороте ключа зажигания в положение MAR не загорается или горит во время движения, причиной этого может быть отказ системы безопасности. В этом случае при ударе подушки безопасности или предварительные натяжители ремней могут не сработать или, что бывает значительно реже, сработать произвольно. Прежде чем продолжить использование автомобиля, обратитесь в сервисный центр Abarth для немедленной диагностики системы.

80) При наличии боковых подушек безопасности не закрывайте спинку передних сидений покрытиями или чехлами.


81) Во время управления автомобилем держите руки на ободе рулевого колеса, чтобы в случае срабатывания подушка безопасности смогла беспрепятственно раскрыться. Во время управления автомобилем не наклоняйтесь вперед, держите спинку сидения в прямом положении, правильно опираясь на нее спиной.

82) Если автомобиль подвергся угону или попытке угона, актам вандализма, пострадал от затоплений или наводнений, проверьте работу системы подушек безопасности в сервисном центре Abarth.



83) Если ключ зажигания находится в замке и повернут в положение MAR, подушки могут сработать и на стоящем автомобиле даже с выключенным двигателем, если он подвергся удару со стороны другого движущегося автомобиля. Даже в стоящем автомобиле детские кресла, которые устанавливаются в направлении, противоположном движению автомобиля, НЕ должны ставиться на переднее кресло при наличии активной подушки безопасности пассажира. Срабатывание подушки безопасности в случае столкновения может привести к травмам, смертельным для ребенка. Если на переднее пассажирское сиденье устанавливается детское автокресло в направлении, противоположном движению, всегда отключайте подушку безопасности со стороны пассажира. Помимо этого, переднее пассажирское сиденье должно быть отодвинуто максимально назад во избежание соприкосновения детского кресла с панелью приборов. После снятия детского кресла немедленно вновь подключите подушку безопасности пассажира. Следует

помнить, что при вставленном ключе зажигания в положении STOP ни одно из устройств безопасности (подушки безопасности или преднатяжители) не может сработать вследствие удара. Несрабатывание данных устройств в этих случаях не может служить показателем неисправности системы.

84) При повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа  загорается и мигает в течение нескольких секунд, чтобы напомнить о срабатывании подушки безопасности пассажира в случае столкновения. Затем она должна погаснуть.

85) Не мойте сиденья водой или паром под давлением (вручную или на автоматических мойках для сидений).

86) Срабатывание передней подушки безопасности рассчитано на столкновения, превышающие по силе удары с включением преднатяжителей. При столкновениях, степень тяжести которых является промежуточной между двумя пороговыми срабатывания предохранительных устройств, считается нормальным срабатывание только преднатяжителей.

87) Не вешайте жесткие предметы на одежные крюки и на опорные ручки автомобиля.

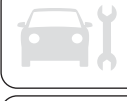
88) Подушка безопасности не заменяет ремень безопасности, а повышает его эффективность. В силу того, что передние подушки безопасности не срабатывают при лобовых столкновениях на низкой скорости, при боковых ударах, наезде сзади и при опрокидывании автомобиля, находящиеся в нем люди защищены только ремнями безопасности, которые должны быть всегда пристегнуты.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Заглянем в «сердце» автомобиля: посмотрим, как использовать наилучшим образом все его функциональные возможности.

Здесь приводятся меры по безопасному управлению автомобилем в любой ситуации, чтобы он стал для вас приятным спутником в поездке и обеспечил комфорт и экономию средств.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ	124
СТОЯНКА	125
ПОЛЬЗОВАНИЕ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ	126
ЭКОНОМИЯ ТОПЛИВА	127
БУКСИРОВКА ПРИЦЕПОВ	129
ЗИМНИЕ ШИНЫ	130
ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ	131
ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПРОСТОЙ АВТОМОБИЛЯ	132



ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Автомобиль оснащен электронным устройством блокировки двигателя. В случае если не происходит запуск двигателя, обращаться к параграфу «Система Fiat CODE» в разделе «Знакомство с автомобилем».



В первые секунды, особенно после длительного простоя автомобиля, уровень шума при работе двигателя может быть выше, чем обычно. Данное явление никак не влияет на работу и надежность двигателя и объясняется действием гидравлических толкателей, которые выбраны в качестве системы распределения для бензиновых двигателей. Это позволяет снизить количество дополнительных операций по техобслуживанию.

ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА

Необходимые действия:

- взведите стояночный тормоз и приведите рычаг переключения передач в нейтральное положение;
- не нажимая на педаль газа, выжмите до упора педаль сцепления;
- поверните ключ зажигания в положение AVV и отпустите его сразу же после запуска двигателя.

Если двигатель не запускается с первой попытки, верните ключ в положение STOP перед повторной попыткой запуска.

Если с ключом в положении MAR символ  на дисплее продолжает гореть вместе с контрольной лампой  на панели инструментов, поверните ключ в положение STOP, а затем вновь в положение MAR. Если контрольная лампа продолжает гореть, повторите попытку с другими имеющимися в комплекте ключами.

При невозможности запуска двигателя необходимо обратиться в сервисный центр Abarth.

 17) 18)

 89) 90)

ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ ПОСЛЕ ПУСКА

Необходимые действия:

- начинайте движение медленно, на средних оборотах двигателя и без интенсивных ускорений;
- первые несколько километров пути избегайте приведения двигателя в предельные режимы работы. Рекомендуется дождаться перемещения стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя.

 19)

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Когда двигатель работает на малых оборотах, поверните ключ в замке зажигания в положение STOP.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После тяжелой поездки необходимо дать двигателю «отдышаться» перед выключением, позволяя ему поработать на малых оборотах для снижения температуры в моторном отсеке.

 20)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

17) В первый период эксплуатации не рекомендуется требовать от автомобиля максимальных показателей (например, сильное ускорение, длительный пробег на максимальных оборотах двигателя, резкое и длительное торможение и проч.).

18) При выключенном двигателе не оставляйте ключ зажигания в положении MAR, чтобы бесполезное потребление электроэнергии не разрядило аккумуляторную батарею.

19) Категорически запрещается запускать двигатель с помощью толкающего усилия, буксировки или пользуясь уклоном дороги. Такого рода действия могут привести к притоку топлива в глушитель с катализатором выхлопных газов и непоправимым образом его повредить.

20) Кратковременное нажатие на акселератор перед выключением двигателя абсолютно бессмысленно и приводит к бесполезному увеличению расхода топлива, а также может стать причиной повреждения двигателя, оборудованного турбонагнетателем.



ВНИМАНИЕ!

89) Работа двигателя в закрытых помещениях представляет опасность. Во время работы двигатель поглощает кислород и выделяет углекислый газ, окись углерода и другие токсичные газы.

90) Пока двигатель не запущен, усилитель тормозов и усилитель рулевого управления не действуют, поэтому на тормозную педаль и на рулевое колесо должно оказываться значительно большее усилие.

СТОЯНКА

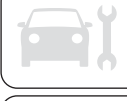
Необходимые действия:

- заглушите двигатель и взведите стояночный тормоз;
- включите передачу (1^ю при подъеме или заднюю передачу при уклоне) и выверните колеса.

Если автомобиль припаркован на крутом склоне, необходимо также подложить под колеса клинья или камень.

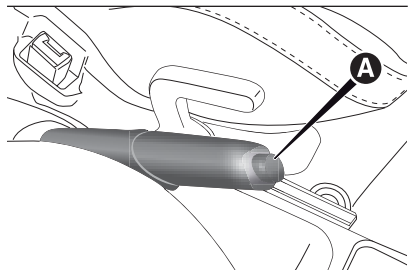
Во избежание разрядки аккумулятора не оставляйте ключ зажигания в положении MAR. При выходе из автомобиля всегда извлекайте ключ.

 91)



СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Рычаг стояночного тормоза РИС. 90 расположен между передними сиденьями.



90

AB0A0076

Для включения стояночного тормоза потяните рычаг вверх, пока не будет обеспечена неподвижность автомобиля.



При взведенном стояночном тормозе и ключе зажигания в положении MAR на панели приборов загорается контрольная лампа (ⓘ).

Чтобы снять автомобиль со стояночного тормоза:

- слегка приподнимите рычаг и нажмите на кнопку разблокировки А РИС. 90;

- удерживайте нажатой кнопку А и опустите рычаг. Контрольная лампа (ⓘ) на панели инструментов погаснет.

Во избежание случайных движений автомобиля выполните указанные действия с нажатой тормозной педалью.



ВНИМАНИЕ!

91) Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Выйдя из автомобиля, всегда доставайте ключ из замка зажигания и берите его с собой.

92) Блокировка автомобиля происходит после нескольких щелчков рычага. Если этого не происходит, нужно обратиться в сервисный центр Abarth для выполнения регулировки.

ПОЛЬЗОВАНИЕ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

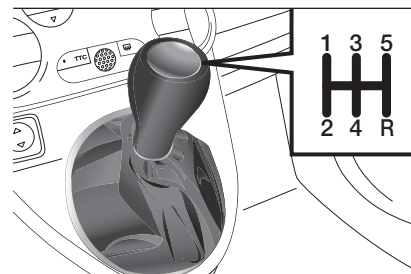
Для включения передачи полностью выжать педаль сцепления и привести рычаг переключения передач в нужное положение (схема переключения передач приведена на рукоятке рычага РИС. 91).



93)



21)



91

AB0A0077

Для включения задней передачи R из нейтрального положения необходимо перевести рычаг вправо и затем назад.

Для поддержки передачи крутящего момента отмечается ограничение оборотов двигателя на этапе трогания до 2700 об/мин. После отпущения педали сцепления и начала движения ограничение оборотов двигателя снимается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Включение передачи заднего хода возможно только тогда, когда автомобиль полностью неподвижен. Прежде чем включить передачу заднего хода при включенном двигателе, выжмите до конца педаль сцепления и подождите по крайней мере 2 секунды во избежание повреждения зубчатых механизмов и скрежета.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Педаль сцепления нужно использовать только для переключения передач. Не управляйте автомобилем, держа ногу, пусть и едва касаясь, на педали сцепления. Для исполнений/рынков, где это предусмотрено, электроника управления педалью сцепления может сработать, «интерпретируя» неправильный стиль вождения как неисправность.



ВНИМАНИЕ!

93) Для правильного переключения передач следует выжимать педаль сцепления до упора. Поэтому поверхность пола под педальным механизмом не должна иметь никаких препятствий. Проверьте, чтобы коврики были всегда хорошо расправлены и не мешали нажатию педалей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

21) Не управляйте автомобилем, держа руку на рычаге переключения передач: даже самое незначительное усилие может со временем привести к износу внутренних деталей коробки передач.

ЭКОНОМИЯ ТОПЛИВА

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

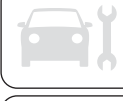
Техобслуживание автомобиля
Ухаживайте за автомобилем, выполняя проверки и регулировки, предусмотренные в «Графике планового техобслуживания» (см. раздел «Техобслуживание и уход»).

Шины

Периодически, не реже одного раза в 4 недели, проверяйте давление воздуха в шинах: при слишком низком давлении в шинах повышаются параметры расхода, т. к. возрастает сопротивление качению шины.

Бесполезные нагрузки

Не следует перегружать багажный отсек. Общая масса транспортного средства и его посадка сильно влияют на эксплуатационные затраты и устойчивость автомобиля. Для перевозки особо объемных предметов по возможности следует пользоваться прицепом.



Багажник на крыше/крепление для лыж

Снимите багажные дуги или крепление для лыж с автомобиля сразу, как только в них отпадет необходимость. Эти аксессуары повышают аэродинамическое сопротивление автомобиля и увеличивают эксплуатационные расходы.

Электрическое оборудование

Продолжительность пользования электрическим оборудованием не должна превышать необходимое время. Обогрев заднего стекла, дополнительные фары, стеклоочистители и вентилятор отопительной системы потребляют значительное количество электрического тока, что приводит к повышению расхода топлива (до + 25 % при движении по городу).

Климат-контроль

Использование системы климат-контроль приводит к увеличению параметров расхода: по возможности пользуйтесь системой вентиляции автомобиля, если это допускает температура окружающей среды.

Аэродинамические насадки

Установка аэродинамических насадок, не прошедших нужной сертификации, может ухудшить аэродинамические свойства автомобиля и повысить показатели расхода.

СТИЛЬ ВОЖДЕНИЯ

Запуск двигателя

Не следует прогревать двигатель на стоящем автомобиле ни в минимальном режиме, ни в повышенном. В таких условиях двигатель прогревается намного медленней, увеличивается расход топлива и объем выброса вредных веществ в атмосферу. Рекомендуется начинать движение сразу и медленно, избегая повышенных режимов. Двигатель при этом прогреется быстрее.

Бесполезные действия

Не следует нажимать на педаль акселератора, когда автомобиль останавливается на светофоре или перед выключением двигателя. Нажатие на педаль газа в указанных ситуациях, как и двойное выключение сцепления, являются совершенно бесполезными действиями и приводят к увеличению расхода топлива и выброса вредных веществ в атмосферу.

Выбор передач

Когда условия движения и состояние дорожного покрытия позволяют, следует переключаться на повышенную передачу. Движение на пониженной передаче для обеспечения наилучшего ускорения приводит к увеличению расхода топлива. Неправильное использование повышенной передачи также приводит к увеличению расхода топлива, выбросов в атмосферу и к более интенсивному износу деталей двигателя.

Максимальная скорость

Расход топлива значительно повышается с увеличением скорости движения автомобиля. Сохраняйте по возможности равномерную скорость движения: избегайте как ненужных торможений, так и излишних ускорений, которые приводят к увеличению расхода топлива и количества выбросов вредных веществ в атмосферу.

Ускорение

Резкое ускорение значительно повышает расход топлива и объемы выбросов. Ускорение должно быть постепенным, не превышать максимальный крутящий момент.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Холодный пуск двигателя

При поездках на короткие расстояния и частых «холодных» пусках двигателя он не успевает прогреться до оптимальной рабочей температуры. В результате значительно увеличивается расход топлива (до 15-30 % при движении в городе), а также выброс вредных веществ в атмосферу.

Транспортные условия и дорожные ситуации

Причиной увеличения расхода топлива является интенсивное движение, например, в колонне транспортных средств с частым использованием пониженных передач, или движение в крупных городах с многочисленными светофорами. Движение по извилистой горной дороге или по неровному дорожному покрытию также приводит к увеличению расхода топлива.

Дорожные простои

Во время длительных остановок (например, железнодорожные переезды) рекомендуется заглушить двигатель.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Для буксировки прицепов с жилым кузовом или прицепов другого типа на автомобиле должно быть установлено омологированное тягово-сцепное устройство (буксирный крюк) и соответствующее электрооборудование. Установка тягово-сцепного устройства должна производиться квалифицированным персоналом, который должен предоставить затем соответствующую документацию для движения автомобиля по дорогам.

В соответствии с действующими правилами дорожного движения следует установить специальные и/или дополнительные зеркала заднего вида.

Помните, что при буксировке прицепа снижается возможность преодоления максимальных уклонов, длина тормозного пути увеличивается и повышается время обгона в зависимости от общей массы прицепа.

При движении на спуске лучше включать пониженную передачу, чем постоянно использовать рабочую тормозную систему.



Вес прицепа оказывает воздействие на тягово-сцепное устройство (буксирный крюк), что в равной мере снижает фактическую грузоподъемность автомобиля. Чтобы убедиться в отсутствии превышения максимально допустимого веса буксировки (указан в техническом паспорте), следует учитывать вес прицепа при полной загрузке, включая оборудование и личный багаж.

Соблюдайте ограничения скорости, установленные в каждой стране для автомобилей с прицепом.

В любом случае, при буксировке прицепа не следует двигаться со скоростью выше 100 км/ч.



94) 95)



ВНИМАНИЕ!

94) Система ABS, которой оборудован автомобиль, не управляет тормозной системой прицепа. На скользких покрытиях необходимо проявлять повышенную осторожность.

95) Запрещается вносить изменения в тормозную систему автомобиля для управления тормозами прицепа. Тормозная система прицепа должна быть полностью независима от гидравлической тормозной системы автомобиля.

ЗИМНИЕ ШИНЫ

Размеры зимних шин должны соответствовать параметрам шин комплектации автомобиля.

Сервисная сеть Abarth готова предоставить рекомендации по выбору шин, наиболее соответствующих требованиям заказчика.



96)

Тщательно придерживайтесь инструкций в параграфе «Колеса» из раздела «Технические характеристики» по выбору типа зимних шин, по давлению их накачки и по соответствующим характеристикам.

Эксплуатационные свойства зимних шин значительно снижаются, когда высота рисунка протектора становится менее 4 мм. В этом случае шины необходимо заменить.

Особые свойства зимних шин таковы, что в случае их использования в обычных климатических условиях или при длительных пробегах по автомагистрали их рабочие характеристики оказываются ниже по сравнению с обычными шинами из комплектации автомобиля. Поэтому следует ограничить их применение только для таких условий, для которых они предназначены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если показатель максимальной скорости зимних шин ниже максимально возможной скорости движения автомобиля (увеличенной на 5 %), то в салоне на виду у водителя следует закрепить предупредительную табличку с максимально допустимой скоростью движения автомобиля при использовании зимних шин (в соответствии с требованиями Директивы ЕС).

Все четыре шины должны быть одинаковыми (марка, рисунок протектора) — это необходимо для обеспечения наибольшей безопасности при движении, при торможении и для улучшения общей управляемости автомобиля.

Не следует менять направление вращения шин.



ВНИМАНИЕ!

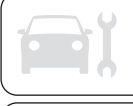
96) Максимальная скорость для зимних шин с обозначением Q не должна превышать 160 км/час; при этом, однако, следует соблюдать действующие правила дорожного движения.

ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

Использование цепей противоскольжения регулируется нормами, действующими в стране эксплуатации автомобиля.

Устанавливать цепи противоскольжения следует только на шины передних колес (ведущие колеса).

После прохождения нескольких десятков метров проверьте степень натяжения цепей.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

22) С установленными цепями противоскольжения скорость движения автомобиля должна быть умеренной и не превышать 50 км/ч. Избегать попадания колес в выбоины на дороге, не наезжать на ступени и тротуарные бордюры. Избегать движения на дальние расстояния по незаснеженным дорогам с надетыми цепями противоскольжения, чтобы не повредить автомобиль и дорожное покрытие.

ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПРОСТОЙ АВТОМОБИЛЯ

Если автомобиль простаивает более месяца, следует выполнить следующие операции:

- поместите автомобиль в закрытое, сухое и по возможности проветриваемое помещение, слегка приоткройте окна;
- отпустите рычаг стояночного тормоза;
- включите любую передачу;
- отсоедините отрицательную клемму аккумуляторной батареи и проверьте степень ее заряда (в период бездействия автомобиля такая проверка должна проводиться раз в квартал);
- если аккумуляторная батарея не отсоединена от электрооборудования автомобиля, проверяйте степень ее заряда каждые тридцать дней;
- очистите окрашенные части и нанесите защитное восковое покрытие;
- очистите и покройте блестящие металлические части специальными составами, имеющимися в продаже;

- нанесите тальк на резиновые щетки стеклоочистителя ветрового и заднего стекла и оставьте их в поднятом положении;
- покройте автомобиль чехлом из ткани или из перфорированного пластика. Не пользуйтесь чехлами из компактного пластика, который не дает испаряться влажности с поверхности автомобиля;
- поднимите давление воздуха в шинах на 0,5 бар выше номинального и регулярно его проверяйте;
- не сливайте охлаждающую жидкость из системы охлаждения двигателя.

В СЛУЧАЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

Проколота шина или не горит лампочка?

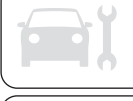
Может случиться, что какие-либо неисправности помешают поездке.

На страницах, посвященных чрезвычайным ситуациям, можно найти информацию, которая поможет самостоятельно и спокойно выйти из критических ситуаций.


В аварийных ситуациях рекомендуется звонить по телефону горячей линии, указанному в гарантийной книжке.

Также можно позвонить по номеру горячей линии 00 800 3428 0000, чтобы найти ближайший сервисный центр Abarth.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.....	134
КОМПЛЕКТ FIX&GO AUTOMATIC.....	135
ЗАМЕНА ЛАМПЫ	139
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ.....	143
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ.....	147
ЗАМЕНА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ	148
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	153
ПОДНЯТИЕ АВТОМОБИЛЯ	153
БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ.....	154



ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

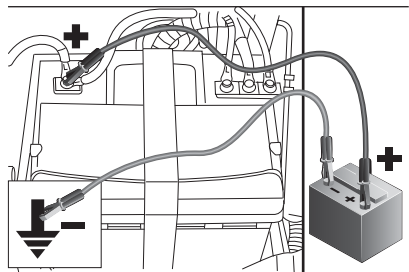
Если символ  на дисплее продолжает гореть ровным светом, следует незамедлительно обратиться в сервисный центр Abarth.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО АККУМУЛЯТОРА

Если аккумулятор автомобиля разряжен, можно запустить двигатель с помощью другой аккумуляторной батареи РИС. 92, емкость которой должна быть равна или немного выше разряженного аккумулятора.

 23)


 97)



92

AB0A0078

Для пуска выполните следующие операции:

- соедините положительные зажимы (знак + около клеммы) двух аккумуляторов между собой специальным проводом;
- соедините с помощью второго провода отрицательный зажим — вспомогательный аккумулятор с точкой заземления  на двигателе или на коробке передач заводимого автомобиля;
- запустите двигатель;
- после запуска двигателя отсоедините провода в обратном порядке.

Если после нескольких попыток двигатель не запускается, не продолжайте, а обратитесь в сервисный центр Abarth.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Запрещается напрямую соединять отрицательные клеммы двух аккумуляторов. Образующиеся при этом искры могут воспламенить детонирующий газ, в результате возможна его утечка из аккумулятора. Если дополнительная аккумуляторная батарея находится в другом автомобиле, следует не допускать соприкосновения металлических частей двух автомобилей.

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Категорически запрещается запускать двигатель с помощью толкающего усилия, буксировки или пользуясь уклоном дороги.

Такого рода действия могут привести к притоку топлива к глушителю с катализатором выхлопных газов и непоправимым образом его повредить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пока двигатель не запущен, усилитель тормозов и усилитель рулевого управления не действуют, поэтому на тормозную педаль и на рулевое колесо должно оказываться значительно большее усилие.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

23) Категорически запрещается использовать устройство быстрой зарядки аккумулятора для пуска двигателя в чрезвычайных обстоятельствах. В таком случае есть опасность повреждения электронных систем и блоков управления зажиганием и питанием двигателя.



ВНИМАНИЕ!


97) *Только квалифицированный персонал может выполнять эту процедуру, так как неверные действия могут вызвать сильный электрический разряд. Помимо этого, в аккумуляторе содержится ядовитый и едкий электролит, избегайте его попадания на кожу и в глаза. Не рекомендуется находиться вблизи открытого пламени или зажженными сигаретами, а также не следует вызывать появление искр.*

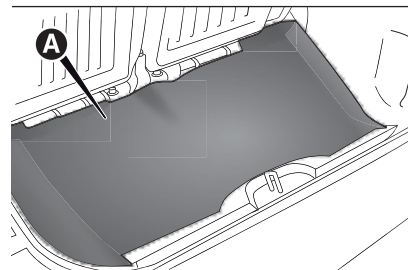
КОМПЛЕКТ Fix&Go Automatic

Комплект (см. РИС. 93) находится в багажнике и состоит из следующего:

- баллончик А с герметиком, к которому прилагается трубка для заполнения В, оба отделенные от компрессора С;
- компрессор С в комплекте с манометром, переходником ниппеля для подсоединения баллончика А, кабель для подачи питания D и трубка N для восстановления давления (трубка находится внутри кузова, как указано);
- наклейка, расположенная под баллончиком А, с надписью «max. 80 km/h» (макс. 80 км/час), которую после ремонта шины следует поместить на хорошо видимое для водителя место (на панели приборов);
- информационный листок РИС. 94 для быстрого и правильного использования комплекта Fix&Go;
- пара защитных перчаток.

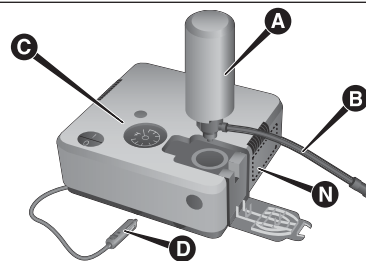
 24)

 98) 99) 100)



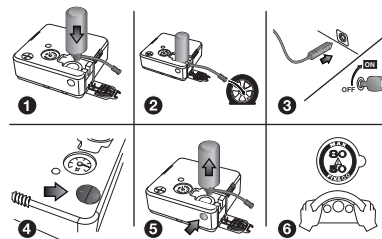
93

AB0A0079



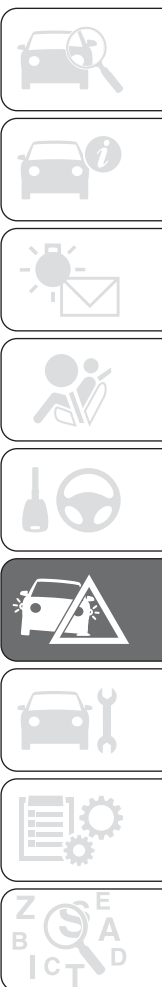
94

AB0A0080



95

AB0A0081



ЭТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ

Герметик из комплекта Fix&Go действует эффективно при температуре окружающей среды от -20 до +50 °С.

Срок годности герметика ограничен.

⚠ 101) 102)

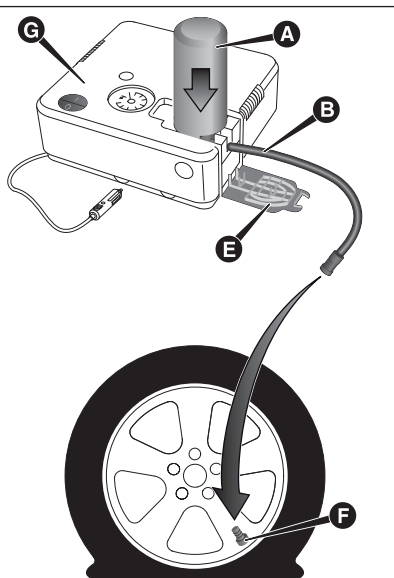
⚠ 2)

ПРОЦЕДУРА НАКАЧКИ

⚠ 103)

Необходимые действия:

- взведите рычаг стояночного тормоза;
- разместите комплект Fix&Go вблизи от шины, которая подлежит ремонту;
- найдите трубку заполнения В РИС. 96, которая уже подсоединена к баллончику А;
- откройте боковую крышку и, следуя направлению стрелки, подсоедините баллончик А к соответствующему подготовленному соединению;
- отвинтите колпачок ниппеля F на шине и подсоедините трубку для заполнения В, затянув соответствующее кольцо на ниппеле шины;



96

AB0A0083

- убедитесь, что выключатель G РИС. 97 находится в положении 0 (выключен), и запустите двигатель;
- вставьте штепсель H РИС. 98 в розетку-прикуриватель автомобиля (12В);
- включите компрессор, приведя выключатель G в положение 1 (включен);

- накачайте шину до предусмотренного давления (см. указанное в параграфе «Давление в холодных шинах» в разделе «Технические данные»).

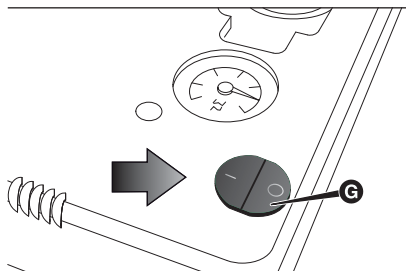
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для получения более точных результатов рекомендуется проверить показатель при выключенном компрессоре.

- если в течение 5 минут давление не достигнет минимум 1,5 бар, отсоедините компрессор и отсоедините трубку для заполнения В от ниппеля шины, чтобы отключить штепсель H;
- переместите автомобиль примерно на 10 м, чтобы распределить герметик внутри шины, и повторите процедуру накачки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если и в этом случае через 5 минут после включения компрессора давление не достигнет минимум 1,5 бар, не следует продолжать движение, поскольку шина слишком сильно повреждена и комплект Fix&Go не может обеспечить необходимую герметичность. Обратитесь в сервисный центр Abarth.

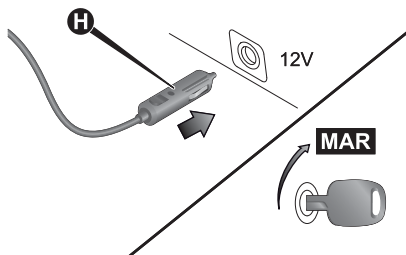
- если шина накачана и удерживает предустановленное давление, можно продолжить движение;

! 104)



97

AB0A0084



98

AB0A0085

- через 10 минут нахождения в пути остановитесь, взведите стояночный тормоз и проверьте давление в шине.

! 105) 106)

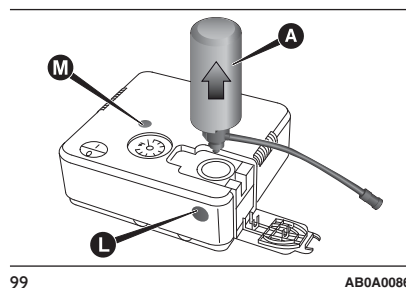
ПРОВЕРКА И ВОССТАНОВЛЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ

Компрессор используется также для контроля и восстановления давления в шинах.

Необходимые действия:

- баллончик А РИС. 99 подсоединен к компрессору, поэтому необходимо нажать пусковую кнопку L, чтобы снять его;
- подсоедините установочную трубку к ниппелю шины;
- проверьте давление на манометре;
- если значение давления низкое, вставьте штепсель в розетку-прикуриватель и включите компрессор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы отрегулировать высокое давление в шине, нажмите кнопку выпуска воздуха М.



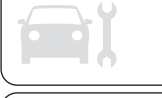
99

AB0A0086



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

24) В случае прокола шины посторонними предметами можно отремонтировать повреждения максимального диаметра 4 мм на протекторе и на буртике шины.





ВНИМАНИЕ!

- 98) *Передайте информационный листок персоналу, который займется шиной, отремонтированной с помощью комплекта Fix&Go.*
- 99) *Повреждения на боковинах шин ремонту не подлежат. Не пользуйтесь комплектом Fix&Go, если шина повреждена в результате езды со сдутым колесом.*
- 100) *При наличии повреждений обода колеса (деформация желоба, вызывающая утечку воздуха) ремонт невозможен. Не вынимайте из прокола шины посторонние предметы (винты или гвозди).*
- 101) *Не допускайте работу компрессора в течение более 20 минут подряд. Опасность перегрева. Комплект Fix&Go не пригоден для окончательного ремонта шин, поэтому такими шинами можно пользоваться ограниченное количество времени.*

102) *В состав герметика входит этиленгликоль. Содержит латекс: может вызвать аллергические реакции. Состав вреден при попадании вовнутрь. Вызывает раздражение глаз. При вдыхании и попадании на кожу может вызвать повышенную чувствительность пораженных участков. Не допускайте попадания состава в глаза, на кожу и на одежду. В противном случае немедленно смойте большим количеством воды. При попадании состава внутрь не вызывайте рвоту, прополощите рот, выпейте большое количество воды, немедленно обратитесь к врачу. Храните в недоступном для детей месте. Состав не должен использоваться лицами, страдающими астматическим синдромом. Не вдыхайте пары герметика во время его использования. При проявлении аллергических реакций сразу обратитесь к врачу. Хранить баллончик вдали от источников тепла. Срок годности герметика ограничен.*

103) *При работе надевать защитные перчатки, прилагаемые к комплекту Fix&Go.*

104) *Наклейку для обозначения шины, обработанной с помощью комплекта Fix&Go, приклейте на хорошо видимое водителю место. Двигайтесь осторожно, особенно на поворотах. Скорость при этом не должна превышать 80 км/ч. Не разгоняйтесь и не тормозите резко.*

105) *Не следует продолжать движение, если давление опустилось ниже 1,5 бар. Шина повреждена слишком сильно, и комплект не может обеспечить нужной герметичности. Обратитесь в сервисный центр Abarth. Если давление составляет не менее 1,5 бар, доведите его до нужного значения (при включенном стояночном тормозе), возобновите движение и, очень осторожно управляя автомобилем, направьтесь в ближайший сервисный центр Abarth.*

106) *Необходимо обязательно сообщить, что ремонт шины выполнен с помощью комплекта. Вручить информационный листок персоналу, который будет заниматься дальнейшим ремонтом шины, обработанной с помощью комплекта для срочного ремонта.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

2) Замените баллончик, содержащий герметик с истекшим сроком годности. Не выбрасывайте баллончик и герметик в окружающую среду. Их уничтожение должно выполняться при соблюдении национальных и местных нормативных правил.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ

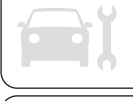
ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Прежде чем приступить к замене лампы, проверьте, не окислились ли контакты.
- Перегоревшие лампы должны заменяться лампами того же типа и той же мощности.
- После замены лампы фары в целях безопасности проверьте правильность регулировки оптических осей фар.
- Прежде чем приступить к замене лампы, убедитесь, что не перегорел соответствующий предохранитель. Расположение предохранителей указано в параграфе «Замена предохранителей» настоящего раздела.

 107) 108)

 25) 26)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В условиях холодного или влажного климата, после проливного дождя или мойки поверхность фар или задних фонарей может запотевать и/или с внутренней стороны может скапливаться конденсат. Это естественное явление, вызванное разницей температуры и влажности воздуха между внутренней и внешней стороной стекла, что не указывает на неисправность и не влияет на работу осветительных приборов. После включения фар запотевание быстро исчезает, начиная от рассеивателя света в сторону обода фар.



ТИПЫ ЛАМП

На автомобиле установлены лампы различных типов.

Полностью стеклянные лампы: (тип А) — нажимная посадка в патроне; для извлечения лампы потяните ее на себя.

Байонетные лампы: (тип В) — для их извлечения нажмите на колбу и поверните ее против часовой стрелки.

Двухцокольные лампы: (тип С) — для их извлечения отожмите удерживающие контакты.

Галогенные лампы: (тип D) — для их извлечения освободите фиксирующую пружину из соответствующего гнезда.

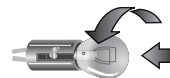
Галогенные лампы: (тип E) — для их извлечения освободите фиксирующую пружину из соответствующего гнезда.

Ксеноновые лампы: (тип F) — для их замены обращайтесь в сервисный центр Abarth.

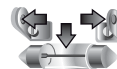
A



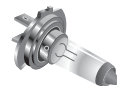
B



C



D



E



Лампы

Пользование	Тип	Мощность	Обозначение на рисунке
Фары дальнего света	H1	55 Вт	D
Фары ближнего света	H7	55 Вт	D
Ксеноновая лампа ближнего света (для исполнения/рынков, где это предусмотрено)	DIS	35 Вт	F
Передние габаритные огни/дневные ходовые огни	W21/5 Вт	5/21 Вт	A
Передние указатели поворотов	WY21 Вт	21 Вт	B
Передние указатели поворота (с ксеноновыми лампами)	PY24W	24 Вт	B
Боковые указатели поворотов	W5W	5 Вт	A
Задние указатели поворотов	PY21W	21 Вт	B
Задние габаритные фонари	R10 Вт	10 Вт	B
Стоп-сигнал	P21 Вт	21 Вт	B
Фонарь заднего хода	P21 Вт	21 Вт	B
Задние противотуманные фары	P21 Вт	21 Вт	B
Плафоны внутреннего освещения	C5W	5 Вт	C
Плафон освещения багажного отсека	W5W	5 Вт	A
Подсветка номерного знака	C5W	5 Вт	C
Передние противотуманные фары	H1	55 Вт	E
Дополнительный третий стоп-сигнал	W5W	5 Вт	A





ВНИМАНИЕ!

107) Внесение изменений или ремонт электрической системы, произведенные неправильно и без принятия во внимание технических характеристик системы, могут вызвать сбой в работе, влекущий риск возгорания.

108) Галогеновые лампы содержат газ под давлением: в случае их поломки возможен разброс осколков стекла.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

25) При работе с галогеновыми лампами следует прикасаться только к их металлической части. Прикосновение пальцев к стеклянной колбе лампы снижает яркость света лампы и ведет к сокращению срока ее службы. При случайном прикосновении к колбе протрите ее тряпкой, смоченной спиртом, и дайте высохнуть.

26) Рекомендуется по возможности производить замену ламп в сервисном центре Abarth. Нормальная работа и правильная регулировка оптических осей фар являются обязательными условиями для безопасности движения и соблюдения предусмотренных законом требований.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Чтобы определить тип и мощность лампы, см. параграф «Замена лампы».

ПЕРЕДНИЕ ОПТИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

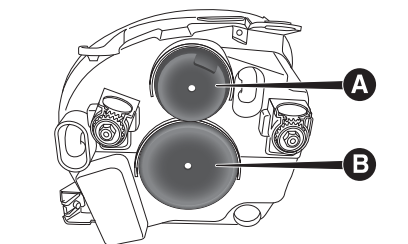
К передним оптическим элементам относятся габаритные огни, фары ближнего света, фары дальнего света и указатели поворота.

Доступ к лампам указателей поворота

Из моторного отсека снять резиновую пробку А РИС. 100.

Доступ к лампам фар ближнего света

Снять резиновую пробку В РИС. 100.

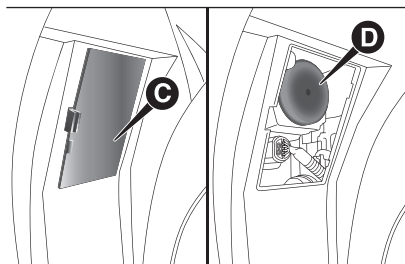


100

AB0A0088

Доступ к лампам габаритных огней/дневных ходовых огней (D. R. L.) и фар дальнего света

Полностью вывернуть колеса, открыть дверцу С РИС. 101 (на колесной арке рядом с фарами) и затем снять резиновую пробку D РИС. 101.



101

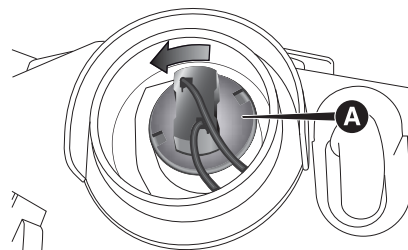
AB0A0089

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

Передние

Для замены лампы выполните следующее:

- снимите резиновую заглушку, описанную выше;
- поверните против часовой стрелки патрон А РИС. 102 и снимите его;
- извлеките вставленную нажимом лампу и замените ее;
- вставьте на место патрон А, повернув его по часовой стрелке, и убедитесь в его правильном креплении;
- вставьте на место резиновую заглушку.

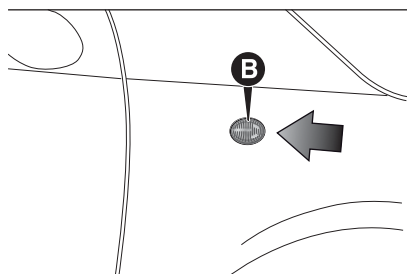


102

AB0A0090



Боковые



103

AB0A0091

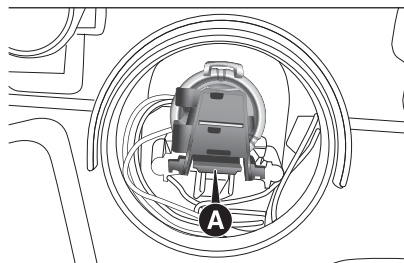
Для замены лампы выполните следующее:

- приложите усилие в точке, обозначенной стрелкой, чтобы сжать фиксирующий зажим и извлечь узел В РИС. 103;
- поверните патрон против часовой стрелки, извлеките лампу, вставленную под нажимом, и замените ее;
- вставьте патрон в прозрачный корпус, затем вставьте на место блок В, убедившись в щелчке блокировки фиксирующего зажима.

ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА

Для замены лампы выполните следующее:

- снимите резиновую заглушку, описанную выше;
- нажмите на блокировочное устройство А РИС. 104 и извлеките патрон лампы;



104

AB0A0092

- извлеките вставленную нажимом лампу и замените ее;
- вставьте патрон на место, убедившись в его правильном креплении;
- вставьте на место резиновую заглушку.

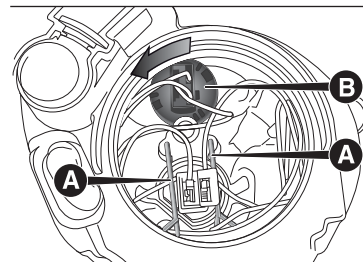


109)

ФАРЫ ДАЛЬНЕГО СВЕТА

Для замены лампы выполните следующее:

- снимите резиновую заглушку, описанную выше;
- отожмите два удерживающих лампу зажима А РИС. 105;



105

AB0A0093

- извлеките лампу и замените ее;
- установите новую лампу таким образом, чтобы профиль металлической части совпал с канавками на параболе фары, закрепите удерживающие лампу зажимы;
- вставьте на место резиновую заглушку.

ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ/ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ

Для замены лампы выполните следующее:

- снимите резиновую заглушку, описанную выше;
- поверните против часовой стрелки патрон В РИС. 105 и снимите его;
- извлеките вставленную нажимом лампу и замените ее;
- вставьте на место патрон В, повернув его по часовой стрелке, и убедитесь в его правильном креплении;
- вставьте на место резиновую заглушку.

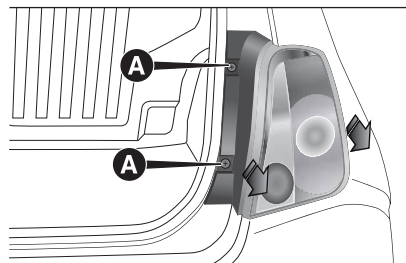
ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Для замены ламп обратитесь в сервисный центр Abarth.

ЗАДНИЕ ОПТИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Замена лампы выполняется следующим образом:

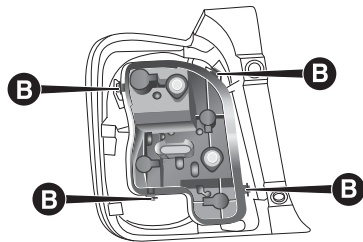
- откройте багажную дверь;
- раскрутите два крепежных винта А РИС. 106 и извлеките оптический элемент, не вращая его;



106

AB0A0094

- достаньте патрон из гнезда, освободив его от крепежных зажимов В РИС. 107;



107

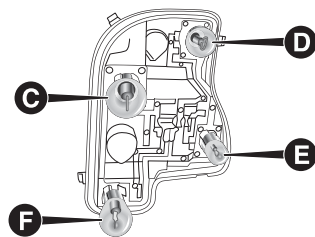
AB0A0095

- извлеките лампы, слегка подталкивая их и вращая против часовой стрелки.

Положение ламп оптического элемента РИС. 108:

С: указатели поворота;

Д: стоп-сигналы;



108

AB0A0096

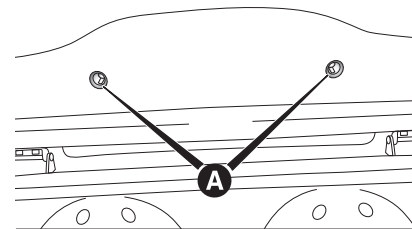
Е: габаритные огни;

Г: огни заднего хода (правый фонарь)/задняя противотуманная фара (левый фонарь).

ТРЕТИЙ СТОП-СИГНАЛ

Замена лампы выполняется следующим образом:

- снимите две защитные заглушки и раскрутите два крепежных винта А РИС. 109;

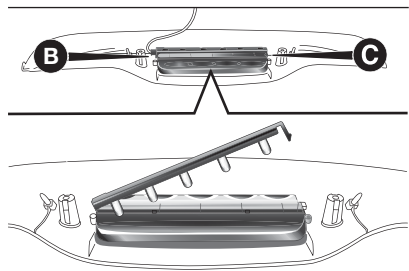


109

AB0A0097



- снимите блок;
- отсоедините электрический разъем В РИС. 110;
- нажмите на удерживающее устройство С РИС. 110 и откройте патрон;



110

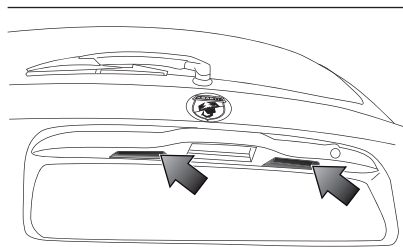
AB0A0098

- извлеките вставленную нажимом лампу и замените ее;
- закройте патрон, убедившись в правильном креплении удерживающего устройства;
- закрутите два крепежных винта и вставьте на место защитные заглушки.

ФОНАРИ ПОДСВЕТКИ НОМЕРНОГО ЗНАКА

Замена ламп выполняется следующим образом:

- нажмите в точке, указанной стрелкой РИС. 111, и снимите прозрачную крышку;



111

AB0A0099

- замените лампу, освободив ее из боковых зажимов;
- вставьте новую лампу, убедившись, что она правильно закреплена между контактами.
- установите на место прозрачную крышку.



ВНИМАНИЕ!

109) По причине высокого напряжения питания замена ксеноновой лампы должна выполняться только квалифицированным персоналом. Опасность летального исхода! Обратитесь в сервисный центр Abarth.

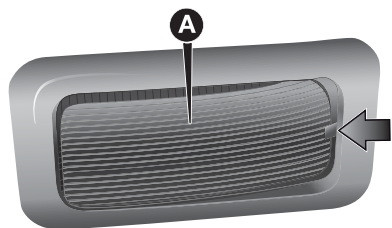
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Чтобы определить тип и мощность лампы, см. параграф «Замена лампы».

ПЛАФОН ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Замена лампы выполняется следующим образом:

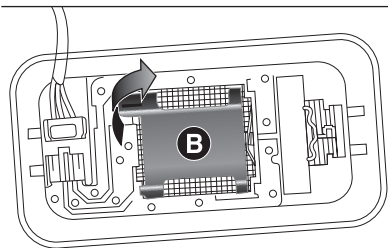
- с помощью отвертки из комплекта инструментов извлечь плафон А РИС. 112, воздействуя в точке, обозначенной стрелкой;



112

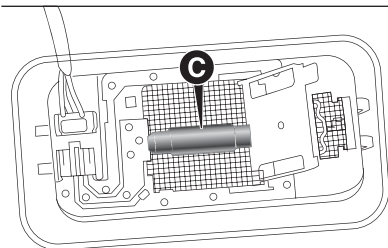
AB0A0100

- открыть крышку В РИС. 113, как показано, и заменить лампу С РИС. 114, освободив ее из боковых зажимов;
- вставить новую лампу, убедившись, что она правильно закреплена между контактами;



113

AB0A0101



114

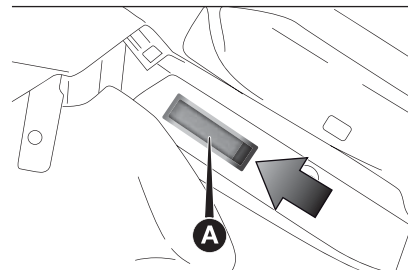
AB0A0102

- закрыть крышку В и установить на место прозрачный элемент А.

ПЛАФОН БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Замена лампы выполняется следующим образом:

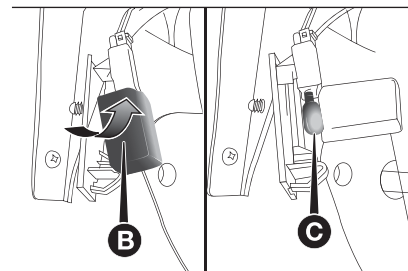
- открыть багажник;
- с помощью отвертки из комплекта инструментов извлечь плафон А РИС. 115, воздействуя в точке, обозначенной стрелкой;



115

AB0A0103

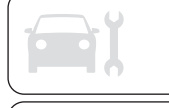
- открыть защитный кожух В РИС. 116 и заменить лампу С РИС. 116, вставленную под нажимом;



116

AB0A0104

- закрыть защитный кожух В на прозрачной крышке;
- вновь установить плафон на свое место, вставив сначала с одной стороны и нажимая на другую вплоть до щелчка блокировки.



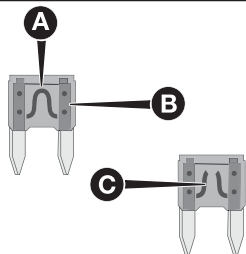
ЗАМЕНА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Плавкие предохранители служат для защиты электрооборудования, срабатывая в случае его неисправности или неправильных действий с ним.

При возникновении неисправности какого-либо устройства необходимо проверить работу соответствующего предохранителя. Токпроводящий элемент А РИС. 117 не должен быть прерван. В противном случае необходимо заменить перегоревший предохранитель на другой такой же силы тока (того же цвета).

⚠ 110) 111) 112) 113) 114) 115)



117

AB0A0105

В = целый предохранитель;

С = предохранитель с нарушенным токопроводящим элементом.

Для замены предохранителя воспользоваться пинцетом D, который крепится изнутри к крышке отсека предохранителей на левой стороне приборного щитка.

Для определения защитного предохранителя см. приведенные ниже таблицы.

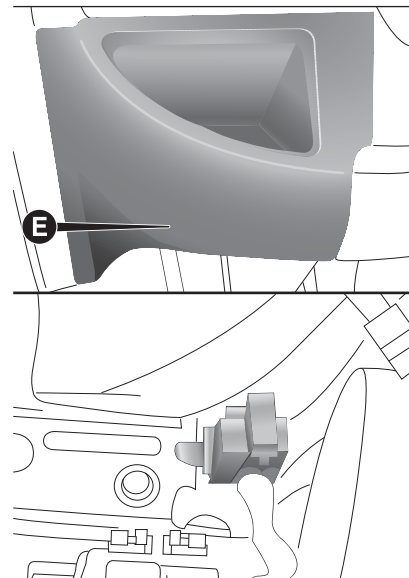
ДОСТУП К ПРЕДОХРАНИТЕЛЯМ

Блок предохранителей на панели приборов

Для доступа к предохранителям снять нажимную крышку Е.

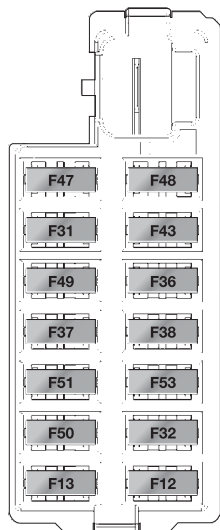
Предохранитель на 5 А для оттаивания наружных зеркал находится в районе диагностического разъема, как показано на РИС. 118.

Внизу, сбоку от педального механизма, располагается блок управления, показанный на РИС. 119.



118

AB0A0132



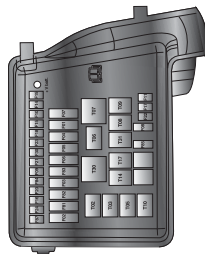
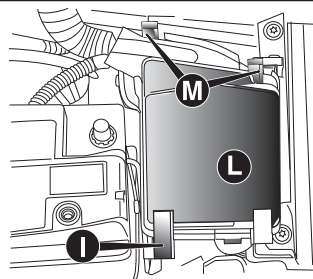
119

AB0A0106

Блок предохранителей в моторном отсеке

Блок управления располагается справа в моторном отсеке, сбоку от аккумулятора. Для доступа нажать на устройство I PИC. 120, отсоединить зажимы M и снять крышку L.

Номера всех электрических приборов, соответствующие определенным предохранителям, нанесены на задней стороне крышки .

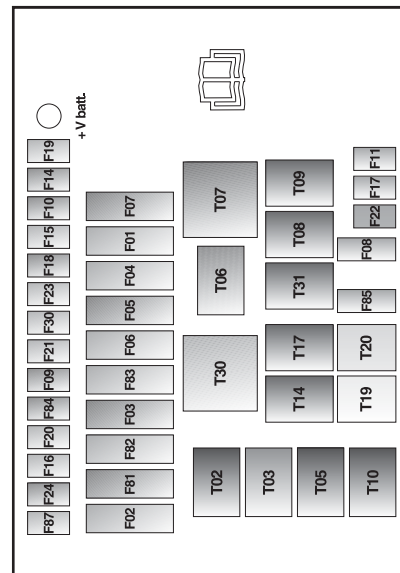


120

AB0A0131

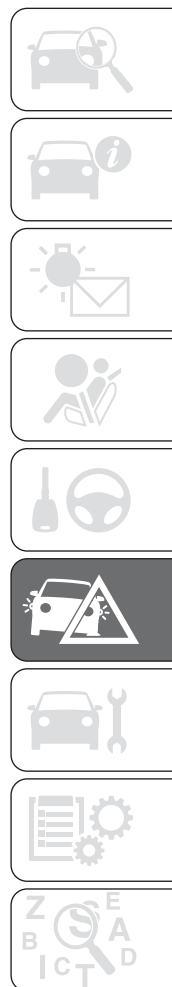


27)



121

AB0A0130



БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ НА ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

РИС. 119

ЗАЩИЩАЕМОЕ УСТРОЙСТВО	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	АМПЕР
Питание правой фары ближнего света	F12	7,5
Питание левой фары ближнего света и блока управления положением фар	F13	7,5
Выключатель распределительного блока отсека двигателя	F31	5
Плафоны переднего и заднего освещения салона, багажного отсека	F32	7,5
Диагностический разъем, радиоприемник, климат-контроль, система EOBD	F36	10
Выключатель стоп-сигналов, узел панели инструментов	F37	5
Централизованное закрытие дверей	F38	15
Насос омывателей ветрового и заднего стекол	F43	15
Стеклоподъемник двери водителя	F47	20
Стеклоподъемник двери пассажира	F48	20
Парковочные датчики, подсветка команд управления, электрические зеркала	F49	5
Узел подушки безопасности	F50	7,5
Выключатель радиоприемника, Blue&Me™ , климат-контроля, стоп-сигналы, сцепление	F51	7,5
Узел панели приборов	F53	5

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ

ЗАЩИЩАЕМОЕ УСТРОЙСТВО	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	АМПЕР
Электровентилятор климат-контроля	F08	30
Свободный	F09	15
Звуковые сигнализаторы	F10	15
Система контроля двигателя (вторичные нагрузки)	F11	10
Фары дальнего света	F14	15
Двигатель электрического люка	F15	20
ЭБУ двигателя	F17	10
Свободный	F18	7,5
Компрессор кондиционера	F19	7,5
Обогрев заднего стекла, оттаивание зеркал	F20	30
Топливный насос	F21	15
Катушка зажигания	F22	15
ЭБУ двигателя	F22	20
Тормозная система (блок управления, клапаны)	F23	20
+ 15 Тормозная система, электрическое рулевое управление, датчик угловой скорости рыскания	F24	7,5
Передние противотуманные фары	F30	15
Свободный	F84	10
Передняя электрическая розетка (с прикуривателем или без)	F85	15





ВНИМАНИЕ!

- 110) Если обнаружится повторное перегорание предохранителя, обратитесь в сервисный центр Abarth.
- 111) Ни в коем случае не устанавливайте на место поврежденного предохранителя металлическую проволоку или подобный материал.
- 112) Ни в коем случае не устанавливайте на место поврежденного предохранителя другой с повышенной силой тока — ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ.
- 113) Если сработал общий защитный предохранитель (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE), обращайтесь в сервисный центр Abarth.
- 114) Перед заменой предохранителя убедитесь, что ключ извлечен из замка зажигания, а все электроприборы выключены и/или отключены от питания.
- 115) В случае срабатывания общего защитного предохранителя систем безопасности (подушки безопасности, тормозная система), силовых агрегатов (двигатель, коробка переключения передач) или системы управления обратитесь в сервисный центр Abarth.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 27) При необходимости мойки отсека двигателя не направлять струю воды прямо на блок управления моторного отсека.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Описание процедуры зарядки аккумуляторной батареи приводится только в качестве справочной информации. Для выполнения этой операции рекомендуется обращаться в сервисный центр Abarth.

Зарядка должна проводиться медленно при низкой силе зарядного тока в течение 24 часов. Зарядка в течение слишком продолжительного времени может повредить аккумулятор.

Зарядка аккумуляторной батареи выполняется следующим образом:

- отсоедините клемму от минусового вывода аккумуляторной батареи;
- подсоедините провода зарядного устройства к клеммам аккумуляторной батареи, соблюдая полярность;
- включите зарядное устройство;
- по окончании зарядки отключите зарядное устройство прежде, чем отсоединить аккумуляторную батарею;

- снова соедините клемму с минусовым выводом аккумуляторной батареи.

 116) 117)



ВНИМАНИЕ!

116) В аккумуляторе содержится ядовитый и едкий электролит. Избегайте его попадания на кожу и в глаза. Зарядка аккумулятора должна происходить в проветриваемом помещении, вдали от источников открытого огня или искр — во избежание опасности взрыва и возгорания.

117) Не пытайтесь зарядить замерзший аккумулятор. Перед зарядкой следует дождаться его оттаивания; в противном случае существует опасность взрыва. Если аккумуляторная батарея замерзла, следует передать ее квалифицированному персоналу для проверки, чтобы убедиться, что внутренние компоненты не повреждены и в корпусе нет трещин; в противном случае возможно подтекание ядовитого и едкого электролита.

ПОДНЯТИЕ АВТОМОБИЛЯ

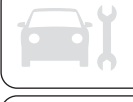
 28)

В виду спортивного характера автомобиля в его нижней части имеются аэродинамические ограждения, а сбоку автомобиль оборудован мини-порогами. При необходимости поднять автомобиль следует обратиться в сервисный центр Abarth, где имеются рычажный подъемник или гаражные домкраты.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

28) Особое внимание следует уделить установке рычажных подъемников и гаражных домкратов с целью предотвратить повреждения аэродинамических ограждений и мини-порогов.



БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

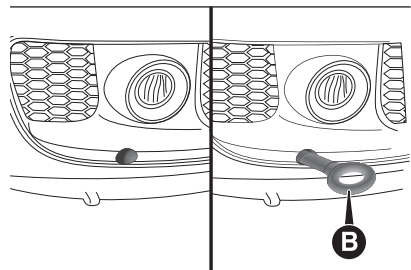
Буксировочное кольцо поставляется в комплекте с автомобилем и находится в ящике для инструментов под ковриком багажного отсека.

⚠ 118) 119) 120) 121) 122)

КРЕПЛЕНИЕ БУКСИРОВОЧНОГО КОЛЬЦА

Необходимые действия:

Переднее

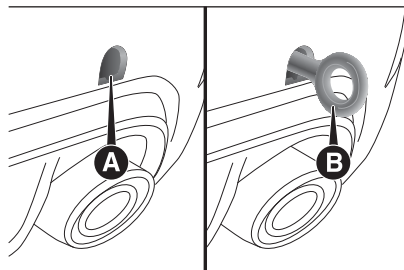


122

AB0A0108

- снять заглушку А РИС. 122;
- извлечь буксировочное кольцо В РИС. 122 из его гнезда в ящике инструментов;
- плотно закрутить кольцо на штифт с резьбой.

Заднее



123

AB0A0109

- снять заглушку А РИС. 123;
- извлечь буксировочное кольцо В РИС. 123 из его гнезда в ящике инструментов;
- плотно закрутить кольцо на штифт с резьбой.



ВНИМАНИЕ!

118) Перед началом буксировки поверните ключ зажигания в положение MAR, а затем в положение STOP, не извлекая его. При извлечении ключа автоматически включается блокировка рулевого управления, что означает невозможность повернуть колеса.

119) Прежде чем привинтить буксировочное кольцо, тщательно очистите резьбу. Перед началом буксировки убедитесь, что кольцо плотно прикручено на свое место.

120) Передний и задний буксировочные крюки должны использоваться только для буксировки по дорожному покрытию. Допускается буксировка на короткие расстояния с помощью соответствующего устройства, отвечающего правилам дорожного движения (жесткое сцепление), перемещение автомобиля по дорожному покрытию для подготовки к буксировке или перевозке эвакуатором. Буксировочные крюки НЕ ДОЛЖНЫ использоваться для вытягивания автомобиля на дорожное покрытие, при наличии препятствий и/или для буксировки с помощью тросов или других нежестких устройств. При соблюдении вышеназванных условий буксировка должна выполняться, когда два автомобиля (буксировщик и буксируемый) как можно более выровнены по одной оси.

121) Во время буксировки следует помнить, что в отсутствие электрического усилителя тормозов и рулевого управления для торможения и поворота требуется прикладывать гораздо большее усилие. Не пользоваться гибкими тросами и избегать рывков во время буксировки. Следить, чтобы во время буксировки крепление буксировочного элемента не наносило повреждений соприкасающимся с ним частям автомобиля. Во время буксировки автомобиля обязательно соблюдение особых норм дорожного движения, касающихся как буксировочного устройства, так и поведения на дороге. Во время буксировки не запускать двигатель.

122) За счет своего строения автомобиль не может погружаться и транспортироваться железнодорожными вагонами.



Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Правильное техническое обслуживание обеспечивает долговечность эксплуатационных качеств автомобиля, позволяет снизить эксплуатационные расходы и сохранить эффективность систем безопасности.

В этом разделе указано, как этого добиться.

ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	158
ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	159
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ	159
ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ	160
ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ	162
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР/ФИЛЬТР-УЛАВЛИВАТЕЛЬ ПЫЛЬЦЫ	164
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ	164
КОЛЕСА И ШИНЫ	167
РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ	169
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКОЛ	169
КУЗОВ	170
САЛОН	173



ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Правильное техническое обслуживание автомобиля является залогом его долгой службы и сохранения оптимальных характеристик.

Поэтому компанией Abarth предусмотрена серия проверок и процедур по техобслуживанию, которые должны проводиться в определенные интервалы пробега или в установленные промежутки времени, как указано в графике планового техобслуживания.

Независимо от таких интервалов необходимо всегда внимательно придерживаться указаний графика планового техобслуживания (например, периодически проверять уровень эксплуатационных жидкостей, давление в шинах и пр.).

Услуги по плановому техническому обслуживанию предоставляются во всех сервисных центрах Abarth в заранее оговоренные сроки. Если в ходе проведения планового техобслуживания, помимо прочих предусмотренных операций, выявляется необходимость в выполнении дополнительных ремонтных работ или в замене узлов, они производятся только с согласия клиента. Если автомобиль часто используется для буксировки прицепов, сократите интервалы между плановыми проверками.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Прохождение планового технического обслуживания является требованием изготовителя. Его невыполнение влечет за собой прекращение гарантийного срока.

Рекомендуется обращаться в сервисный центр Abarth сразу же при выявлении мелких эксплуатационных неисправностей, не дожидаясь сроков очередного техосмотра.

ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

График планового техобслуживания описан в гарантийной книжке, которая поставляется в комплекте с бортовой документацией на машину.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ

Каждые 1000 км пробега или перед длительной поездкой проверять и при необходимости восстанавливать:

- уровень охлаждающей жидкости двигателя;
- уровень тормозной жидкости;
- уровень жидкости в бачке стеклоомывателя;
- давление в шинах и их состояние;
- работу осветительного оборудования (фары, указатели поворота, аварийные огни и проч.);
- работу стеклоочистителя и стеклоомывателя и положение/ степень износа щеток стеклоочистителей ветрового и заднего стекол.

Каждые 3000 км пробега проверять и при необходимости восстанавливать: уровень моторного масла.

Рекомендуется использовать продукты производства PETRONAS LUBRICANTS, специально разработанные и выполненные для автомобилей марки Abarth (см. таблицу «Заливка эксплуатационных жидкостей» в разделе «Технические данные»).



ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ

Если автомобиль эксплуатируется преимущественно в перечисленных ниже условиях:

- буксировка прицепа или жилого автомобильного прицепа;
- на пыльных дорогах;
- короткие и повторяющиеся пробеги (менее 7-8 км) при температуре среды ниже нуля;
- частая работа двигателя на малых оборотах, прохождение больших расстояний на низкой скорости, длительные простои,

то указанные далее проверки должны выполняться чаще, чем это предусмотрено по графику планового техобслуживания:

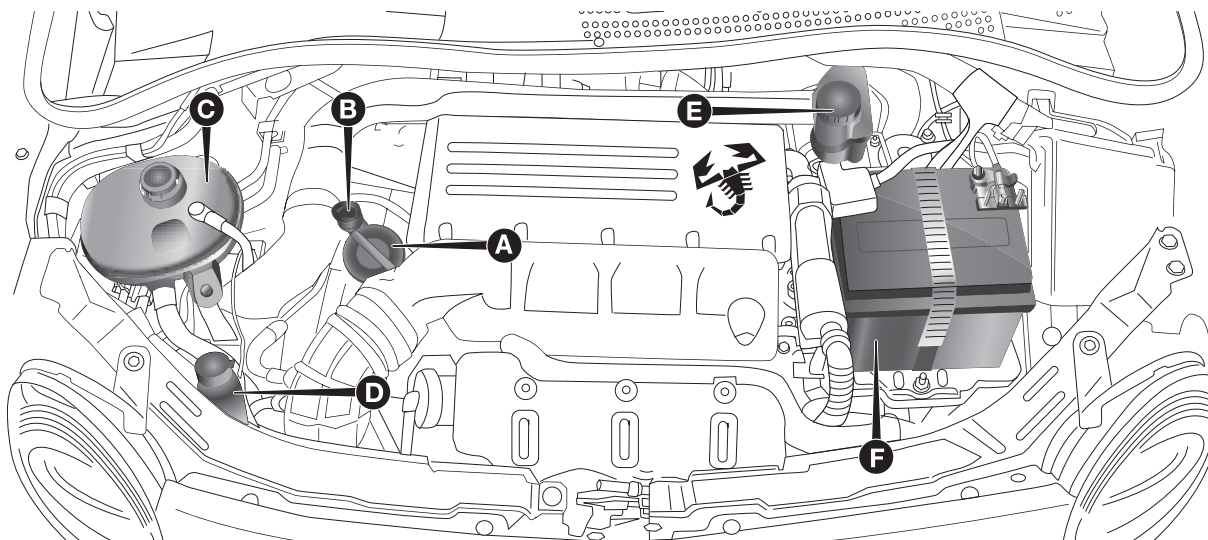
- проверка состояния и степени износа тормозных колодок передних дисковых тормозов;
- проверка состояния и очистки замков капота и багажника, очистка и смазка рычажных механизмов;

- визуальная проверка состояния: двигателя, КПП, трансмиссии, жестких и гибких трубопроводов (выхлопная система — система подачи топлива — тормозная система), резиновых деталей (чехлов, рукавов, втулок и т. д.);
- проверка состояния зарядки и уровня жидкости (электролита) в аккумуляторной батарее;
- визуальный контроль приводных ремней дополнительных устройств;
- проверка и замена моторного масла и масляного фильтра;
- проверка и замена фильтра пыльцы;
- проверка и замена воздушного фильтра.

ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ

29)

123) 124)



124

AB0A0110

А. Заливная горловина моторного масла – В. Щуп для измерения уровня моторного масла – С. Охлаждающая жидкость двигателя – D. Жидкость стеклоомывателя – E. Тормозная жидкость – F. Аккумуляторная батарея



МОТОРНОЕ МАСЛО



30)



3)

Проверить уровень моторного масла, установив автомобиль на ровной горизонтальной площадке. Двигатель при этом должен быть теплым (т. е. примерно через 5 мин после остановки двигателя).

Выньте маслощуп В, протрите его не оставляющей следов ветошью и вставьте опять. Вновь вынуть маслощуп и проверить, чтобы уровень масла был между отметками MIN и MAX на щупе.

Расстояние между отметками MIN и MAX соответствует приблизительно 1 л моторного масла.

Если уровень масла близок или ниже отметки MIN, долить масло через заливное отверстие А, пока его уровень не достигнет отметки MAX.

Уровень масла никогда не должен превышать отметку MAX.

Расход моторного масла

Максимально допустимый уровень расхода моторного масла составляет приблизительно 400 г на 1000 км пробега.

В начальный период эксплуатации автомобиля происходит приработка деталей двигателя. Расход моторного масла можно считать устоявшимся после 5000-6000 км пробега.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Расход моторного масла зависит от стиля управления и от условий эксплуатации автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После доливки или замены моторного масла запустить двигатель на несколько секунд, а затем подождать несколько минут после его остановки, прежде чем проверить уровень масла.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости на холодном двигателе; он должен быть между отметками MIN и MAX на корпусе расширительного бачка.

Если уровень жидкости недостаточный, открутите пробку С РИС. 124 бачка и залейте жидкость в соответствии с указаниями раздела «Технические характеристики».



31)



125)

ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ВЕТРОВОГО/ЗАДНЕГО СТЕКЛА

Проверяйте уровень жидкости в бачке.

Если уровень жидкости недостаточный, снимите пробку D РИС. 124 бачка и залейте жидкость в соответствии с указаниями раздела «Технические характеристики».

После доливки закрутите пробку D и убедитесь в ее хорошем закреплении.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

Проверять максимальный уровень жидкости (уровень жидкости, однако, не должен превышать отметку MAX).

Если уровень жидкости в бачке недостаточный, открутите пробку E РИС. 124 бачка и залейте жидкость в соответствии с указаниями раздела «Технические характеристики».



127) 128)



32)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тщательно очистите пробку бака Е и пространство вокруг него.

При открытии пробки будьте очень внимательны, чтобы загрязнения не попали в бачок.

Для долива всегда пользуйтесь воронкой с фильтром, ячейки которого меньше или равны 0,12 мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тормозная жидкость впитывает влажность, поэтому, если автомобиль эксплуатируется преимущественно в зонах с повышенной степенью влажности, замена тормозной жидкости должна происходить чаще, чем это указано в графике планового техобслуживания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

29) Внимание: во время долива не путайте разные типы жидкостей, т. к. они все несовместимы между собой, следовательно, это может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

30) Не доливайте масло, характеристики которого отличаются от уже имеющегося в двигателе масла.

31) В системе охлаждения двигателя используется защитный антифриз PARAFLU^{UP}. Доливать охлаждающую жидкость того же типа, что уже залита в систему охлаждения двигателя. Жидкость PARAFLU^{UP} нельзя смешивать с любой другой жидкостью. Если это произойдет, категорически запрещается запускать двигатель. Обратиться в сервисный центр Abarth.

32) Не допускайте попадания агрессивной тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие автомобиля. В противном случае немедленно смойте жидкость водой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

3) Использованное моторное масло и масляный фильтр содержат опасные для окружающей среды вещества. Для замены масла и фильтров обращайтесь в сервисные центры Abarth.



ВНИМАНИЕ!

123) Ни в коем случае не курите при работе с отсеком двигателя. Присутствуют воспламеняющиеся газы и испарения — опасность возгорания.


124) Соблюдайте меры предосторожности при работе с горячим двигателем: опасность получения ожогов. Помните, что при горячем двигателе электровентилятор может включиться и стать причиной получения травм. Особое внимание обращайте на шарфы, галстуки и другие развевающиеся предметы одежды, которые могут быть затянуты подвижными частями.

125) Система охлаждения находится под давлением. В случае необходимости пробку бачка следует заменить на такую же оригинальную, иначе работа системы может быть нарушена. Не снимайте пробку с бачка при горячем двигателе: опасность получения ожогов.



126) Не управляйте автомобилем с пустым баком стеклоомывателя: действие стеклоомывателя имеет принципиальное значение для улучшения видимости. Некоторые имеющиеся в продаже добавки для стеклоомывателей легко воспламеняются. В отсеке двигателя имеются горячие детали, при соприкосновении с которыми возможно возникновение возгорания.

127) Тормозная жидкость ядовита и крайне агрессивна. В случае попадания состава на кожу немедленно промойте зараженные участки водой с нейтральным моющим средством и ополосните большим количеством воды. В случае попадания жидкости внутрь немедленно обратитесь к врачу.

128) Символ  на бачке обозначает тормозную жидкость синтетического типа, отличая ее от тормозной жидкости минерального типа. Использование минеральной тормозной жидкости приводит к непоправимому повреждению особых резиновых прокладок тормозной системы.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР/ ФИЛЬТР-УЛАВЛИВАТЕЛЬ ПЫЛЬЦЫ

Для замены фильтров обращаться в сервисный центр Abarth.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Аккумуляторная батарея автомобиля относится к типу, требующему минимального техобслуживания. При обычных условиях эксплуатации не требуется доливка в батарею электролита и дистиллированной воды.

ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ ЗАРЯДКИ И УРОВНЯ ЭЛЕКТРОЛИТА

Операции по проверке должны выполняться только квалифицированным персоналом в сроки и способами, которые указаны в настоящем руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию. При необходимости все операции по доливке электролита должны осуществляться только квалифицированным персоналом сервисного центра Abarth.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

 129) 130) 131) 132)

 33)

 4)

При необходимости следует заменить аккумуляторную батарею на оригинальную с такими же техническими характеристиками.

При использовании батареи с другими характеристиками сроки, приведенные в «Графике планового техобслуживания», недействительны.

В таком случае плановое техобслуживание аккумулятора должно производиться согласно указаниям его производителя.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОДЛЕНИЮ СРОКА СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Во избежание быстрой разрядки батареи и для сохранения ее рабочих качеств в течение длительного времени тщательно соблюдайте следующие рекомендации:

- оставляя автомобиль на парковке, убедитесь, что двери, капот и багажник хорошо закрыты — это означает, что в салоне не останутся гореть плафоны освещения;
- всегда выключайте плафоны внутреннего освещения; в любом случае на автомобиле установлена система автоматического отключения внутреннего освещения;

при выключенном двигателе не оставляйте надолго включенными различные устройства (радиоприемник, аварийные огни и т. д.);

перед выполнением какой бы то ни было операции на электрооборудовании отсоедините кабель минусового вывода аккумуляторной батареи;

до упора затяните зажимы аккумуляторной батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Батарея, долго остающаяся с зарядом ниже 50 %, повреждается в результате сульфатации и теряет способность к запуску.

При этом она также более подвержена замерзанию (уже при температуре -10°C). В случае продолжительного простоя см. параграф

«Продолжительный простой автомобиля» в разделе «Запуск и управление автомобилем».

Если после приобретения автомобиля пользователь желает установить на нем электрические приборы, которым требуется постоянное электрическое питание (сигнализацию и проч.), или любые другие приборы, влияющие на электрический баланс, следует обратиться в сервисный центр Abarth. Квалифицированный персонал не только поможет в выборе наиболее подходящих приборов из линейки аксессуаров Abarth, но и проведет оценку общего энергопотребления, проверив способность электрической системы автомобиля выдержать дополнительную нагрузку или же необходимость дополнить ее аккумулятором повышенной емкости.

Некоторые из таких устройств потребляют электрическую энергию и при выключенном двигателе, постепенно разряжая аккумулятор.



**ВНИМАНИЕ!**

- 129) Аккумулятор содержит ядовитый и едкий электролит. Избегайте его попадания на кожу и в глаза. Не приближайте к аккумулятору источники открытого пламени или искр — опасность взрыва и возгорания.
- 130) Работа с малым уровнем электролита неоправимо повреждает аккумулятор и может вызвать взрыв.
- 131) Если предполагается длительный простой автомобиля в условиях очень низких температур, снимите аккумуляторную батарею и поместите ее в отапливаемое помещение, в противном случае существует риск ее замерзания.
- 132) Во время работ на аккумуляторе или поблизости от него предохраняйте глаза с помощью специальных очков.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- 33) Неправильное подключение электрических и электронных приборов может привести к серьезной неисправности автомобиля. Если после приобретения автомобиля принято решение установить дополнительное оборудование (противоугонную систему, систему громкой связи для телефона и проч.), обращайтесь в сервисный центр Abarth, где вам предложат наиболее подходящие устройства и, если нужно, укажут на необходимость установки аккумуляторной батареи большей емкости.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- 4) Аккумуляторные батареи содержат вещества, вредные для окружающей среды. Для замены аккумулятора рекомендуется обращаться в сервисный центр Abarth.

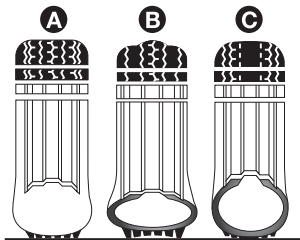
КОЛЕСА И ШИНЫ

Проверяйте давление во всех шинах, включая аварийное колесо, раз в две недели и перед длительными поездками. Такая проверка должна осуществляться на холодных шинах.

A 133) 134) 135) 136)

Во время движения давление в шинах увеличивается. Правильное значение давления накачки шин см. в параграфе «Колеса» раздела «Технические характеристики».

Неверное давление воздуха в шинах вызывает их быстрый износ РИС. 125.



125

AB0A0111

- A** нормальное давление: протектор изнашивается равномерно.
- B** недостаточное давление: протектор больше изнашивается по краям.
- C** повышенное давление: сильный износ протектора по центру.

Шины необходимо менять, когда остаточная толщина протектора составляет 1,6 мм. В любом случае соблюдайте действующие нормы в стране эксплуатации автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- По возможности избегайте резких торможений и резких ускорений с места, сильных ударов о бордюры, ям на дороге или препятствий любого характера. Длительная езда по пересеченной местности может стать причиной повреждения шин.
- Периодически проверяйте шины на наличие боковых порезов, вздутий и на неравномерный износ протектора (при необходимости обращайтесь в сервисные центры Abarth).
- Избегайте движения с сильной перегрузкой, в этом случае можно серьезно повредить колеса и шины.
- В случае прокола шины немедленно остановитесь и замените ее во избежание серьезного повреждения самой шины, колесного диска, а также деталей подвески и рулевого управления.
- Шины подвержены старению, даже если редко используются. Признаками старения являются трещины протектора и боковин шин. В любом случае шины, установленные более шести лет назад, должны быть проверены специалистами. Не следует также забывать о необходимости тщательной проверки состояния аварийного колеса.
- В случае замены всегда устанавливайте только новые шины, не используйте шины сомнительного происхождения.
- При замене шины следует также заменить ниппель.
- Для равномерного износа передних и задних шин желательно менять их местами каждые 10-15 тыс. км пробега, устанавливая их на ту же сторону автомобиля, чтобы не менять направление их вращения.



**ВНИМАНИЕ!**

- 133) Устойчивость автомобиля на дороге зависит также от правильного давления накачки шин.**
- 134) Слишком низкое давление приводит к перегреву шины и к ее возможному серьезному повреждению.**
- 135) Не переставлять шины в крестообразном порядке, ставя шину с правой стороны автомобиля на левую сторону и наоборот.**
- 136) Не подвергайте диски из легкого сплава перекрашиванию при температуре выше 150 °С. Это может повредить механические свойства колес.**

РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ

Во время техобслуживания гибких резиновых шлангов тормозной системы и системы подачи топлива необходимо строго следовать указаниям из графика планового техобслуживания в настоящем разделе.

Озон, высокие температуры и длительная нехватка жидкости в системе могут вызвать потерю гибкости шлангов и их растрескивание, что в свою очередь может привести к утечкам. Необходимо проводить тщательную проверку шлангов.

**СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ
ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКОЛ****ЩЕТКИ**

Замените щетки, если резиновая кромка деформирована или стерта. В любом случае необходимо менять щетки не реже одного раза в год.



137)

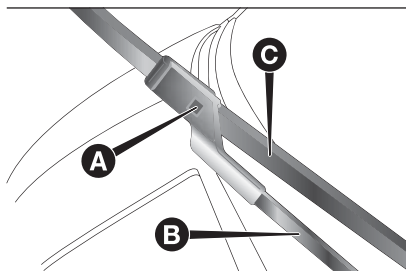
Несколько простых правил, которые снижают риск повреждения щеток:

- при температуре ниже нуля убедитесь, что резиновая часть не примерзла к стеклу (при необходимости освободите ее с помощью противообледенительной жидкости);
- убирайте скопившийся на стекле снег — это предохранит щетки и предупредит перегрузку и перегрев электрического привода;
- не включайте стеклоочистители ветрового и заднего стекла при сухом стекле.

ЗАМЕНА ЩЕТОК СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

Необходимые действия:

- поднять рычаг А РИС. 126 стеклоочистителя и поставить щетку под прямым углом к рычагу;
- нажать кнопку В и извлечь из рычага С РИС. 126 щетку;
- установить новую щетку и проверить, чтобы она была надежно закреплена.



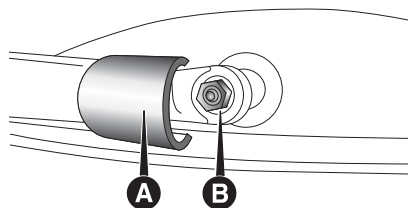
126

AB0A0112

ЗАМЕНА ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

Необходимые действия:

- поднять крышку А РИС. 127 и снять рычаг с автомобиля, раскрутив гайку В РИС. 127, которая удерживает его на стержне вращения;
- установите новый рычаг в правильное положение и до упора затяните гайку;
- опустите крышку.



127

AB0A0113

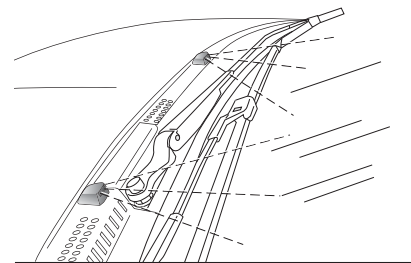
ФОРСУНКИ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ

Стеклоомыватель

Если нет струи, в первую очередь проверить наличие жидкости в баке стеклоомывателя (см. параграф «Проверка уровней» в настоящем разделе).

Затем проверить выходные отверстия на наличие загрязнений. При необходимости прочистить их с помощью булавки.

Струю стеклоомывателя можно отрегулировать наклоном жиклеров.



128

AB0A0114

Струя должна быть направлена приблизительно на одну треть от верхней кромки стекла РИС. 128.

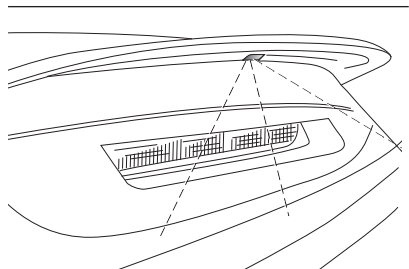


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В исполнениях с открывающимся люком перед включением переднего стеклоомывателя убедиться, что люк закрыт.

Стеклоомыватель заднего стекла

Струи заднего стеклоомывателя имеют постоянный напор и направление.

Держатель жиклера расположен над задним стеклом РИС. 129.



129

AB0A0115



ВНИМАНИЕ!

137) Движение с изношенными щетками стеклоочистителей ветрового и заднего стекла опасно, поскольку это снижает видимость в плохую погоду.

КУЗОВ

ЗАЩИТА ОТ АТМОСФЕРНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Основными причинами возникновения коррозии являются:

- загрязнение окружающей среды;
- повышенное содержание солей и влажности в атмосфере (прибрежные зоны или зоны с теплым влажным климатом);
- сезонные атмосферные явления.

Кроме того, не следует недооценивать абразивное воздействие переносимых ветром пыли, песка, а также грязи и гравия, поднятых другими автомобилями.

При изготовлении автомобиля компания Abarth применяет наилучшие технические решения для эффективной защиты кузова от коррозии.

Они включают:

- составы и системы нанесения лакокрасочного покрытия, которые придают автомобилю особую стойкость к коррозии и абразивному износу;

- применение оцинкованной листовой стали (или стали со специальной обработкой) с высокими антикоррозийными свойствами;
- обработка днища, моторного отсека, колесных арок и других подверженных коррозии частей кузова высокоэффективными антикоррозийными составами на основе воска;
- напыление пластика с защитными свойствами на наиболее подверженные коррозии места: дверные пороги, внутренние поверхности крыльев, борта и т. д.;
- использование «открытых» коробчатых профилей для предотвращения образования конденсата и застоя воды, которые могут способствовать появлению ржавчины внутри скрытых полостей.

ГАРАНТИЯ НА НАРУЖНУЮ ЧАСТЬ АВТОМОБИЛЯ И ДНИЩЕ

На автомобиль распространяется гарантия, касающаяся повреждений любых оригинальных элементов кузова автомобиля или рамы в результате коррозии.

Для ознакомления с общими условиями гарантии см. гарантийную книжку.

СОХРАННОСТЬ КУЗОВА

Лакокрасочное покрытие

Лакокрасочное покрытие кузова не только выполняет эстетическую функцию, но и защищает находящийся под ним металлический лист.

В случае стирания или появления глубоких царапин рекомендуется в кратчайшие сроки выполнить необходимый ремонт, чтобы избежать появления ржавчины. Для восстановления лакокрасочного покрытия использовать только оригинальные продукты (см. параграф «Идентификационная табличка лакокрасочного покрытия кузова» в разделе «Технические данные»).

Нормальный уход за лакокрасочным покрытием заключается в регулярной мойке, частота которой зависит от состояния автомобиля и условий его эксплуатации. Например, в местности с повышенным загрязнением окружающей среды или при движении по дорогам, обработанным солевыми составами, рекомендуется более частая мойка автомобиля.

Правильная мойка автомобиля:

- при мойке автомобиля в автоматических мойках снять с крыши антенну во избежание ее повреждений;
- если для мойки автомобиля применяются паровые аппараты или аппараты высокого давления, расстояние между ними и кузовом должно быть не менее 40 см во избежание повреждений или деформаций. Необходимо помнить, что долгий застой воды может повредить автомобиль;
- намочите кузов струей воды под низким давлением;
- обрабатывайте кузов губкой, смоченной в слабом мыльном растворе, часто ополаскивая губку;
- тщательно ополосните кузов водой и высушите струей воздуха или замшей.

Во время сушки особое внимание обращать на труднодоступные части: такие, как дверные проемы, капот, область вокруг фар. Здесь чаще всего застаивается вода. После мойки не следует сразу ставить автомобиль в закрытое помещение, необходимо дать ему сначала высохнуть на открытом воздухе.



Не мойте автомобиль после стоянки под прямыми солнечными лучами или с горячим капотом двигателя. Это может повредить блеск лакокрасочного покрытия.

Наружные пластмассовые детали необходимо мыть так же, как и сам автомобиль.

По возможности не паркуйте автомобиль под деревьями. Смолистые выделения многих пород деревьев могут ухудшить внешний вид лакокрасочного покрытия и повысить риск появления очагов коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Помет птиц необходимо смывать немедленно и тщательно, поскольку кислота, содержащаяся в нем, особенно агрессивна.



5)



34)

Стекла

Для очистки стекол пользуйтесь специальными очистителями.

Используйте только чистую ветошь, чтобы избежать образования царапин на поверхности стекла или ухудшения его прозрачности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание повреждения электрических нагревателей на внутренней стороне заднего стекла осторожно протирайте внутреннюю поверхность стекла в направлении расположения нагревательных элементов.

Передние фары

Пользуйтесь влажной, а не сухой тряпкой, смоченной в воде с автomyлом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никогда не используйте ароматические вещества (например бензин) или кетоны (например ацетон) для очистки пластмассовых рассеивателей передних фар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если для очистки применяется водяная пушка, держите струю воды на расстоянии не менее 20 см от фар.

Моторный отсек

В конце каждого зимнего сезона тщательно очищать отсек двигателя. При этом не направлять струю воды непосредственно на электронные блоки управления и обеспечить соответствующую защиту верхних воздухозаборников, чтобы не повредить привод стеклоочистителя. Эта операция должна выполняться в специализированных автомастерских.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во время мойки моторного отсека двигатель должен быть холодным, а ключ в замке зажигания должен находиться в положении STOP. После окончания мойки автомобиля убедитесь, что разнообразные защитные элементы (резиновые колпачки, чехлы и т. п.) не повреждены и не сняты.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

5) Моющие средства загрязняют природные воды. Мойку автомобиля производите только в специально отведенных для этого местах, должным образом оснащенных для сбора и очистки моечных жидкостей.

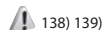


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

34) Для сохранения декоративных характеристик лакокрасочного покрытия не рекомендуется использовать абразивные и/или полирующие средства для ухода за автомобилем.

САЛОН

Периодически проверяйте, чтобы под ковриками не скапливалась вода (стекающая с обуви, зонтов и т. п.), которая может стать причиной появления коррозии.



СИДЕНЬЯ И ЧАСТИ С ТКАНЕВЫМ ПОКРЫТИЕМ

Удаляйте пыль мягкой щеткой или пылесосом. Для чистки бархатных сидений рекомендуется пользоваться смоченной в воде щеткой.

Очищать сиденья губкой, смоченной в водном растворе нейтрального моющего средства.

ПЛАСТМАССОВЫЕ И ОБЛИЦОВАННЫЕ ДЕТАЛИ САЛОНА

Рекомендуется проводить обычную чистку пластмассовых деталей салона тканью, смоченной в водном растворе нейтрального неабразивного моющего средства. Для удаления жирных или трудновыводимых пятен использовать специальные составы для пластика без содержания растворителей, не изменяющие внешний вид и цвет очищаемых деталей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не пользуйтесь спиртом, бензином и их производными для очистки стекла приборной панели.

ЧАСТИ, ОБЛИЦОВАННЫЕ НАТУРАЛЬНОЙ КОЖЕЙ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Для очистки этих компонентов пользуйтесь только водой и нейтральным мылом. Ни в коем случае не используйте спирт или составы на спиртовой основе. Перед тем как пользоваться специальными веществами для очистки салона автомобиля, убедитесь, что в них нет спирта и/или составов на спиртовой основе.



**ВНИМАНИЕ!**

138) Для чистки салона автомобиля запрещается использовать легковоспламеняющиеся вещества (смеси на основе углеводородов или очищенный бензин). В ходе очистки при трении могут образовываться электростатические разряды, которые могут стать причиной возгорания.

139) Не храните в автомобиле аэрозольные баллоны: опасность взрыва. Не допускайте нагрева аэрозольных баллончиков до температуры выше 50 °С. В жаркую погоду температура в салоне может значительно превысить это значение.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

В данном разделе изложена и дополнена данными, таблицами и графиками вся необходимая информация по устройству и работе автомобиля. Данная информация адресована любителям, техникам, а также всем, кто желает досконально изучить свой автомобиль.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ ...	176
КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ — ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ КУЗОВА	178
ДВИГАТЕЛЬ	179
ПОДАЧА ТОПЛИВА.....	180
ТРАНСМИССИЯ	181
ТОРМОЗА	182
ПОДВЕСКИ	183
РУЛЕВОЙ МЕХАНИЗМ	184
КОЛЕСА	185
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	189
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	190
МАССА.....	191
ЗАПРАВОЧНЫЕ ОБЪЕМЫ	192
ЖИДКОСТИ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	193
РАСХОД ТОПЛИВА	196
ВЫБРОСЫ СО ₂	197
ПОЛОЖЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ АВТОМОБИЛЯ В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ	198
РАДИОЧАСТОТНЫЙ ПУЛЬТ ДУ: ОМОЛОГАЦИОННЫЕ СЕРТИФИКАТЫ.....	199
ЧТО НУЖНО ДЕЛАТЬ	200



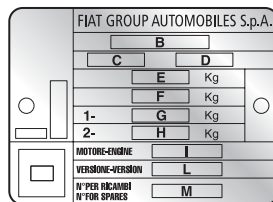
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Выбитые на узлах автомобиля и указанные на табличках идентификационные данные следующие.

- Сводная табличка идентификационных данных.
- Маркировка шасси.
- Опознавательная табличка лакокрасочного покрытия кузова.
- Маркировка двигателя.

СВОДНАЯ ТАБЛИЧКА ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ ДАННЫХ

Табличка расположена на левой стороне дна багажного отсека и содержит следующую информацию РИС. 130.



130

AB0A0116

- B** Омологационный номер.
- C** Идентификационный код типа автомобиля.
- D** Серийный (порядковый) номер шасси.
- E** Максимально допустимая масса автомобиля с грузом.
- F** Максимально допустимая масса транспортного средства с полной нагрузкой и прицепом.
- G** Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось.
- H** Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось.

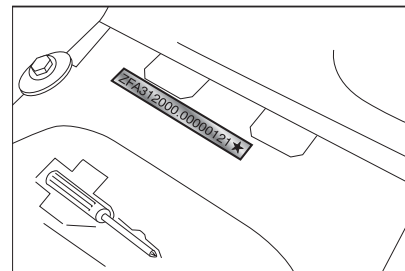
I Тип двигателя.

L Код исполнения кузова

M Номер для заказа запчастей.

МАРКИРОВКА ШАССИ

Табличка расположена на правой стороне дна багажного отсека и содержит следующую информацию РИС. 131:



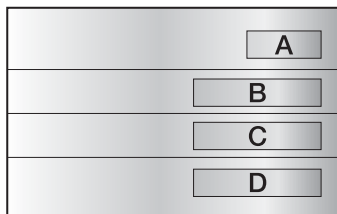
131

AB0A0118

- тип автомобиля;
- серийный (порядковый) номер шасси.

ОПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЧКА ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ КУЗОВА

Табличка находится на наружной стойке багажной двери (левая сторона) и содержит следующую информацию РИС. 132.



132

AB0A0117

A Производитель лакокрасочного покрытия.

B Наименование цвета.

C Код цвета по каталогу Fiat.

D Код цвета для ретуширования или повторного нанесения покрытия.

МАРКИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Маркировка выбита на блоке цилиндров и включает тип и заводской номер двигателя.



КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ — ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ КУЗОВА

Исполнения	Код двигателя	Исполнение кузова
1.4 TB BZ ABARTH	312A1000	312AXD1A 05B (*)
		312AXD1A 05D (**)

(*) Евро 5

(**) Евро 6

ДВИГАТЕЛЬ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1.4 TB VZ AVARTH
Типовой код	312A1000
Цикл	Отто
Количество и расположение цилиндров	4 в ряд
Диаметр и ход плунжеров (мм)	72 x 84
Общий объем двигателя (см ³)	1368
Степень сжатия	9,8 : 1
Максимальная мощность ЕЕС (кВт)	99
Максимальная мощность ЕЕС (л. с.)	135
Соответствующий режим (об/мин)	5500
Максимальный крутящий момент ЕЕС (Нм)	180 (*) / 206 (**)
Соответствующий режим (об/мин)	2000
Свечи зажигания	NGK IKR9F8
Топливо	Бензин без содержания свинца с октановым числом 95 RON

(*) NORMAL

(**) SPORT



ПОДАЧА ТОПЛИВА

Исполнение	1.4 TB VZ AVARTH
Подача топлива	Электронный впрыск Multipoint последовательный, фазированный, с турбокомпрессором неизменяемой геометрии

 140)**ВНИМАНИЕ!**

140) *Внесение изменений в конструкцию системы подачи топлива или ее неквалифицированный ремонт без учета технических особенностей системы могут стать причиной возникновения неисправностей и привести к возгоранию.*

ТРАНСМИССИЯ

Исполнение	1.4 TB VZ AVARTH
Коробка передач	Пять передач переднего хода и одна передача заднего хода с синхронизаторами переключения передач переднего хода
Сцепление	Саморегулирующееся, с педалью, без свободного хода
Привод	Передних колес



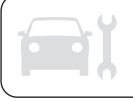
ТОРМОЗА

Исполнение	1.4 TB VZ ABARTH	
Рабочие тормоза	передние	задние
	дисковые вентилируемые	с полным диском
Стояночный тормоз	управляется вручную рычагом, воздействует на задние тормоза	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Вода, лед и соль для посыпания дорог могут образовывать корку на тормозных дисках, снижая эффективность торможения в начальный период.

ПОДВЕСКИ

Исполнение	1.4 TB VZ ABARTH
Передние	Независимые подвески типа «макферсон», состоят из механической перекладки, амортизаторов, спиральных пружин и стабилизатора.
Задние	С закручивающейся балкой и взаимосвязанными колесами, состоят из закручивающейся балки, стабилизатора и двух трубчатых рычагов с амортизаторами и спиральными пружинами.



РУЛЕВОЙ МЕХАНИЗМ

Исполнение	1.4 TB VZ ABARTH
Тип	Шестеренно-реечный, с электроусилителем рулевого управления двойного режима (normal/sport)
Диаметр разворота между тротуарами (м)	10,8

КОЛЕСА

ДИСКИ И ШИНЫ

Легкосплавные диски. Бескамерные шины с радиальным каркасом. Перечень сертифицированных шин, рекомендованных для установки на автомобиль, приведен в техническом паспорте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае несоответствия данных, приведенных в «Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию» и в техническом паспорте, достоверными считаются данные из технического паспорта. В целях безопасности движения все колеса автомобиля необходимо комплектовать шинами одной модели и типоразмера.

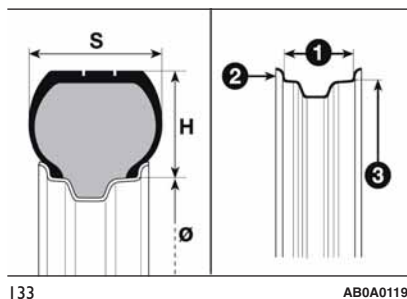
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не устанавливайте камеры в бескамерные шины.

УГОЛ РАЗВАЛА/СХОЖДЕНИЯ КОЛЕС

Схождение передних колес, измеренное между дисками: $0,5 \pm 1$ мм.

Значения относятся к автомобилю в исправном состоянии.

ПРАВИЛЬНОЕ ПРОЧТЕНИЕ МАРКИРОВКИ ШИНЫ



Пример РИС. 133: 195/45 R 16 84V

- 195** Номинальная ширина (S — расстояние между боковинами шины в мм)
- 45** Отношение высоты к ширине (H/S) в процентах
- R** Радиальная шина
- 16** Посадочный диаметр диска в дюймах (Ш)
- 84** Индекс нагрузки (грузоподъемность)
- V** Индекс максимально допустимой скорости

Индекс максимально допустимой скорости

Q до 160 км/ч

R до 170 км/ч

S до 180 км/ч

T до 190 км/ч

U до 200 км/ч

H до 210 км/ч

V до 240 км/ч

W до 270 км/ч



Индекс максимально допустимой скорости для зимних шин

QM + S до 160 км/ч

TM + S до 190 км/ч

NM + S до 210 км/ч

Индекс нагрузки (грузоподъемность)	
70 = 335 кг	81 = 462 кг
71 = 345 кг	82 = 475 кг
72 = 355 кг	83 = 487 кг
73 = 365 кг	84 = 500 кг
74 = 375 кг	85 = 515 кг
75 = 387 кг	86 = 530 кг
76 = 400 кг	87 = 545 кг
77 = 412 кг	88 = 560 кг
78 = 425 кг	89 = 580 кг
79 = 437 кг	90 = 600 кг
80 = 450 кг	91 = 615 кг

ПРАВИЛЬНОЕ ПРОЧТЕНИЕ
МАРКИРОВКИ ДИСКА

Пример РИС. 133: 7,00 J x 17 H2

7,00 Ширина диска в дюймах (1)

J Профиль бортовой закраины обода (боковой выступ, на который опирается борт покрышки) (2)

17 Посадочный диаметр диска в дюймах (соответствует посадочному диаметру устанавливаемой шины) (3 = Ш)

H2 Форма и количество хампов (кольцевых выступов, которые удерживают борт бескамерной покрышки на ободу)

ШИНЫ С ЗАЩИТОЙ ОБОДА (RIM PROTECTOR)



134

AB0A0120



141)



ВНИМАНИЕ!

141) В случае использования цельных колпаков ступицы колеса с пружинным креплением к диску из листовой стали, а также бывших в употреблении шин с защитой обода rim protector (РИС. 134) НЕ устанавливайте на колеса колпаки. Использование неподходящих шин и колпаков может привести к неожиданной потере давления в шине.

ДИСКИ И ШИНЫ В КОМПЛЕКТАЦИИ

Исполнение	Диски	Шины в комплектации	Зимние шины
1.4 TB BZ AVARTH	61/2 J x 16H2-ET35	195/45 R16 84 V XL (*)	(**)
	7 J x 16H2-ET35	195/45 R16 84 V XL (*)	
	7 J x 17H2-ET35	205/40 R17 84 W XL	
	7 J x 17H2-ET38	205/40 R17 84 W XL	

(*) Возможность установки цепей противоскольжения 7 мм.

(**) Доступны также зимние шины (Pirelli Snow Sport 195/45 R16) для установки и использования на заснеженных дорогах.



ДАВЛЕНИЕ В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ (бар)

Для теплых шин значение давления следует увеличить на 0,3 бар по сравнению с приведенным в таблице.

Вновь проверьте показатель на холодных шинах.

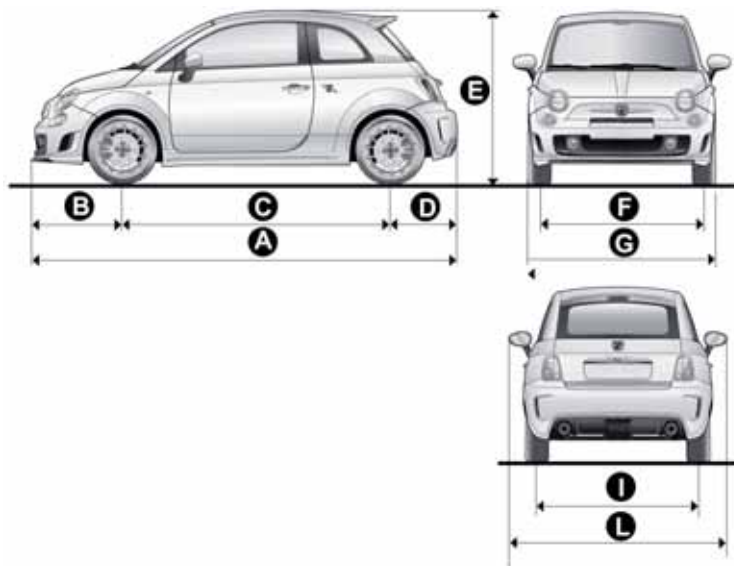
Шины	Средняя нагрузка (*)		Полная нагрузка	
	Передних колес	Задних колес	Передних колес	Задних колес
195/45 R16 84 V XL	2,3	2,1	2,6	2,4
205/40 R17 84 W XL	2,3	2,1	2,6	2,4

(*) Для скоростей, превышающих 160 км/ч, используйте давление, необходимое для максимальной нагрузки.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Размеры указаны в мм и относятся к автомобилю с установленными стандартными шинами. Высота указана для ненагруженного автомобиля.

ОБЪЕМ БАГАЖНОГО ОТСЕКА. Вместимость с ненагруженным автомобилем (нормы V.D.A.) = 185 дм³



135

AB0A0121

A	B	C	D	E	F	G	I
3657	776	2300	581	1480/1485(*)	1415/1409(*)	1627	1408/1402(*)

(*) С шинами 205/40 R17



ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимально допустимая скорость после первого периода эксплуатации автомобиля в км/ч.

Исполнение	Максимальная скорость (км/ч)
1.4 TB VZ ABARTH	205

МАССА

	Масса (кг)
Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90 %, и без дополнительных комплектующих)	1035
Полезная грузоподъемность, включая вес водителя(*)	390
Максимально допустимые нагрузки(**)	
— Передняя ось	830
— Задняя ось	640
— Всего	1425
Допустимая буксируемая нагрузка	
— Прицеп с тормозами	800
— Прицеп без тормозов	400
Максимальная нагрузка на крышу	50
Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами)	60

(*) При установке дополнительного оборудования (открывающийся верх и т. п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(**) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и на крыше при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



ЗАПРАВОЧНЫЕ ОБЪЕМЫ


Исполнение	1.4 TB VZ ABARTH	
		Рекомендуемое топливо и оригинальные смазочные материалы
Топливный бак (литры)	35	Бензин без содержания свинца с октановым числом не ниже 95 R.O.N. (Стандарт EN228)
Резервный топливный бак (литры)	5	
Система охлаждения двигателя (литры)	5,15	Смесь дистиллированной воды и 50 % жидкости PARAFLU^{UP} (*)
Картер двигателя (литры)	2,75	SELENIA ABARTH 10W50
Картер двигателя и фильтр (литры)	2,90	
Коробка переключения передач/ дифференциал (литры)	1,65	TUTELA CAR TECHNYX
Гидравлический контур тормозного устройства (кг)	0,55	TUTELA TOP 4
Бачок стеклоомывателей ветрового и заднего стекол (литры)	2,5	Смесь воды и жидкости TUTELA PROFESSIONAL SC35

(*) В особо жестких климатических условиях рекомендуется использовать смесь в составе 60 % жидкости PARAFLU^{UP} и 40 % деминерализованной воды.

ЖИДКОСТИ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Моторное масло, которым оснащен ваш автомобиль, было тщательно разработано и протестировано для соответствия требованиям по графику планового техобслуживания. Постоянное применение указанных смазочных материалов обеспечивает характеристики расхода топлива и количества выбросов. Качество смазочного материала является определяющим для работы и срока службы двигателя.

ХАРАКТЕРИСТИКИ СМАЗОК

Impieo	Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля	Оригинальные жидкости и смазочные материалы	Период замены
Смазочные материалы для двигателя  35)	Полностью синтетическая смазка, класс вязкости: SAE 10W50	SELENIA ABARTH 10W50 Контрактный технический справочный № 0101	По графику планового техобслуживания

В аварийных ситуациях, при отсутствии смазочных веществ со специальными характеристиками, для долива допускается использование масел с минимальными характеристиками ACEA. В этом случае не гарантируется оптимальная работа двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

35) Использование смазок, характеристики которых отличаются от указанных выше, может вызвать повреждения двигателя, не покрываемые гарантией.



Impieo	Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля	Оригинальные жидкости и смазочные материалы	Область применения
Смазочные масла и консистентные смазки для трансмиссии двигателя	Синтетическая смазка, класс вязкости: SAE 75W-85 Превышает требования норм API GL4 PLUS, FIAT 9.55550.	TUTELA CAR TECHNIX Контрактный технический справочный № F010.B05	Механическая КПП и дифференциал
	Консистентная смазка на основе дисульфида молибдена, устойчивая к высоким температурам. Консистенция N.L.G.I. 1-2	TUTELA ALL STAR Контрактный технический справочный № F702.G07	ШРУСы привода со стороны колеса
	Синтетическая смазка на основе полимочевины для работы в условиях высокой температуры окружающей среды. Консистенция N.L.G.I.2	TUTELA STAR 325 Контрактный технический справочный № F301.D03	ШРУСы привода со стороны дифференциала
Тормозная жидкость	Синтетическая тормозная жидкость FMVSS № 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704, CUNA NC 956-01	TUTELA TOP 4 Контрактный технический справочный № F001.A93	Гидравлика тормозов и гидравлическое управление сцеплением

Impieo	Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля	Оригинальные жидкости и смазочные материалы	Область применения
Защитная жидкость для радиаторов	<p>Антифриз красного цвета для систем охлаждения на основе ингибированного моноэтиленгликоля и органической формулы, изготовленный по OAT-технологии</p> <p>Превышает требования норм CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.</p>	<p>PARAFLU^{UP} (*)</p> <p>Контрактный технический справочный № F101.M01</p>	<p>Контуры охлаждения, применяемое соотношение: 50 % деминерализованной воды, 50 % PARAFLU^{UP} (**)</p>
Жидкость для стеклоомывателя ветрового/заднего стекла	<p>Смесь спирта, воды и тензоактивов CUNA NC 956-II</p>	<p>TUTELA PROFESSIONAL SC35. Контрактный технический справочный № F201.D02</p>	<p>Использовать в чистом или разведенном виде в системах стеклоомывателей и стеклоочистителей.</p>

(*) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не доливайте и не смешивайте с другими жидкостями, характеристики которых отличаются от указанных.

(**) В особо жестких климатических условиях рекомендуется использовать смесь в составе 60 % жидкости PARAFLU^{UP} и 40 % деминерализованной воды.



РАСХОД ТОПЛИВА

Значения расхода топлива из нижеприведенных таблиц определены на основе сертификационных испытаний, предписанных соответствующими европейскими директивами.

Для определения расхода топлива используются следующие процедуры:

- городской цикл: холодный пуск и имитация движения автомобиля в городских условиях;
- на трассе: имитация движения автомобиля вне города с частым ускорением на всех передачах, скорость движения — от 0 до 120 км/ч;
- смешанный расход: определяется из расчета примерно 37 % городского цикла и около 63 % цикла вне города.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ На изменение показаний расхода топлива влияют характер маршрута, дорожная ситуация, атмосферные явления, стиль вождения, общее состояние автомобиля, оснащение/комплектация/принадлежности, использование климат-контроля, загруженность автомобиля, наличие груза на крыше и другие условия, которые ухудшают аэродинамические свойства или сопротивляемость.

ПОКАЗАТЕЛИ РАСХОДА СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ДИРЕКТИВЕ (литров/100 км)

Исполнения	В городе	За городом	Смешанного типа
1.4 TB BZ AVARTH	8,5	5,4	6,5

ВЫБРОСЫ CO₂

Показатели выброса CO₂ из нижеприведенной таблицы относятся к смешанному расходу топлива.

Исполнение	Выбросы CO ₂ согласно действующей европейской директиве (г/км)
1.4 TB VZ AVARTH	155



ПОЛОЖЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ АВТОМОБИЛЯ В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ

Уже многие годы компания Fiat проводит широкую программу мероприятий по защите окружающей среды путем непрерывного усовершенствования производственных процессов и выпуска все более экологически совместимой продукции. Чтобы гарантировать своим клиентам наилучшие формы обслуживания при соблюдении норм по защите окружающей среды и требований Европейской Директивы 2000/53/ЕС по вопросам обращения с автомобилями в конце срока службы, Fiat предоставляет возможность без дополнительных расходов возвращать собственные автомобили * по истечении срока их эксплуатации.

В соответствии с европейской директивой предусматривается, что возврат автомобиля происходит на таких условиях, при которых его последний владелец или пользователь не должен нести никаких расходов по причине нулевой или отрицательной рыночной стоимости транспортного средства. В частности, почти во всех странах Европейского Союза вплоть до 1 января 2007 года допускалось беззатратное возвращение только автомобилей, зарегистрированных с 1 июля 2002 года. С 2007 года автомобили могут возвращаться без дополнительных расходов независимо от года регистрации при условии сохранности основных компонентов (в частности, двигатель и кузов) и отсутствия дополнительных отходов.

Для беззатратной сдачи своего автомобиля вы можете обращаться к официальным дилерам Fiat или в центры по сбору и утилизации автомобилей, уполномоченные компанией Fiat. Такие центры прошли тщательную проверку, чтобы обеспечить обслуживание заказчиков по соответствующим стандартам качества по сбору, обработке и вторичной переработке устаревших автомобилей при соблюдении норм защиты окружающей среды.

Информацию о таких центрах можно получить в торговой сети марки Fiat и Fiat Veicoli Commerciali, по телефону горячей линии 00800 3428 0000 или на сайте компании Fiat.

* Автомобиль для перевозки пассажиров: максимум девять посадочных мест, максимально допустимая масса 3,5 тонны.

DECLARATION OF CONFORMITY

Directive 99/5/EC (R&TTED)

Manufacturer or
Authorized representative: Delphi Deutschland GmbH

Address: Wiehpuhl 4
D-51766 Engelskirchen
Germany

We declare on our sole responsibility, that the following product:

Kind of equipment: Vehicle immobilizer

Type-designation: F12-125 kHz

is in compliance with the essential requirements of §3 of the R&TTED.

- Health and safety requirements pursuant to §3(1)a:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
EN60950-1:2001
- Protection requirements concerning EMC §3(1)b:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
2006/28/EC
- Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2)
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
ETSI-EN 300 330-2 V1.3.1 (2006-04)

DELPHI

Deutschland GmbH
Body & Security Electronics
Wiehpuhl 4 • 51766 Engelskirchen
Tel: +49 (0)261 743 0
Telefax: +49 (0)261 743 333

_____, Wiehl, 2007-04-20
place and date of issue

Cyrille Emelianoff
(European Businessline Director C+S)



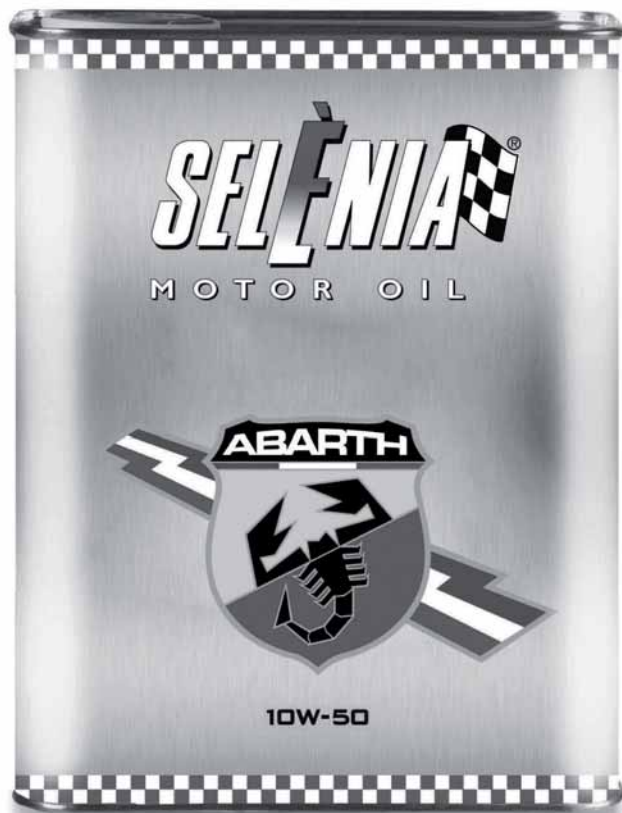
ЧТО НУЖНО ДЕЛАТЬ

Неисправность	Способ устранения	
... В СЛУЧАЕ ПРОКОЛА ШИНЫ	Используйте комплект для ремонта шин Fix & Go. См. страница 135.	
... ЕСЛИ ШИНА СПУЩЕНА	Восстановите правильное давление. См. страница 190.	
... РАЗРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	- См. страница 153 или обратитесь в сервисный центр Abarth.	
... ПЛАФОНЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ НЕ ГОРЯТ	Замените лампу.	См. страница 147 или обратитесь в сервисный центр Abarth.
... ПЛАФОНЫ БАГАЖНОГО ОТСЕКА НЕ ГОРЯТ	Замените лампу.	См. страница 147 или обратитесь в сервисный центр Abarth.
... ЛАМПА НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (дальний свет, ближний свет) НЕ ЗАГОРАЕТСЯ	- Замените лампу.	Обратитесь в сервисный центр Abarth.
... НЕ РАБОТАЕТ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	Замените батарейки на пульте дистанционного управления.	См. страница 12 или обратитесь в сервисный центр Abarth.

Неисправность	Способ устранения	
... НЕ РАБОТАЕТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТЕКЛОПОДЪЕМНИК	Проверьте соответствующий защитный предохранитель.	См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ страница 148 или обратитесь в сервисный центр Abarth.
	Проверьте соответствующий механизм подъема/опускания стекла.	Обратитесь в сервисный центр Abarth.
... НА ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ ВКЛЮЧАЕТСЯ КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА	-	См. страница 81.
... ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ, СТАРТЕР НЕ ВРАЩАЕТСЯ	-	Обратитесь в сервисный центр Abarth.
... ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ ИЛИ ОСТАНОВЛИВАЕТСЯ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.	Убедитесь, что в баке имеется достаточное количество топлива. При необходимости выполните заправку.	См. СИСТЕМА ЗАПРАВКИ ТОПЛИВА страница 62.
... ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ ПОСЛЕ СТОЛКНОВЕНИЯ	Вероятность прерывания подачи топлива после включения инерционного выключателя блокировки подачи топлива. Проверьте порядок подключения системы.	См. страница 36.
... СИГНАЛ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ	Проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя.	См. страница 164, обратитесь в сервисный центр Abarth.
... НЕВОЗМОЖНО ПЕРЕКЛЮЧИТЬ ПЕРЕДАЧУ	Проверьте коробку передач.	Обратитесь в сервисный центр Abarth.



Неисправность	Способ устранения	
... НЕКАЧЕСТВЕННАЯ РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ, ПЛОХАЯ УПРАВЛЯЕМОСТЬ, ПОВЫШЕННЫЙ РАСХОД ТОПЛИВА И ВЫХЛОПЫ	Проверьте систему EOBD/впрыска.	См. страница 55, обратитесь в сервисный центр Abarth.
... НЕ РАБОТАЕТ СИСТЕМА ABS	Проверьте систему ABS.	См. страница 51, обратитесь в сервисный центр Abarth.



**SELENIA,
PER CHI SI SENTE
DAVVERO ABARTH**

**SELENIA,
REAL ABARTH
PEOPLE**

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ABS (система).....	51
Eco index.....	66
Fix&Go automatic (комплект).....	135
Rim Protector (шины).....	186
SPORT	34
Аварийные огни	35
Аккумулятор (зарядка).....	153
Аккумуляторная батарея.....	164
– замена.....	164
– проверка состояния зарядки.....	164
– рекомендации по продлению срока службы.....	165
Аналоговый манометр.....	77
Багажник на крыше/крепление для лыж.....	48
Багажное отделение.....	43
– закрытие.....	44
– увеличение объема багажного отделения.....	44
Безопасная перевозка детей.....	106
Блоки плавких предохранителей (расположение).....	148
Боковые подушки безопасности (боковые — оконные подушки безопасности).....	120
Боковые подушки безопасности (передние боковые подушки безопасности).....	120

Бортовой компьютер.....	78
Буксировка автомобиля.....	154
Буксировка прицепов.....	129
Воздушный фильтр	165
Выбросы CO ₂	197
Габаритные огни/дневные ходовые огни (замена ламп).....	145
Габаритные размеры.....	189
График планового техобслуживания.....	158-159
Датчики	
– парковка.....	59
Двери.....	41
– открытие/закрытие ключом.....	41
– разблокировка/блокировка дверей.....	41
– Централизованная блокировка/разблокировка дверей.....	41
Двигатель.....	179
– маркировка.....	177
Диски и шины.....	185
Дисплей.....	66
Длительный простой автомобиля.....	132
Дневные ходовые огни (D. R. L.).....	29
Жидкости и смазочные материалы.....	193
Жидкость омывателей ветрового/заднего стекла.....	162

Задние оптические элементы (замена лампы).....	145
Задние сиденья (разблокировка спинки).....	16
Замена лампы внутреннего освещения.....	147
Замена лампы приборов наружного освещения.....	143
Замок зажигания.....	14
Заправка автомобиля топливом.....	62
Заправочные объемы.....	192
Запуск двигателя.....	124
Запуск двигателя.....	134
Зеркала заднего вида.....	19
Зимние шины.....	130
Идентификационные данные	
– маркировка двигателя.....	177
– маркировка шасси.....	176
– табличка идентификационных данных.....	176
– табличка лакокрасочного покрытия кузова.....	177
Индикатор переключения передач (система).....	67
Капот двигателя	46
Климат-контроль с автоматическим управлением.....	25
Климат-контроль с ручным управлением.....	23
– кнопки управления.....	23
– техобслуживание.....	24

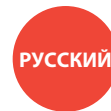


Ключи	11	Мигание фар	29	Передние оптические элементы (замена лампы)	143
– Ключ с пультом дистанционного управления	11	Многофункциональный дисплей с изменяемой конфигурацией	66	Передние подушки безопасности	115
– Кодовая карта (CODE Card)	11	Моторное масло (проверка уровня)	162	Передние противотуманные фары (замена лампы)	145
– Механический ключ	11	Моторное масло (расход)	162	Передние спортивные сиденья	16
Кнопка TRIP	80	Моторный отсек (мойка)	172	Передние фары (мойка)	172
Кнопки управления	34	Обогрев заднего стекла (включение)	24	Передний потолочный светильник	33
Кодовая карта (CODE Card)	11	Оборудование салона	36	Передняя подушка безопасности со стороны водителя	116
Коды двигателя — варианты исполнения кузова	178	Оконные подушки безопасности (боковые подушки безопасности для защиты головы)	120	Передняя подушка безопасности со стороны пассажира	116
Колеса и шины	167	Открывающийся люк	39	Перчаточный ящик	37
– Давление накачки шин	188	Отсек для мелких вещей	37	Плафон багажного отделения	34
Колесные диски		Отсек для мелких вещей под сиденьем пассажира	37	Плафон багажного отделения (замена лампы)	147
– Габаритные размеры	187	Охлаждающая жидкость двигателя	162	Плафон внутреннего освещения (замена лампы)	147
– колеса и шины	167	Охрана окружающей среды	63	Подача топлива	180
Комфортные климатические условия	20	Очистка и уход		Подвески	183
Контрольные лампы и сообщения	81	– пластмассовые детали	173	Подголовники	17
Корректор положения фар	49	– салон автомобиля	173	– Задние подголовники	17
Крыша с неподвижным стеклом	39	– сиденья	173	Подготовительное оборудование для установки портативной системы навигации	38
Кузов (гарантия)	171	– части, облицованные натуральной кожей	173	Подготовка для установки детского автокресла Isofix	111
Кузов (очистка и уход)	170	Очистка стекол	31	Поднятие автомобиля	153
Лакокрасное покрытие (уход)	171	Панель и бортовые приборы	76		
Лампы		Парковочные датчики	59		
– лампы (замена)	139				
– общие указания	139				
– типы ламп	140				
Масса	191				

Подстаканник/держатель бутылок.....	38	С алон (чистка).....	173	Стеклоочиститель/ стеклоомыватель	31
Подушка безопасности коленей со стороны водителя.....	117	Свечи (тип).....	179	Стеклоочиститель/ стеклоомыватель заднего стекла	32
Позиции меню.....	69	Сиденья.....	15	Стоянка.....	125
Пользование коробкой передач.....	126	– Передние сиденья	15	Стояночный тормоз	126
Потолочные светильники.....	33	Символы	10	Стрелки (указатели поворота).....	30
Правильное прочтение маркировки диска	186	Система ABS	51	Сцепление.....	181
Правильное прочтение маркировки шины	185	Система Fiat CODE	10	Т ахометр	77
Преднатяжители	103	Система HBA.....	52	Технические характеристики	178
– Ограничители нагрузки	104	Система MSR	53	Техобслуживание и уход.....	158
Предохранители (замена)	148	Система S. B. R.....	103	– периодические проверки	159
Приборы наружного освещения.....	29	Система TTC.....	53	– плановое техобслуживание	158
Прикуриватель	36	Система безопасности	102	– эксплуатация автомобиля в тяжелых условиях	160
Пробка топливного бака.....	63	– ремни безопасности	102	Тормоза.....	182
Проверка уровней эксплуатационных жидкостей.....	161	Система блокировки подачи топлива.....	36	Тормозная жидкость.....	162
Противотуманные передние и задние фары.....	35	Система диагностики EOBD	55	Трансмиссия	181
Р адиопередатчики и сотовые телефоны.....	58	Система климат-контроля – Дефлекторы воздуха в салоне	20	Третий стоп-сигнал (замена ламп)	145
Радиоприемник.....	57	Система обогрева и вентиляции.....	21	У казатели поворота (замена ламп).....	143
Радиочастотный пульт ДУ: омологационные сертификаты.....	199	Система удержания на уклоне Hill Holder.....	52	Установка детского кресла категории "Универсальная"	108
Расход топлива	196	Смазочные материалы (характеристики).....	193	Установка электрических/ электронных устройств	58
Резиновые шланги	168	Солнцезащитные козырьки.....	37	Устройство Follow me home	30
Ремни безопасности – применение ремней	102	Спидометр	77		
Ремни безопасности (уход).....	105	Стекла (очистка).....	172		
Рулевое колесо.....	18	Стеклоомыватель заднего стекла (форсунки).....	170		
Рулевой механизм.....	184	Стеклоомыватель (форсунки).....	169		
		Стеклоочистители ветрового и заднего стекол (щетки).....	168		



Фары.....	49	Цепи противоскольжения	131	Экономия топлива	127
Фары ближнего света/габаритные огни.....	29	Цифровой указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.....	77	Эксплуатационные характеристики	190
Фары ближнего света (замена ламп)	144	Цифровой указатель уровня топлива	77	Электрическая розетка.....	38
Фары дальнего света	29	Ш ины		Электрические стеклоподъемники.....	43
Фары дальнего света (замена ламп)	144	– Давление накачки	188	Электронная система распределения тормозных сил EBD.....	51
Фары (регулировка положения фар за рубежом)	50	– Зимние шины.....	187	Электронный контроль устойчивости автомобиля ESC (Electronic Stability Control).....	50
Фильтр-улавливатель пыли.....	164	– Шины в комплектации	187	Электроусилитель рулевого управления Dualdrive.....	56
Фонари подсветки номерного знака (замена ламп)	146	Шины — техобслуживание	167		



Информация, содержащаяся в настоящем издании, носит исключительно справочный характер. Компания Abarth оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в модели, описанные в издании, из соображений технического и коммерческого характера. За дополнительной информацией обращайтесь на станции техобслуживания Abarth. Печатается на экологически безвредной бумаге без добавления хлора.